جمع في كازاخستان وحدها اكثر من ١٦ مليون طن من العبوب وقد تميز الحصاد في الاراضي البكر بوتائر عالية لم يعرف لها مثيل ، فحصد خلال يوم واحد حوالي ۸۰۰ الف هكتار

من الاراضى المزروعـة بالحبوب . ولا يزال مستمرا بيع الحبوب للدولة .

## جريدة اسبوعية تصدر منذ ه نیسان عام ۱۹۳۹



### في هسسدا العسسدد

- الاقتراحات السوفيتية في هيئة الامم المتحدة واقعية وايجابية
- ° منجزات وآفاق دراسة الفضاء
- 🗘 مُؤتمر الحقوقيين الدولي في باكو
- ® احياء ذكرى الزعيم الراحل جهالعبد الناصر
- وزير الصناعة الخفيفة يقول: ستزداد البضائع زيادة كبيرة (ص ۱۱)
- ® تولستوى.. بمناسبة الذكرى الخمسين بعد الهائة لهيلاده
  - لقاء مع فنان عربى





قرر زارعسو القطن في طاجيكستان ان يجمعسوا ويسلموا الدولة في العام الثالث من العطة العمسية في جميسع المناطق ، ويعمل في العقول ٨٠ مجمعها لَجْنَى الْقَطْنُ ولقلَّمَهُ ، وهي تضم ٣٠٠٠ السبة جني ٥٠٠٠ جرار مع عربات ، و٣٨٠ ورشبة تصليح متثقلة وحوالي ٦ الاف سيارة . ويرد الى مواكر التعزين الان سيل متواصل من «الدهب الابيض» . وترون في الصورة زالي السياري اكوام القطن التين لرتفع يوما بعد يوم في مركز التعزين بمنطقة موسكوفي مقاطعة كوليابسك ، كمسا ترون (فوق) سنيفسه شريفوفا الماملة الطليمية في جنى القطن .

## وينيسلا الكونتينيسرات ادارة ملاحة بعصر البلطيق

على خطــوط الملاحــة

((بيستــالإيـــن))

من موانی : لینینغراد ، اوسکارهیم ، آرهوس ، هامبورغ بریمین دوتردام ، انتقیر بین ، لندن

الى موانى : مومباسا ، داد السلام ، تاكانو ، بيرا مابوتو ، تاماتافي

V/O "SOVINFLOT" 1/4 Zhdanov St. 103759-Mosi

وجميع وكلاله في الكثر من ١٤٠٠ ميثان ف ١٢٢ بلدا مستعلون لعليه طلباتكو

يرجى الاشارة ال البصادر



م دو تردام الندن- لافاليتا- اسكندرون-روتردام اديع رحلات في الشهر

على السفن العديقة من طراز «يوني بارتيزان» التي تبلغ حمولتها ١٩٠٠ طن وسعتها ٥٧ كونتينيرا ، طول الواحد منها ٢٠ لانما .

<del>500000000000000000</del> يبعث العروف في مطيعة دا سنگر ا ريار ليو لسيء ابندیکس ۱۹۰۰۰

> TOWPOOL وأيروفلوهم لنقل المسط

طبع ۱۹۷۸/۱/۲۱

0000000000000000000 Цена 10 ков. Индекс 50090.

الادارة ) موسدگر ۱/۱۱ عداره فور کن اليارة ( 00 - 00 - 229

نقل العمولات

عن طريق البعر

<sup>1,300</sup>00000000000000 «Анба Моску» («Макковския новостия на прабском языке) № 39 (494) 26 сентября 1978 г.

كل من زار الاتعاد السوفيتي يعرف ماذا تعنيه كلمتسا «пожалуйста», «спасибо» (سیاسیبا) و (بجالوستا) اذ كثيرا ما يسمعها الزائر هنا . وهاتان الكلمتـــان تشيران الى طيبة وترحيب السوفيت ، الذين قسدر لى ان أمضى في بلدهم ثلاثة أسابيم.

وقد طفنا ، نحن اعضاء الغريق السياحي البلجيكي ، في ارجاء الاتحاد السوفيتي ، حيث زرنا تسع مدن ، وبدانسا زيارتنا بالمدن السوفيتية الواقعة على بعن البلطيق ، ث زرنا المدن الواقعة على ساحل البحر الاسود ، ووصَّلَتُ اليُّ

اختتمت الزيارة الرائعة في موسكو الغنية بالاثار التاريغية المشهورة ... الكرملين ، قباب الكنائس ، الساحة العمراء وليس بامكان الزائر مفادرة مذا المكان دون زيارة ضريع وَالرَّالَعَةَ حَمًّا ، نقولَ بكل اخلاص « cnachoo - شكرا» . فقد اتاحت لنا هذه الزيارة التعرف على الناس الذين يعيشـــون ويعملون مثلنا ، ويحملون نفس آمالنا ومطامعناً.

أن الناس السوقيت لا يعرفون طبعا تاثير الاعلانـــات الصاحبة ولا يعرفون البطالة . أن عملهم يضمن رقامهم. وهم لا ينسون قطائع الحرب التي لم يكونوا يرغبون فيها . ان نفال العبيبة السوفيتية من أجل السلم يستحق ان نقول لها «شبكرا» .

وايمن باستكو

لقد تطورت السوقيتات تطورا سريعا مدهشا ، في جميع المجالات ، بفضل النهج السياسي الديمقراطي الذي يسلكه الحزب الشيوعي السوقيتي منذ عهد لينين العظيم وحتى الان بفضل القيادة العاذقة للرفيق ليوليد بريجتيف .

قبالرغم من الهجرم الغادر الذي شنه مسعلو الحسروب الهتلريون ، والذي أخل بتطور البلاد ، فإن الشعب السوليتي البطل دمر المعتدين بلا هوادة ، واخذ على عاتقه اعادة بناء ما دمرته الحرب . واستطاع ان يعقق مانشاهده الان ، حين لحولتُ البلاد ألى دولة جبارة ومتقدمة .

ان هذا لم يكن نتيجة معجزة ، بل هو نمرة عزيمة الناس الجبارة وقيض شعورهم الوطثي .

وبسرنا جدا ان جبروت الدولة السوفيتية الاستراكيية قير مُوجَّه لتُعبيت الشر ، ودس التفريق العنصري والاضطهاد وتهديد واخضام الدول الآخرى ، كما هو عند الراسماليين ألغربيين ، والما هو موجه لتقديم المعونات المادية والمعنوية للدولُ التقدمية ، ومن أجل توطيد السلام وتحرير الشعوب المضطهدة ونيلها الحق في تقرير مصيرها ، والتمسساون والصداقة والعدالة الاجتماعية والتساوي في الحقوق ومن اجل تطوير الإنسانية .

ومعروف لجبيع الناس التقدميين ولكل القوى المحبية للسلام النية الطيبة لدى الرفاق السوفيت . ولهذا فان كلمة «الاتعاد السوفيتي» تعوز على قدر كبير من الاحترام خارج حدود بلادكم ، وخاصة في الدول الاشتراكية ، مثل وطني

جون بالإنفو

ان المنجزات العظيمة للدولة السوفيتية قد انعكست بشكل ساطع في الدستور الجديد للاتعاد السوقيتي ، تلك الوثيقة السياسية والعقوقية الهامسة ،التي تقبهد بوضوح على أن الديمقراطية الاشتراكية من اكثر ديمقراطية بمليون مرة من اية ديمقراطية عرفها التاريخ ، وتظهر الاقاق الباهرة للمجتمع الشيوعي ، المفترحة امام وطن اكتوبر .

ان الاصدقاء في البلدان الاشتراكية الشقيقة ، ومنها المتنام ، ينظرون باهتمسام الى الدستور السوفيتي الجديد ان تالونكم الاساس هو بيسان عظيم لعهد الاستراكيــة

تغوين هيو دڙونغ (فيتنام)



يسال القاري، الهندي كريشنان ١

لم ثهرا في الاتعاد السوفيتي ، وما

- لقد اجبت عن هذا السؤال فيل

مدة ولن اكرر ما قلته سايقا ، بل

ان الموارد المالية في بلادنا كبيرة

جدا ، وتشكل السيول المالية في العام

حرال خسبة الان كم مكب (اي

حرالي ١٨ الك متر مكمب لكل السان).

ملايين لهر الا ان توزيمهــــا غير

متعادل . فعددهــا تغيل في التسم

الادروبي ، سيت پترکسسز ۸۰٪ من

الانتاج المستاعي ، وتشكل سيولية

المياء في العمام الف كيلومتر مكمب

فقط ، ای ثلاثة الال متر مكمب لكل

السان ، وذلك اقل يكثير ممسيا في

أولايات المتعدة الاميركيسة والعمين

وكثير من البلدان الاخرى . ولذلك

فان انشاء خزانات مياه اصطناعيسة

كبيرة لا يساعد فقط على انتاج كمية

كبيرة من الطاقة الكهرباليـــــة ورى

سأحات واسمة من الاراضى القاحلة

بل ويجمل سيولة المياه متوازئــة

تقے آگیر الانہار فی بلادنا (اوپ

وينيس ، ولينا ، وغيرها) لي النسم

الاسبوى ويجرى كثير من الانهر الي

الفيمال وتعبب في المحيط المتجمد د

غلال السنة كلها .

ويوجد في الاتعاد السونيتي ثلاثة

ساررد بعض المعطيات الاضائية .

مى لسبة التلوث فيها ؟

## الدبلوماسية الاسرائيلية في خدمة العدوان. هواد عن دستور الاتعاد السوفيتي .

\* زيادة الدبلوماسيين الاجــانب لجمهورية قرغيزيـا

فخالعددالقادم

ه الاحظات مكسيم غوركي عن ليف تواستوي .

# حديث مع «الساحر» الارمثي هاكوبيان.

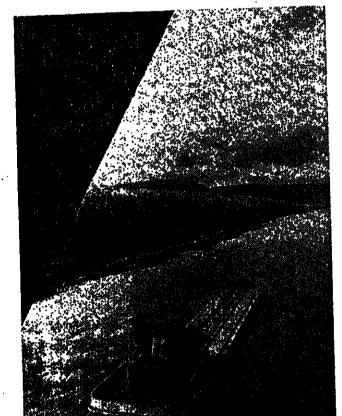


اسئلة القراء تطرحها يفقينيسا كودوفا دنيسة قسم الرسائل ويجيب عنها المعلق ليف بيلكين

وتفيير المعطيات عن تلوث البيئة ال ان التلرث عندنها اتل ۲۰-۲۰ مرة منا هو عليه في الولايات المتعدة الأميركية والماليا الغربية ونمير ممسا من البلدان المتطورة .

ويسال القاديء الفيتنامي تالهوبيش: كيك استطاع الالعاد السوليتي أن يمبيح في عداد اوائل الدول المتقدمة في الالتسباج الزراعي ؟ هل يغفيل المكائن العديثة والتسميد ، ام بقضل الترية الخصية ؟

 كان من أوائل تشريعات السلطة السوفيتية ، تأميم الارش وتوزيمها على الفلاحين وبدلك تم بلوغ الهدل



يعتبر لهر أوب الجبر خط للبواسلان في غربي سيبيريا ، ولثال عبره طلال ١٩٠٠-١٩٠ يومًا في البيئة علمتلك الشغالات من الشمال الى الجنوب

شمانيسسن مليون طن من الاسمدة

رقد قدر علينا أن نتغلب عل كانة

ويسال القاريء الليتنامى للوين لهما أ بل ثية ثواد او منظمات في الاتعباد السوفيتي يعق للاجئبي الانتباء البهاا - يتمتيع الاجانب في الاتحياد السوليتي بالعربات السيامية والمدلية يما لى ذلك حرية العليدة وحمأن الشخصية والسكن رحماية مراسلتهم

أما التوادي ۽ قانها في بلادنا ذات طابع التر بالمقارنة مسبع العدياء من الهلدان الاغرى . تعالبيتها ليس نيها عضوية ، وغالبيتها ذات طابع المان وتمود لهذه او كلك من النقابات لمير ان ذلك لا يعتمل ان المراطن أو الاجلي الذي لا ينتي ال الصلح المعين لا يحق له ارتيساد النادي والمساهمة في لرق البواة اللتي-والحلقات الاغرى قيسه . ومثال ذلك تنظيم في دار المحقيق بموسكو أمسيسيات خاصة للمسطيين الأبالب ويؤم قصر الطلائع القريب من ابلس اطفال كثير من الإجانب الذين بعيضون

تشكرتم عل رسالكم وتنتظر الجديد منهسا



لهلنا لن لبالغ اذا قلنا ان الدراسات النضائية اصبعت

واددا من الالجاهات الرئيسية للتقدم العلمي التكثيكي في

القرن العشرين . فهي تتطور ، منذ اطلاق اول تابع ، بوتالر

سريعة جدا لم يعرفها على ما اعتقد أي مجال آفر من مجالات

العلم والتكنيك . واذا كان الانسان قد تمكن في الماضي

القريب من ان يدرس دراسة غير هباشرة الارش الصغيرة

سبيا فقط مع مجالها السفل فاله أصبيب بالإمكان الان

راسة المنظومة الشبوسية كلهسا بالوسالسسل المباشرة

لالم اصد الطائرة قد وسعت الى حد كبير مجال المراقبات

الفلكيسة ايضا ، ونعن تسعى اليوم الى أن لجد في الفضاء

اجوبة عن استلة مبدئية معل بناء الكون وتطوره ، وتشكل

ولقد اعطت الالماد الاصطناعية والسقسسن الفضاليسة

والمعطات الاوتوماتيكية ما بين الكواكب ، خلال فترة قصيرة

سبيا مواد علمية فريدة كان يستغرق الحصول عليها فسى

فغل العالات سابقا سنوات طويلة ، وتكلف جهودا كبيرة

وقد خبم رصيد العلوم الذهبى اكتشافات لظواهر وقوالين

موضوعية جديدة مثل العزام الاشمعاعي حول الارض والريح

ولله عين التركيب الكيميائي لصغود القمر ، وتم هذا

أولا بمساعدة الالات من مدار التوابع القبرية . ثم جسيري

التاكد من المعطيات مرات عديدة وخاصة عن طريق تعليل

المظاومة الشمسية ولشوء الحياة وطرق تطورها .

الشمسية والمجال المغناطيسي لكوكينا .

الاول غير ان مستوى الززامية ال دون متطلبـــات الاقتصاد الرطنــ فكانت المعاصيل قليلة وموزعة ، وكان من الضروري توحيد الفلاحين الصنار لحى مزادع تعاونية كبرى وتبهيزمها بتكنيك عال الانتاجيسة ، وتعليم الفلاحين معالجة الارض بطريقة علية واتخذت بدهم واسع من الدران

اجـــرادات كثيرة ، بمــــا في ذلك استصلاح الاراشي الجديدة وتجريدها وازداد انتاج الاسمدة .

لمسسا الانتاج الزراعى غلال عبد السلطة السوفيتية بنسبة ٣٥٠ بالمانة ويشكل الانتاج الزراعي الان حوال "4"٪ من الدخل الوطني ، ريوجد ني بلادنا ۲۷ الف كولغوز (مزرمة تمارنيا) و ۲۰ الف سوفغوز (مزرعية عكرمة) ويعمل في هذه المزارع ذات الانتاجية العالية والمكنفة الرليعة حوال ١٦٢ مليون تراكتور ، ومي تزود كل عام المعدنية . ولا يجرز اللول ان الطريق الذى اخترناه لبلوغ النسترى العال كان سمهلا . اذ ان الطاقة البيولوجية للمناخ في المناطق الزراعية السولينية أقل مرتين منها في الرلايات البنعدة الاميركية وغربي اورويسا ، ويغمل

\*\$٪ من الحقول على \*\*\$ ملبتر من أ الامطار في السنة ، بينمسا تحتاج الاراض الزراعية ال ٧٠٠ ملتر لراً السنة ، وهذه الكبية نستط على وأحد بالمئة من مقرل بلادنا ،

الصمويات ، بقوانا الخاصة ، بدون مساعدة من الخارج . ومع ذلك لعنقد بان مستوى تطور الزراعة مندلسا لايزال دون متطلبات المجتمع المتزايدة يسرمة . وتكبن البهمة اليسسوم أن تحريل الزراعة أنى بلادنا الى تاعدة

## منجزات وآفاق دراسة الفضاء

تواصل تحليقها بنجام المحلة العلمية «سالوت - ٦» التم اطلقت الى المدار في ٢٩ ايلول (سبتمبر) عام ١٩٧٧ ، وقد التحم بها خلال الاشبهر المنصرمة ٧ سفن مقودة و ٣ سفن غير مقودةً ، واستمرت البعثسية الاولى التي ضبيت يوري روماتنكيو وغيورغى غريتشكو ٩٦ يوما . ومضى على تعليق البعنة التي تضم فلأديمير كوفاليونوك والكساندر آيفانتشينكوف ١١٤ يوما . غير آنة تجدر الآشارة إلى أن مده التعليقات لا تجرى مَن أَجِلَ ضَرِبِ أَرْقَامُ قَيَاسِيةً رِيَاضِيةً ، فَمَهِمَةً كُلُّ بِعِثْةً تُكُمِّنَ لى نهاية المطاف في استخلاص اقصى ما يمكن من المعلومات العلمية والفائدة العملية ، واننا نشهد كيف أن عمل الطواقم على متن المحطة المدارية يساعد على التطويس اللاحق لعلم

وقد طلبنا من الاكاديمي ووالد ساغدييف مديس معهد الدراسات الفضائية التابع لاكاديمية علوم الاتعاد السوفيتي ان يتحدث عن منجزات وآفاق دراسة الفضاء .

فان «العشوة» الراديو الكترولية للاجهزة الفضائية فـــــ مملت على الارض قبل ٢٠ سنة .

حجمها الاساسى سوف ينفذ كالسابق على المدارات القريبة من الارض التي حلقت عليها الاقمار الاصطناعيسية الاولى وسيتعقق تدريجا الانتقال من المشاريع والتجارب المستقلة والفعالة للغاية في معظم الإحيان الى البرامج الشاملة مشال برنامج المختبرات القريبة من الارض والتي تعيش فتسرة طويلة والمتعصصة لبل كل شء للليام بدراسات اساسية . وتثير اهتماما كبيرا بصلة غاصة التجارب على البلازمـــا

المادة القمرية التي لقلت الى الارض . وَخُر في العالة الطبيعية على شكل عواصف مقناطيسيسية وللك تحولت دراسة القمر وكواكب المنظومة الشمسيية وتالقات قطبية وما شابه . ل العاد علمي واسع وهو علم «الكواكب المقارث» السلاي يساعد على أن لفهم يشكل افضل دسيرة حياته كوكبئيها وبالدرجة الاولى تاريخ تعاوره المبكر الذي لانعرف عنه الان

> أن دراسة الكون بواسطة الاقمار الاصطناعية والمراصد الطائرة للد يدات قيل فترة قمبيرة لسبيا ، ولكنها اسفرت عن اكتشافات غير متوقعة ومغيسرة في غالسب الاحيان فنستطيع أن تعدد اليوم على خارطة النجوم في السماء حوالي مالتی موقع جدید لم لکن تعلم بوجودها سابقا وهی مسا يسمى بالمصادر المتقطعة لاشماع رولتجن . ومعظمهــــا عبارة عن اجسام سماوية مكفلة تزيد كتلتها عن كتلسية الشبس ، واحجامها الله من عشرات الكيلومترات .

أنْ الفضاء يغدم منذ فترة بعيدة حاجات الانسان العملية أيضًا ، فبند عام ١٩٦٧ تعيل في بلادنا مصلعة الارصاد أستأدرام المعلومات التى تعطيها الاقمار الاصطناعية مسن طراز ميتيورى وتقدر الفائدة الاقتصادية من هذه المصلعة بعلايين كثيرة من الروبلات . ويستطيع مشاهدة التللزيون - هناك ما يقير المقلية في إلا تغيرا في المشاريع الدوليسة اليوم حوالي ٨٠ بالمالسسة عن سكان بلادلسسا وذلك بقضل اقمار الانصال الاصطناعية والمعطات الارضية مسئ طراز ماودبيته ، ويتسع من عام لاقر مجال استعدام الإلماد المعتلقة في جميع معالات الملم والتكفيك التي لها ولاست

لقد تبدل خلال السنوات المنصرمة تبدلا نوعيا وجسه التكنيك الفضالي نفسه ايضا . فاذا كالت الصواريج الجاملة لنفيد اليوم بالأشيراك مع الثلثان الشقيلة منظومات الملك التي اطلقت الاقمار الاصطناعية الاول إلى المدار بواسطتها وحتى اقمارا اصطناعية ، والدليل الساطع على فالدة هذا يمكن أن تعتبر اليوم ايضا عصرية تماما من كل النواحس التكامل هو برئامج البلدان الاشتراكية والتركوسموس، و والزنائيه، (المعرفة) والمولودايسسا

تجددت كلها تماما . والداد سيل المعلومات الني تبث الي الارض الاف بل ومئات الاف المسسسرات في يعض الاحيان أصبعت الاقمار الاصطناعية اجهزة سيبيرليتيكية معقدة مم الات الكترونية حاسبة على المتن تفوق من حيث التاجيتها في عدد من العالات على الالات الالكترولية العاسبة التسمي

فيما يتعلق بآلاق الدراسات الفضائية فالني اعتقد بسان

التى يستنعدم فيها المجال الفضائي المجاور للارض كمعتبر هائل . وال جالب دراسة العبليات التي تجرى في العالة الطبيعية ، نستطيع ان نبري تجارب بواسطة الاضافسات الاصطناعية من حزم الجزائيات المعرضة للاشعاع . وقد سميت هذه التجارب بالنشيطة وهي تجري على نطاق أوسع فاوسع. لقد تعلمنا اليوم أن لؤثر تأثيرا موضينيا على هذه المنطقة أو تلك من المجال المقناطيسي والايولوسيقير ، وأن لحصل ما سيلان علايم للطاقة شبيه بدلك الذي يلاحظ من حين

وليس بمستبعد ان البشرية ستجد للسها في المستقبل امام ضرورة قاسية لاستغدام وسائل مماثلية من اجل ان تؤمن مثلا التركيب الكيميائي الضروري للمعيط الجوى . وان مثل هذه المشاكل قالمة اليوم ، ومنها تقليل كمية الاوزون المعيط الجوى او بالمكس ، زيادة الشوائب المعلى النائوية التي تلعب كما يبدو دورا هاما سوا، فسي التوازن الكيميالي او توازن الطاقة في الفلاف الهواكي لكوكينا ..... أن تقييم الوقائع يقتمنا باله بمكن أن تبئي قريبا ، وربما قى العقود القريبة المقبلة على العدارات معمعات علمية-التاجية واله ستقبيد فارج حنؤد الارض مصالع ميتالورجية وكيهياوية وليناء الماكنات ، وستظهر في اللفعاء بالدرجسة

واغيرا اود أن اتحدث عن أهمية التعاون الدول فسي

الاولى منشات التاجية تستحيل للظيمها عل العموم فسسي

واسعة الى حد ألها السمل كوكينا كله ، ولهدا الابد من التماون الدولي في الداء المجال . وليس

ويعدث لتبيدة هذا النعاون لركيب وتعالج عبرة البلدان بدارسلة واستعمال اللقياء ، والتي التتقد بان ددجة وعيق التكامل في المشاريع الفضائية سيؤداد مع كل سنة . ولعن



بقفي الماملون في كولغوز «فجر الشيوعية» في مقاطعة روفني أوقات فراغه، بمتعة في لمر الثقافة الجديد ، وتوجد تحت تصرفهم قاعات فسيحة وستوديوهات مجهزة تجهيزا جيدا وغرف لحلقات الهواة ومكتبسة ، ويشترك في قرقة الهواة الفنية لدو ٤٠٠ عامل مع اطفالهم ، وقد انششت هنا جولة غنا، كبيرة وفرلسة أ منوعات وفرقة غناء وحلقة للفن المسرحي وحلقة رقس ، ولظمت حلقات التلصيل

والغياطة والتطريز الفني . واسست لدى قصر الثقافة مدرسة اطفال تجريبية للفلوث تقبير ثلاثة قروع ا الموسيلي ، والرسم والنحت ، والرقص ، وسيدرس فيها ٣٢٠ طفلا ه

## الاقتراحات السوفيتية في الامم المتحدة واقعيسة وايجابيسة

الاسلحة الاستراتيجية اهتماما كبيرا

لدى الراي المام الاميركي والعالمي .

وند التقى غروميكر وزير الخارجية

السوفيتي في الثلاثين من ايلـــرل

(مميتمير) بالرليس كارتر في البيت

الابيش . وجرى تبادل الآزاء حول

الوضع الرامن للعلاقات السوفيتية

الاميركية ، وايد العانبان تسريسية

العلاقات بين الاتحسساد السرليتسي

والولايات المتحدة الامبركية وتطورها

النابت والبناء ، وقد اعير الاهتمام

الأسامي في فجرى اللثاء للبسالييل

البصلقة بالحسيد نن الاسلحيية

واستبر بحبث مسانيسيل ألملاقات

لمفيدة الفييقة فيني مختلف معالان

1.6a

لقي خطاب غروميكو رزير خارجيــة خطاب الممثل السوفيتي تقييما عاليا ا والتلاثين للجمعية العامة لهيئة الامم المتحدة تقديرا ايجابيا .

وقد وصف كثير من المندوبيسن الاقتراحات السوفيتية بانها مساهمة جديدة كبيرة في تضية مراصا الانفيراج الدوق وتعزيسين السلام وتحديد وايقاف مسباق التسلم ولزح

وسرح فلادينوف وزيس خارجيسة بلناريا آتائلا ؛ انْ خطاب غروميكو تد حلل «الرضع الدول الراهـــن تحليلا مىليما روانعيا ، وتدمست مبادرات جديدة ١٠٠٠

الاستراتيجية الهجرمية و رتال فيايوريولن رزير خارجيسة فتلندا إن العكومة الفنلندية تسسسه السونيتية - الاميركيسة وخاصة مسسا استقبلت باهتمام كبير اقتراح الاثعاد يتملق منها بمقد اتفاتية للحد مسن السوفيتي بصدد تعزيز ضمانات امن الاسلطة الاستراتيجية الهجومية ابان الدول غير النورية ، كذلك اليسسم فاورى شالكان عطير الرئد الهنسدي اللغاد بين غروميكو وقانس و

## كتب سوفيتيسة للقسراء العسرب

سيصدر في بيروت كتابا ليوليث غفاردياه (الحرس النتي) كما اطلسم عل الحياة في العاصمة السوفيتيسسة ىرىجنىسىىڭ «ألارش المىقىسىرى» وتام برحلة الى جمهورية جورجيسا و«الانبماث» وكذلك كتأب «صفحمات من حياته» . وقد ثم الاتفسساق على المتوفيتية د وقال الضيف 1 للـــد ضرفي أن اصدار هذه الكتيب في مجسري السرفيتيين يحربرن تراثهم الادبس المباحثات التي أجراها في موسكسو اجتراما كبيسرا ويعافظسسون عليه السيد معهد قشطي مدير دار النفر وتأكدت بضفتي فاشرا أن الاتعباد «ابن خلدون» النينانية مع الركالسة السوليتي يمسد كثيرا من الكسب

السرنيتية لطرق التاليف سدیث له مع مراسل صحیلهٔ «الباء مرسكره ان اصدار مده الكتسب ليست الاخطرة اولى في طريسستي تمارن دار النفر التي امثلها ، مسم شركالها السوليت ، ولكلى على تلة من أن الاتصالات بين دور الطبيع والنفر في البلدين ستتطهور على لطاق واسع الالبنا أبغم بالكنسس

السوليتيا أمتماما كربرا لقد اجزى الفنيف اللبناقي اثناء زيارته موسكر إلمانات مع المستولين 

العياة كالسياسة والانتصاد والتنانة ألسبغ وتوجه لى الاتعاد السوليتسي دور للطبع والنشر تتغمس فسبي اصدار الكتب للشباب، ولايد أن لتعارن سها . مسلد تفنية هاسسة وشرورية ، وقد السائرت السيرا شديدا بموقف المراطلين السوقيست من الكتاب . فهم يعتبرونه غداهم ولا يستطيعون العيشي يدونه 🛪 هذا

فاتاليا سبورينينا

هيء عظيم يدل على ان النقافــــة

السوليتية بلفت مسترى راتها جداء

الیاد موسکو ۵۰ ، ۱۹۷۸ ــ

## التلامذة البهني

همكلت في مدارس مدينة تيراسيول

الديسة توجيه التلاملة المهنى والر لملك الاندية يتعدث مبتلو البؤمسيان المخليسة لتلاملة المسترف الاخيرة من المهن الضروريسة للبلاد ، ريعمسل النلاملة يعماس في مجمسع التدريب المهنسي حيث يتدربون على ١٢ مهلة يما في ذلك مهنة سيائـة السيارات وتدل نتائج الإبحاث الاجتماعية التي أجريت في عامي ١٩٧٢ و١٩٧٨ على اله ارتقت سمعسة المهن العماليسهة وازداد هدد الشبساب الذين يرغبون في العمل في طروع ثم تتمتع بايسة شمبية سابقها كالصناعة الغليلسة وصناعة المسمواد الغذائية والغدمات الان في المنطقة الغطرة . وتضاعلت نسبة التلاملة اللين يودرن الالتعاق بمدارس التمليم المهنى بعد الهساء الدراسة في المدرسة . ولي الرقت نفسه ماتزال عالية نسبة ارلتك الذبن يريدون كما كانسوا سابنسسا مراصلة الدراسة في المعاهد العليا

«سوقيتسكايا مولدافيا»

## ما هي البسائيل ألتى يحلها مجلس السلطة المحلية ؟

تزئر مجالس السلطة المعلية تائدا كبيرا في التصاد ناحيتها ال محافظتها وللافتها والظرول المعيضية لسكانها فقد استبوب فريق من تراب البجلس في ناحيسة ناديبدينسو بالليسم يريبورسكى بالفرق الاتمى في دررة البجلس عن تنظيم الغدمة الطبية ني أحدى القرق الكبيرة لى الناحية ودئم هذا الاستجراب السلطة المعلية إلى قحن المؤسسات الطبية في الناميـة ومرمان ما يتى في الترية مستوسف ومستثنيي للاطلب ال ولعل نلس "اللطنية لي قزى الناجية الاغرى أستمان المجلس بمعتلف المؤمسات والمنظمات فتصمنت أدارة البنايم فرقا مريعة للسم الاطفال بالمستقبلي والمستوصل ومؤسسة لاعداد الطعام للاطنال الرضع وقى قرية اخرى لم تجهيز المستوصف

وهكذا كان استجواب النواب منطلقا أتوسيع ألمل من اجل تحسين العدمة الطبية لي الناحية .

سيلس**كايا جيزن»** مرسكر

## توسيع مزارع الرز

يدا في السنوات الاغيرة استنسار عفرات الوف الهكنارات من الاراضي البروية في اقليم «بريموريه» (الشرق الاقمى السوليتي) • ولد أدى هذا الى توسيع وتعة مزارع الرز ال اكو

### من ثلاثة اضعاف وزيادة انتاج الرز والسيارات والإجهزة الصناعية ومواسير الى خمسة اعدسال ، ومعزداد خلال نقل الغاز وغيرها من الشعنات ، وتزور السنوات القليلة مساحسة الاراش بواخر الاسطول موانية التارة الامريكية

واستراليا وافريتيا واوروبال المروية التي تزرع رزا بمتدار ١٠٠ المتحف ، فهي ليست بالكثيسرة ، ١١ الف مكتسار اغرى ، وتسبد التقل ان المينساء التجاري البحري لينينفسراد مجهز باحدث الاجهسزة ولاتستفرق عبليسة همعن حاملسة واصبح المينساء قاعدة كبيرة لمرور الشحنات التي تنقل من ارروبا الغربية واليابان ودول جنوب شرتى اسيا . وتبئس في الرقت العاشر البرجلة الثانية من رصيف الكونتينرات ، حيث سيتضاعف ببنائه حجم اعمال التسحن «بريمورية» ، لعباية الاراض في مذه دالتغريغ الى نهاية عام ١٩٨٠ . مذا الظروف مسالة هامة للغاية ، ولا يكنى وتزور ميناء لينينفراد البحرى التجاري تم القيام به في حدّا البجال حتى منات السفن الاجنبية مستويا . الان . ويؤمن بناه منشئات العمايسة الغالة ، الاستثنار المكاول لمساحية

## عطلع عسام ۱۹۷٦ اکشسر من ۵۰۰

## متحف اثنوغرافي في كامتشاتكا

المتنع فى قرية ميلكوفر القديمية (وهي قرينــة كبيرة تقسم في وسيف كامتشاتكا تقريبا) متعف النوغرالمي ومما يلفت النظر في هذا المتحف قبل كل شيء بنايته ذاتها ، حيث بنيت من جلوع أحدى اشجسسار المستوير المعلية وتتوجها قبة على شكل بصلة على غرار رؤوس الكنائس الخشبيــة المشهورة في «كيجي» بكاريليا وعل

لقد يناما ميغائيل اوغرين البؤرخ المادية لسكان سيبيريا والشرق الاتمى طريلسة بدا ، بواخسر خاصة ذات الاصليين ، والتهز الدورخ فرصة غير حسولات كبيرة للقسل الكولتينرات عاديسة لترحيد سبل البناء الغشبي

## صورة العدد

### انها تضم اشبياء هامة مثل العاج وعظام مستعمله الاراش من تقبيد مشاريع غير كبيرة الى بناء النية ضغبة مع كامتضاتكا ، وادوات العمل لالسان سلسلة من معلات الشم ، الا الله الكورياكيين القومية التقليدية والاقنمة المعلولية ، لمن الواضع أن صنفي التي تمثل «الجنة» والادوات المنزلية الاتحـــاد السوليتي الى ايران لارائل المهاجرين الروس والات عملهم. الرز اللذين يزرعان في مذا الاقليم كانيين ، ولابد من تحسين عمل «تیغواوکیانسکایا زفیزدا» اصطناء البذار ومكننة عمليات بذار الرز . كذلك تكسر الليضالسات في

«لينينغرادسكايا برافدا»

## «المىناعة الاشتر اكية»

يعقر ادارة اسطول يعر البلطيل لي لينينفراد خارطة جغرافية كبيرة جدا للمحيطات والبعار العالمية . ووللسسسا للبرليات التي ترد ال الادارة عدة مرات لى اليوم ، ينقل

٣٣٠ الف مكتار من الاراش الراتعة

بوابة بحرية

الموظنون كسل لبوذج من النمساذج

اخر ، ويوجد على الغارطة احيانا اكثر

من مشة نموذج اذ ان معن اسعارل

يحر البلطيق تبحر لمي الوقت العاشر

يواشر الاسطول عن ١٧٠ ياشرة ، يما

لمي ذلك بواغر الركاب والقبين على

اختلاف انراعهـــا ، وتقوم برحلات

«س**ىوق**ىتسىكايا روسىيا» مرسكو

شيدما الرواد الروس الذين استوطنوا المستيرة الورقية للبواخر من مكان الى المعيط السادى ، فكيف ظهرت مد. واللنان الذي كان يدرس اعواما طويلة اللن المعادى الغشبي الروس القديم في أن واحد مسمع دراسة العضارة

### مؤمسة صناعية جديدة ،وعدد كبير من الاقسام في المصانسيع والمعامل الموجودة ، الا أن خطة تطوير الصناعة خلال مده الفترة لم تنفذ بكامله\_\_\_ا

فلم ينتسه في عدد من المؤسسات البنسساء في الموعد المحدد ، ولمني مؤسسسات اغرى جرى تاغير قسى استيماب الطاقات الجديدة ، ولا يزال لدى المديد من الاداريين الاقتصاديين تصور ثابت بالسه لابسد من البده بالمشروع الجديد ولو على «رجـــل وأحدته وبمسسد ذلك لن يتخلوا من البشروع وسيطبيلون الاءوال والموارد

من البشاريم لي آن واحد ، وقلص يسمح بتركيز الموارد على المثماريم والمجمعـــات التي ينبلس ان يبدأ للمنيلها غلال المام الحالي .

### في المام الجاري بنسبة ١٠ بالبقة عدد المنشات الصناعية التي كان من

عام ال آغر ،

امسسا سبكة العديسد التي تغترل

في المالم فانهيا تستخدم اليوم ال

ان البراغيير السولينية تعييل الكونتينرات من موانىء ادروبا اللرايا الى ميناء ليليننواد البعرى ، والله تنقلهـــا النطارات من مناك عبـــ مىيبيريا الى ميناه ناخودكا عل ساط المحيط الهاديء غلال ١٢ يزيا . ينا

ينفس الطريق رفى المسساء سألس لتصل الى مدود الاتعساد الموليتي القربية وغيرهـــا من البراكز مين تعملها وسالط النقل المغتلف ال بلدان اورويا والقبرل الارسط ا

ذلك تعملهــا البواش من جديد ال الدول المعلية وينطمل شعن البلمالع

وتنقل الفيحنات من آسيا ال الددا

بيساعدة الناس توجهت خمسة من طيور النم ليا

المناطق الدائنة مغللة رواميا بحيرة «وودا» عند قرية فيليكورينا في بيلوروسيا . واليكم إما المرا في هذه الاماكن . قبل عدة سواء حط منا زوج من طيور التم السابا الا أن مصيبة حلت بها ، ندار احد الصيادين الطائسير الذكر وبليد وقيقته لقطساء لمصل الفستاء ، ميث كن العش . وعندما حل الثبتاء ماسما الناس ، فقد اعتسم سكان لريسا فيليكوريتا بها واطموما وسرمازيا صارت تتناول الطمام من الإيدي. وكان تقشى الليل عند ميرى سريع اليارنم تكن ميامه تتجمد حتى اثناء الزبرير

خاباروقسك

وطارت في الربيع وسرعاذ ما يان وبرفقتها طائر تم رومن جدید ثیر عش عند البحيرة وفرخ الزدم نسا

أن طيور التم تستوطن بيلوررمبا بشكل متزايد . وان اماكن استطان هذه الطيور الجميلة والنادرة بردريا تحت حباية الدولة . «سوفيتسكايا بيلوروسا

## « اوروپا – اسیا »

يلدان ارروبا النربية الى اليابان بدرا جنوب شرقی اسیا الا ۱۵-۲۰ یوا أذا لم نقلها بواسطة متاديق النمز الخاصة (الكونتينسرات) هير الوالي السوفيتية وممكة العديد التي تمرلي مىيبيرىسا . وقد بدا استخدام مذا

الطريق بنقسل الفحنات المرليتية المصدرة الى الغارج والتي تزداد ال سيبيريا والتي تعتبر اطرل خط حديدل

قبل كل بلدان اوروبا وكذلك الباباذ والغليبين وسنغاف سورة وموثغ كولغ ويس عبر هذا الطريق اكثر من الأ الف كولتينو في السنة ذمايا وايا ولتول «لليتارئة» أن عددما لم يتبادا عام ١٩٧٠ (حين بدا اللها عبر طا

الغط) ٤٠٠ كونتيش،

بالكولتينرات يتم تقليص منة نقلها

« کومولیسته بریفان

## حول مصطلح ((العالم الثالث))

### يقلم 1 يرموشكين الدكتور في فلسفة العلوم التاريخية التاريخ فقط ، حيث كانت مستمرات ، او تابعة

انتقدت مجلة «كرمو تيست» الموسكوفية فسي

عددها الاغير مصطلح «العالم الثالث» ، واعتبرته

مسطلها غير علمي . وقبل مدة ، كانت مجلسة

مشعوب آسيا وافريقيا اليومه الناطقة باسسسم

المستشرقين السوقيت ، قد عبرت عن شكوكها

في علميسية هذا المصطلح ، لا يتذكر الان الا

اللائل أن مذا التميير أدغله إلى النجال الملس

الديبرغرائي الغرنس سوقي في اوائل الغمسينات

رتينته وسائسه الاعلام على الغور وروجتسمه

ليرد ليمسيسا بعد الي صافعتسات البطيرعات

الملبية من جديد ، ولكن هذا الماليسيم الفرنسي

شك الان كرملالسبة السوقيت فني صحببة

المؤلفات العلمية . فكتب يقول : أن تعبير «العالم

الثالث، كان عام ١٩٥٢ ، حين استعمل لاول مرة

ملالما لتسمية جزء معين من الكرة الارضية اكثر

ومم انتقاد هذا المصطلح لا ينكر العلمياء

السوفيت وجود هيء يجسع بين اكثر من مثسة

دولة نتية في آسيا وافريتيسا وامريكا اللاتينية

للهرت على الخريطة السياسية العالمية فيما يعد

الحرب العالمية الثانية ، وهذه البلدان لا يوحدها

بدأت في جامعة موسيكو الحلقة الثاليسية من

الدوس في البرنامج العلمي- الدراسي «السكان

وتعطيط النموه ، والتي تنظمها هيئة الامسيم

المتعلة ، وهـدل الدروس اعداد الاقتصامييين

تحتاج الدرل النامية في الرقت الراهن الى ٢٠٠

الف اختصاص في الديمغرافيا (علم السكان). ويهذا

الصدد تلدم ستسبة مراكز للبحث والدراسات

الديمفرافية التى لظمتها وتمولها الامم المتحدة

سيطلع الديمفرافيون الشبهاب خلال الدروس

أتى تلقى في بلادنها على طرق البحث وتغطيط

السكان مع الاخذ بعين الاعتبسار تطور اقتصاد

أأمدن والتعليم العام والرعاية المسحية والموارد

وسيكون بامكانهم سماع سلسلة من المعاشرات

يلقيها الملماء السوقيت والاجائب وكذلك اخذ

في هذا الميدان للبلدان الثامية .

امكانية اعدادهم الاولى .

مها يلالم لهذا الغرض في الوقت العاضر» .

هذا البصطلع وشرورة مواصلة استعمالسه

للضواري الامبريالية ، بل تجمع بينها جملة من السمات الموضوعية والذاتية مثل المسترى المتدنى لتطورها الاقتصادى ء وتواجد عناصر الانظميية الالتصادية المغتللة في اقتصادها واحتلالها مكانة خاصة لمي المنظوميسة الراسمالية تنجم عسن لبميتها للبلدان الغربية الراسمالية وكذلسك عن العوامل السياسية مثل عملها المشتراء في سبيل انشاه نظام التصادي جديد ، وانفسامهـا الى حركة هدم الانعياز .

ولكن حتى كل ذلك غير كال لاطلاق تسبيلة «العالم الثالث» على قريق البلدان المتحررة ، اذ يعنى ذلك الاعتراف بوجود عائم ثالث جئيا ال جنب مع العالمين الراسمالي والاشتراكي . وقد كتب يقليني بريماكسسوف العضو المراسل في اكاديمية العلوم السوفيتية ، في مقاله المتشور بمجلة «كومر ليست» ، انه «عند تعديد ما يجمع بين الدول النامية ، ينبغى الإنطلاق من المنطلقين الاساملين وهما : وصل العالم الراهن كمالللم مناسم بين النظامين الاجتماعيين السياسييسين المتناقضين ووصف المصر التاريخي العالي كبرجلة الانتقال من الرامسالية الى الاشتراكية . وينفي ذلك رجود امكانية مرضوعية لتطبيبسور الدرل

المتحررة في اي اتجاء ثالث .

وتضم مجموعة الدرل النامية اليوم البلسدان

السائرة في الطريق الراسمالي وكذليسك البلدان التي اغتارت الانجاء الاشتراكي ، ولكن يمكسن بل يجب أن "تنفئت، هذه المجاوعة تدريجيـــا تتيجة الشمام بعش الدول النامية في المستكبل ال المنظومة الاعسراكية العالمية وكذلك نتيجة انضمام بعضها الاغر ال النظام الراسمال ، غير ان عملية «التفتت» هذه هي هملية كاريخيـــة طريلة ، ولكن طولها بحد ذاته ليس برمانــا عل أن فريق البلدان المتعررة يتطور او يمكن ن يتطور في المستقبل حسب توانين تختلف عن تلك التي تحدد طابع عمرنا ككل ، ولزعسسات

وهكذا فان مصطلع «العالم الثالث» ، كتسمية لبلدان آسيا والريقياً وامريكا اللاتيئية ، يمكس بالذكر ان العلم البرجوازي يسمى ، برجه هام الى تجريد الموتف من قضايا الدول النامية مسن طابعه الطبقى ، ويتمكس ذلك في اعمال كنيرة عن الدول «النتيرة» ومالنئية» ، وفي الاتوال هن الحرار بين «الشمال والجنرب» ونتيجة ذلك يتم هدم التفريق بين الدول الامبريالية التسمى كان لهب تروات المستعبرات عاملا هاما في ضميان ازدمارما ، وبين البلدان الاشتراكية التــــ لا

النقدم الاجتماعي ليه .

تتعمل اية مسئولية ، لا معنوية برلا مادية عـن

دررها بسرمة وبشكل طبيمي ، لتبل عدة ساعات

يعيان ويعترمان بمضهما البعض ء وهبا يعيشان مما ئلائين عاما ، وزوجها عامل ، ترمرها لى ترية واحدة ، وحاريا الفاشست في عوام الحرب العالمية النائية في لحريق واحد من الانصار ، منا على أراضي الجنهوريسسية بعد أن احتلها الجيش الهتاريء وغاض التحب كله نضالا

## دروس الامم المتحدة في الديمفرافيك

وسيفسرا السستمعون من البلدان النامية لى السكان في سكرتارية الامم المتحدة و عبل البجموعسسات البؤلفسية من ممثل مختلف الاختصاصات من اقتصاديين وعلمساء اجتماع

ويتيح برنامج الدروس المقترح امكانية متابعة التخصص بالنسبة للمشتركين سابقا لمي هذه

ان الخبرة الدرلية في هذا البرضوع محدودة جدا اما خبرة الاتعاد السرفيتي فقد اخلت بالاعتبار في البرنامج التعليمي العالى ء الذي يتضمن الى جانب ذلك كل المعلومات التي جمعتها الامسم المتعدة في مرضوع الديمفرافيا من معتلف البلدان وكان البرنامج الدراس والعلمى لميعوثي الامسم المتحدة في جامعة موسكر قد أقر. من قبل قسم

وقد تحدثت تغيس صادح نائهة المدير ورئيسة تسم البرامج في صندرق النشاط الديمقرافي في الامم المتحدة الى مراسلنا عن الدروس الجارية

ومبكو سيكون مساهنة كبيرة في هذا المسسؤ ويسرني حسن تنظيم الدروس كسأ ان مسترى اعداد المحاضرين يبعث على الارتياح» ه

حصارٌ المدينة خلال ٩٠٠ يوم .

با فيرا ، إنك تعيضين في هذه المدينة

طيلة حياتك ، حدثني عن آيام الحصار

أنذاك واعتقد بانني بقيت على قيسك

والدَّننا ، التَّى كانت طبيبة ، فكـــآنت

تقول لنا كل صباح وهي متوجهسة الى

البستشفى العسكرى ، «ارجو كمسا ان

تتعرکا فی غیابی . لا تستلقیا حسی ولو احسستما بتعب شدید، رکنسا

فاجابت تقول : كنت طفلة معفيسرة

وقلت أصديقتي التي

العمل الاهتراكي . ثم عينت اللبة لوزير القسان الاجتماعي في الجمهورية ، «يسرني ان اشير ال ان مغتلف كليــات الجاممة تد اظهرت اهتماما كبيرا ببرنامجنا ، ومن الجيد ان الدروس الحالية ليست مخصصة لمسائل السكان فقط ، كما هو الحال في برامج البلدان العلم واكتسب الخبرة .. ولى بلادنا الان الالوف الاخرى . واعتقد بان القاء المحاشرات في جامعة

... واقيت نافية الوزير ومن تستقيل الزواد في رزارتها . وكان بينهم مشوهسو الحرب والعجزة والمستون وامهات الاطفال المرشى . وكالت تستمع الى طلب او وجاء كل منهم بفالق الاهتمام ، وتبين لى أن آلام الغير تحسمها وكانها آلامها هي تفسها . اثناء زيارتي لينينغراد شاهـــدت المقبرة التذكارية ألتى دفن فيها ضحايا

## مخترع في السادسة عشد ة

عن الناس السوفيت

نائبسة وريسر

وزوجها عامل

واللت اوليانا كريشتاليليتش ال بيتها ، ولما

ومبلنا أستقبلنا في فبالتها رجل طريق القاسيسة

- انت بالبيت ؛ مدا جميل جدا . اين الارلاد ؟

مسمت مدء الاستلة ، المادية والمالوفة لكل

عائلة ، وخطر في بالى ان البراة تقدر على تغيير

رايت ارليانا لمي مكتبها حيث كانت تمالج وتحل

غيرا من المسائل الهامة بمسفتها نافهة لرزيسر

القممان الاجتماعي لمي جمهورية بيلوروسيا ، ريعد

الظهر زاوت نائبة الوزير مقر المستين حيث اطلعت

على كل الامور وتعدثت مع الساكنين في المقسو

واستبعت الى مطالبهم والنراحاتهم ، ورايتها الان

في المساء في بيتها ، الها رُوجة طيبة وام حترن

رربة بيت . ولاحظت لاول رهلــة ان الزوجين

ويعد العرب انضما في آن واحد الي الحسيزب

النسيوعي وعملا معا في الكولغوز ، وانتخب إهالي

اللربية اوليانيها وليسة للكولفوز واصيسح

زرسها تبكولاي ناتبا لها ، ولقاء التجامات الكبيرة

منحت اوليانا وسام لينين الذي هو اعل وسام لي

وانتغبت اوليانا مرتين الم ليابة السوليت الاعل

ولا ترى اوليانا كريشتاليفيتش هبيئا غير عادى

رتد قالت ۱ ان عمل قدر كقديرا كبيرا ، كنت

صعودها الى هذا البنصب .

بلادنا ، کما منم نیکولای وسام «شارة الشرف»

عل تلفن ابننا اليوم ؟ أمن اولها ؟ الا توال في

کان بهدر علیه اته ریاضی .

قالت اوليانا بدهشة وسرور ه

تسلم قيتال يتروقسكي الطالب في مدرمسة لمدنين البهنية النكنيكية في باراترفيتش اول براط اختراع في حياته .

الله قرأ فيعالى في مجلة والتكنيكي الفسساب منالا بتبديد عن ميكانيكية المركة لي يسمسور لتنينتراد وومد فارة تعبيرة وطبع تعبيبسا وتصليل الجسري

ويبلغ مبر مدا البخرخ والبدو في معالبة الكرمسرمول معلة عفتر وأيعا ء

# صورت (لواقع (للائيراني

## الهواطنون السوفيت يريدون السلام

السمى مواطنة اجنبية واقيم قسمي الاتعاد السوفيتي منذ اكثر من سنسة وقد الر في منا تاثيرا كبيرا طمسوح المراطنين آلسوفيت آتى السَّلَام ، الذَّيُّ بمتبرونه ضرورة ملحة . صحيح أن ٣٣ عاما مضت على التهاء لعرب ألعالمية الثانية ولكن مآسيها نئس حتى الآن . كما لم ينس احد ان العرب ذمبت بارواح عشرين

حينها تجولت في هذه

الماضية والاماكن التي أمتد فيها فسط ميلادها العليقي .

الجبيه العويل . وبعل العراق التسل تلك البراقع بالقنابل والقدائل . عندما تتحدث مع السوقيت تدهفيك ذكرياتهم المثيرة عن اعوام علمت أن أحدى النساء من تعتقل بعيد ميلادها مرتين في السنف فلماذا و ذلك لانها ارسلت ومن طفلة مستيرة في ايام ألحرب من موسكو سفيسردلوفسك فسجل في وليقتهساً الجديدة بدار الإيتام تاريخ ميلادمسا بمدورة تتريبية ، وعلمت مساقة مفى أعوام طويلة على ذلك ، تاريسخ

العرب الساعدنا على أن اللهم المسسادا العزم القنبلة النيوترونية قالت صديقة لي في موسيكو : النا لا تعتبر النا وحدلما الذين لختاج الى الانفراج . الا يختاج اليه شم الولايات المتحدة بمثل هذه الدرجة ٩ إطن أنها عبرت من وجهة نظر السل

جوستينا وليامز

يقول الروس أن اللقلق يجلب السعادة أينما حط

«أن القضاء على التبييز والتفرقة العنصرية مهمة ملحة في عصرنا» ، تحت هذا الشعار عقد في باكر عاصمة اذربيجان السوفيتية لقاء دول للعقوقيين ، بدعوة من الرَّا بطة الدُّرْلية للحقوقيين الديمقراطيين وجمعية العقوقيين السونيت وفرَّع الجمعية في اذربيجان .

> وحشر اللقساء ٢٠٠ مندوب يمثلون ٣٦ بلدا وكذلك هيئة الامم المتحدة واليونيسكو وغيرهمسا هن المنظمات الدولية ، ووالق اجراء اللقاء عام مكافحة الايارثيد الذى اعلنته الامم المتعدة كسأ أعقب عقده ، البرتين العالمي للنشال في صبيل القضاء على العنصرية والابارتيد المنعقد في جنيف

والتيت غلال الايام السنة معاشرات في جملة هواضيع منها : صيفاق هيئة الاسسم المتحدة والاتفاقيات الدرلية وقرارات ميئة الام المتحسدة -اساس حقوقي للقضاء على المنصرية والإبارثيد» والشركات المتمددة الجنسية تتعارن مم العنصرية والاباراييه وهلعب المضلية عرق معين على سائر العروق والسيطرة المنصرية تحد للقانون الدرق وامهام الاسرة العالمية في النضال ضد العنصرية

واقترح المشتركون في اللقاء تشديد النضال

140-78

وفرض العقوبات الدولية» .

في سبيل استنصال جذور سياسة الابارثيد غيسر الانسانية وازالة كل ظراهر التمييسيز المتصرى والاضطهاد في افريقيا الجنوبية ، كما دعوا الى احباط مكاند الامبريالية العالمية الساعية ال منع تحقیق مبدأ تقریر مصبر شعبی نامیبیا وزیمیابوی. رعير لقاء باكو عن التضاميين مم السجنياء السياسيين في جمهورية المريقيا الجنوبية وروديسيا الجنوبية ، وأيد الدعوة لاعلان اليرم العادي عشر من كانون الاول يوم العمل الدولي من أبيل أطلاق سراح كل المعتقلين السياسيين في جنوب الريقيا. ولفت المشتركون في لقاء باكو الانتساء الى سياسة ملاحقة المناضلين ضد النفرقة العنصرية لمي الولايات المتحدة، فاستنكروها وطالبوا بالالراج عن كل السجناء السياسيين من السجون الامريكية

واعد في اللقاء مشروع للعمل من اجل تأييسك «يرنامج النَّضال ضد النَّفرقة العنصرية والتمييز خلال عشرة اعوام» والذي اعلنته حيلة الامـــ المتعدة لمكافعة هضم حقوق الانسان وحرياته في عدد من بلدان امريكا اللاتينية وارروبا الفرايسة وللدناع عن الشعب العربي الفلسطيني .

لقد أعلن العقوقيون أن مدفهم النسامية فسي تحرير الشعوب من الانظمة المنصرية ومن بقايسا الاستممار ومن التدخل والاضطهاد الامبريالييسن بكل اشكالهما واقرار المساراة في العقرق بالقمل وادانوا في بيانهم الخاص باحداث نيكار اغواء نظام سومرزا الدموى وعبروا عن القلق الشديد مسن سياسة الارساط العاكبة الامريكية التي تساعده

### مبادى، المساواة بين الشعوب

لقد أشير في معاشرة «مل البسالة القرميـــة لمى الاتعاد السرفيتي» الى ان الاتعاد السوفيتسي يطبق في الواقع المساواة التامة بين البواطنين يصرف النظر عن قوميتهم وعرقهم . ويعلن العستور السوفيتي ان كل من يدعو للمنصرية يعاقب وفقا للقاتون الجنائي ، كما يعاقب كل من يعـــاول تحديد حقوق المراطنين بصورة مباشرة وغيسس مباشرة ، أو أعطاء الافضلية لبعض المواطنين على بعضهم الاخر انطلاقا من قوميتهم أو عرقهم . وقد كان ما لا، مندريو للقساء في الربيجان

المضياف برمانا واضعا على نجاح تطبيق السياسة القومية الليلينية ، فإن الشعب الاذربيجالي يسير طبين اسرة الشعوب السونيتية المتساوية فسي العترق بخطى ثابتة في الطريق نحو الشيوعية . ويجدر بالذكر ان الدستور السوليتي اعلن ال جانب مبادى، مساراة الشعرب ، تاييد لضالها في صبيل التعرو الوطني والتقدم الاجتماعي باعتبساره

ميغل لوكه غارسيا قانونا من توانين بلادنا .

كان لقاء العقوقيين الدولى في باكو لقاء ناجعا سواه من حيث التنظيم او من حيث نتائجه . وقد توشيعت ، في اللقاء ، السيل والرسائل الضرورية للعقرقيين العاملين بواسطة المؤسسات العكومية او غير العكومية ، في جهودهم المشتركة التي تستهدل رشع حد للجرائم التي يرتكبها نظاما الاقلية البيضاء ضد شعوب جنوب افريقيا نمی نامیبیا وزیمبابوی .

لثروالها والمستعبلة لشعوبها .

أن وجود نظام يحلل الالل الالسان ، لمي نهاية القرن العشرين ، يبدر بعد ذاته امرا مستعميا

وقد غدا واضحا ، لمي أقساء العقرقيين الدول أن النظامين المشار اليهما مدينان بوجودههمسا لواتع مدم تنفيذ البلدان الراسماليسة قرارات الامسم المتعدة يصدد قطيبسع التعاوث السياس والالتصادي والعسكري مع هذه البلدان ، نمن المعروف للجميع ان النظامين العنصريين يعيشان بغضل تاييد الدول الغربيسة ، وخاصة الولايات المتحدة الاميركية والكلترا ولرئسا وكذلك جمهورية الماليا الاتعادية واسرائيل ، التي تربطها بهذه البلدان علاقات مسامية واقتصادية ، بل انها تقدم مساعدة عسكريسية تتطبين حتى المعدات والبساعدة على تطويسر السلاح اللرى ، اشت الى ذلك أن البشريسة تعرف مسياسة التمييسن المنصرى التي ثلتهبها اسرائيل ، وهذه السياسة موجهة أولا فند الشعب العربي الفلسطيش ، الذي تنارس شده اعمال الابادة الجناعية ، وتنتهك هو نضال من اجل حثوق الانسان ه ا يسط العقرق ، المرقلة اقامة دولته المستقلة . الاقلية البيضاء في جنوب الريقيا اي ما يسمى حقوقشا الدرعية في ان تكون اسيادا حيقين

### كاظم عبد الرضا لعماية مصالعها الاستغلالية وللزلوق بوجسة مطامع شعوب الريقيــا ال الاستقلال . ومن

رليس وفد جمعية الحقوقيين العراقيين لقبد حلق البؤلمسسر اهدافسسه بادالسيبة الكيانات التي تمارس التمييز والتفرقة العنمرية وبتعرية الدول الامبريالية وعل راسها الولايات المتعدة الامريكيسسة التي تساعد وتسائسه هده الانظمة وتمدها بوسائل الدمار والبلاء .

علما أن الوفد المراقى هو الوحيد من الدول العربية الذي شارك في هذا اللقاء ، لما للعراق من احتمسام قائولي على صعيد الوطن العربسي والمجتمع الدول • اذ ان رئيس جمعية العقوقيين العراقيين السيد شبيب المالكى يمثل رئاسسة اتعاد العلوقيين العرب ونائب دليس الرابطسة الدولية للعلوليين الديماراطيين . وقد حملني رسالة للرابطة الدولية للعةوقيين الديمقراطيين دعوة من جمعية العقوقيين العراقيين نعقد مؤتمر في يقداد في ثهاية ليسان ١٩٧٩ ، وقد صدر قرار يقبول الدعوة وسوف تثبت يكتاب يصدر

رناقنا في النضال المشترك شد الاستمسار من مقر الرابطة في بروكسل . والفاشية ، ضد العنصرية والابارليد . ونعن في الاتعاد السوفيتي البلد المضياف باتريك ندلونو لكبسر فيه دور الصديق الرائد والمساعد لكل الشعوب المناضلة من أجسل التعرد والاستللال

### (الجبهة الوطنية في زيمبابوي) والالمتاق من سيطرة الدول الاستعمارية المستقلة

يتمتع هذا اللقاء باهمية بالغة لتمعوب جنرب الريقيا . نقد اجتمسع فيه حقوتيون ديمتراطيون يمثلون القوى التقدمية لادانة العنصرية . وال جانب ذلك ، جرى هذا اللقاء في وقت تقوم فيه: شموب جنوب افريقيا بغطوات معددة في طريل أزالة المنصرية والابارئيد .

المعروف للجميع ذلك الدور الذي تؤديه في مدا

المجال الاحتكارات المتعددة الجنسيسات ، التي

تنهب التروات الطبيعيسة للشعوب عن طربق

استغلال الايدى العاملة الرخيصة استغلالا قاسياء

من أجل الحق والعدالة وحرية الانسان ، كسسا

حدث في الندوة الدولية المخصصة للتضاء عل

الابارثيد ، وحول دعم نضال شعوب الريليــا

الجنوبية التحرري ، التي مقدت في مالانا ما بين

۲۷ و۲۸ ایار عام ۱۹۷۳ ، وقد جری للسیاه

الحقرقيين الدول تحت شعار النضال اللي تغرضة

البشرية التقدمية كلها شد العنصرية والإبارثيد و

اللقاء الى طرق النضال ، التي ينبني للعقوليين

بالاشتراك مع القوى التقدمية ، أن يستخدموما

ان موقف العقوقيين الكوبيين يتلخص بمساعدة

لتحطيم مقاومة العنصريين وانصارهم .

والى جانب فضع المنصرية وشجيها ، اشير ني

وقد مناهم العقرقيون ، ويساهمون في النفال

ولقد نشأ وضميع خطير جدا في زيمبايري سیث تدور حرب عنصریـة ، یموت ألناس ، لا لسبب الالان بشرتهم سوداء ، وينتهج المنصريون الويض سياسة الابسادة الجماعية ضد السكان

ويلتزم الغرب الصبحت عن ذلك ، لكن ما ان استقط وطثيونا مؤغرا طائرة كان عل متنها ركاب ييض ، حتى ارتفعت هناك شبعة لاتصدق ، وليس صدفة أن يطرح رئيسنا جوشوا نكومو في مؤتس صبحتى ، سؤاله الصريح ؛ لسأذا يتبشون تي البلدان الغربية ، اعينهم عن قتل منات والرف الاقريقيين في جنوب افريقيا ، ويلتزمون الفست المطيق حول ذلك ، بالرغم من التوثرة في الولايات المتعدة الاميركية وانكلترا ونرنسا ، حول طرق الانسان ، اضف الى ذلك أن الدرل النربيسة

أقريقيا الجنوبية وروديسيا . أن شعب زيمبايري لا يغوض الحسرب ضه الاستعمار وحده ، يل وضد المتصربين أيضا ومن الهام لنا جدا أن المفية كين لد اعلنوا أي لقاه الحقوقيين الدولى عن تضامتهمنم مع شعب ديسايوى ، وهذا طبيعي تماما ، اذ أن نضالنا

واود الاصارة بهذا الصدد الى ان البليدان ويفدو جليا كماون وتتارب امرائيل من نظامي الوحيدة التي تساعدنا في تضالنا من اجل ضبان «التعالف اللالسانس» ، الذي يجمع العلمريسة ليلادنا ومصائراً ، هي الدول الانتراكية ولي

والصهيونية ، التعالف الذي تستخدمه الإمبريائية طليعتها الاتعاد السنوفيتي ،

المشتركون في اللقاء يتحدثون الشرق الارسط ، رقد كتب كيسنجر قبل عشرة اعوام مطورا فكسرة ايزنهاور ، انسه «تتطلب الاعبال في الغارج أن تملك الولايات المتحسدة امكانية اقامة تعالفات ، تربطها وحدة المصالسع ويجب أن تحمل التكتلات الاقليمية المدعومة من

الرلايات المتحدة القسم الاساسي من المستولية ثماء البلدان المعيطة بها ، اما الولايات المتحدة فتقم عليها مسؤولية التنسيق الشامل اكثر مسن مستولية قيادة كل مشروع اقليمي" . وبالرغم من ان الامبريالية الاميركية لم تنجع

إن فكرة الوجود العسكري في الشرق الارسط

وارد الأمير باليسمة الاميركية منذعهد بعيسم

وتطرح فكرة انشاء حلف عسكري متعدد الاطراف

(ار مجموعة احلاف) للبلدان العربية تعت رعاية

الدلايات المتحدة الاميركية منذ مبدأ ايزنهاور

كاحدى المهمات الرئيسية للسياسة الاميركية في

خلال وقت طويل في جذب البلدان العربيسة الى شبكة الكتل الاقليمية بقيادة الرلايات المتحدة فان مسالة تشكيل حلف سياسي عسكرى رجعسي في الشرق الارسط لم تشطب من جدول الاعمال وقد اكدت نتائج المباحثات بين مصر واسرائيل والولايات المتحدة في كامب ديفيد ، مرة أخرى شكل اشرافها العسكرى على الشرق الاوسط، الا انهم يدركون ني واشتطن تمام الادراك انه حتى أو تسنييسي للولايات المتجدة أقامة قواعدهيها العسكرية في سيناه والضغة الغربية ، فانها لين تستطيم أن تضمن الرقابة الاميركية الفعالة الا بتشكيسيل حلف سياسي عسكري عسربي تحت

القيادة العامة للولايات المتحدة الاميركية . وقد بدأ التحضير الديلوماسي لاقامسة حلف كهذا قبل عامين عندما طرحت فكرة انشاء «حلف بلدان البحر الاحبر» . لقد طرحت هذه الفكرة الضرر بارباح الاحتكارات النفطية الدولية ، شكليا من قبل العربية السعودية. الا انه ليس سما بدات أميرًكا في الفترة الاخيرة ، حملة نشيطة

السعودية يوقر جميع الظروف للناثير الاميركي النشيط على اية كتلة سياسية-عسكرية للبلدان العربية باشتراك السعرديين .

الأمن، تحت إثيراف أمريكي

ثم طرحت مختلف المشاريم لجذب البلسدان العربية الى شبكة الاحلاف الامبريالية ، منها فكرة «مظيت بتاييد الولايات المتعدة» حول تشكيسيل «قرات الامن الجرية المتحدة» ، وعلى هذه القوات ان تشمل حسب راى اصحاب المشروع البليدان العربية في الشرق الاوسط وايران ، وستكون المهمة الرئيسية «للقوات المتحدة» حماية المناطق النفطية في شبه الجزيرة العربية رفي منطقــــة

وسيكون على «القوات المتحدة» فيبسى الشرق الارسط بعد ان تندمج مع قوات اخرى شبيهة بها ، ان تشكل «توات امن درلية لــادرة على مكافحة اى عبل اجرامي في اية بقعة من بقاع الارش» ، ومن المصروف أن العمل الاجرأمي ، من 

وقد شرع الان عمليا بالغطوة الاول فسسى الطريق نحو «قوات الامن الدولية» ، فقد كتبت سعى الامبريالية الاميركية الى ان تؤمن بـــاى جريدة «جورنال دى طهران» الايرانية قبل فترة ان ١١ درلة من دول البحر الاحمر والخليــــج العربي قيد اتفقت على تشكيل «مكتب الاعلام ومكافعة الجاسوسية، الذي ستكون مهمته «دره اعمال التغريب المحتملة في المؤمسات النفطية لهذه البلدان» . وهكذا تقام شبكة اقليمية عامة للبحث والملاخقة السياسية بم أذ أن مفهـــوم «اعمال التغريب المعتملة» تشمل جميع الاعمال ل هذء البلدان وخارجها التي يمكن أن تهدد مصالح الانظمة الرجعية المرالية للامبريالية أو أن تنزل

على احد أن التحالف السياسي والعسكري والاقتصادي في الدعاية لمشروع جديد وهسو تشكيل حلف

الاوثق بين الولايات المتحدة والدملكة العربيسية صياسي عسكري في الشرق الاوسط على غيسراو حلف شمال الأطلعي (ثاتر) يطلق عليه استنم حلف الشرق الارسط دمينو) . ويبرز ممثلو القوة الاكتسار عداء للعرب كمهادرين لانشاء وميتساره

واذا كانت المشاريع والغطط السابقة تتستر

ورا، الاهتمام «بامن» البلدان العربيسة ، قان

مغطط ميتو هو اعلان صريح عن اختماع المالم

العربي لمصالح الولايات المتحدة والصهيوليك

واسرائيل ، وقد وضعت في مخطط برونفيسان

عمليا نفس الافكار الوازدة في مخططات اقامسة

حلف البح الاحم أو «القيييي أن المتحدة» أو

«المكاتب المتحدة» وهي مكالحة حركة التحسيرو

الرطنسي للشعرب العربية والافريقية وتحريسل

البلدان العربية ال مستميرات اميركية مستقلة

غير ان جميسم هذه النوايا الاستعمارينسسة

الجديدة للامبريالية الاميركية تلقى ددا. حاسما في

العالم العربى ، وتبوء بالغشل محاولات تنظيمهم

ومهما الع المنادون الاميركيون وركلاؤهم على

شرورة «حماية العالم العربي من الخطر الغارجي»

فأن الطابع الخطر بالنسية للشعوب العربيسية

المصري-الاميركي-الامراليلي .

وحسب فكرة بروتفمسان تتحد اسرائيل ومصر والعربية السعودية ودول الخليج العربى وايراث ومن المعتمل السودان والمغرب في حلف سيامي عسكرى مع «اشتراك الولايات المتحدة الكامسياية وسيفسدو هدل ميتسو «النضال ضد الغطر الغارجي» اي ضد حركة التحرر الوطني للشعوب العربيسة والافريقية بايدى العرب وباشتسسراك أسرائيل والولايات المنعدة ، وينبغي ان يكون

اساس المنظمة زعامة الولايات المتحدة وضمائتها الاقتصادية والعسكرية ، اضف الى ذلك امبوال السعودية والغبرة المسكرية الاسراليلية قسس مكالحة حركات التحرر الرطني والثروات المادية والاحتياطات البشرية العربية . انظمتهم رسيطرتهم ،

في سيناء في حالة عقد معاهدة الصلح قصاحب مشروع ميتو هو برونفمان رئيس الفرع الصفة\_\_\_ة الاميركي الشمال للمؤتمر البهودي العالمي .

## و ((الثهسين))

وتوصف الان لتالج التصويت لي الكليسست بالها أدتنازل، امام القاهرة وتظاهرة دلعسب السيلام" وحتى مقلهر لنكران الذات ، ولكنها في العليلة ليست تنازلا ولا تلااهرة لعب السلم ولا مناهرا لنكران الدات . قائد كالت المناتشيسية العاميلة في البرلهان الاسراليل حسيول الزائية المستوطنات على الارجح تمثيلية معدة جيدا ، ان السحاب اسرائيل من الاراضي المربيسية

افادت وكالات الانباء بان البرلمان

الاسرائيلي وافق بالم صوتا ضمعه ١٩ موتا ، بامتناع ١٧ نائبا عن التصويت على قرار ازالة المستوطنات الاسرائيلية

المعتلة ليس موضوعا للجدل ، فهمذه الاراشى عربية وللعرب حق السيادة عليها . وليس من صلاحية الكئيست تقرير مصيرهسيا فقبلا عين استغدامها عملة لدفع ثمن اية صفلة ، أن جلا. القوات الاسراليلية عن كل الاداغي العربيية المعتلة عام ١٩٦٧ شرط حتمى للتسوية العادلة في الشرق الاوسط كما ان هذا الجلاء يقرضه كرار مجلس الامن رقم ٢٤٧ .

اما قرار الكنيست فهو قرار شكلي كمسسا هو واقسع ، وكان اصداره فروريا لاطلاق يد الرليس المصرى ليعلد معاهدة صلح مع اسراليل التي لا تجد ناسها ، كما يبدو ، مليدة باية

حلف عسربى للثورة المضادة ولو على النطساق ولابد أن لشير أل أن شيمون بيرس زعيسم الاقليمي ، ومما له دلالته في هذا البجال ، أن القوى الرجمية لم تنجع في تسمير ناد الحسرب حزب العبل المعادض قد صرح بعد أن صــوت بيسسن جمهورية اليمن الديمقراطية الشمبيسسة لقراد الكئيست ، بان حزبه سيعمل كل ما في والجمهورية العربية اليمنية وني الحسسسول على وسعه للعيلولة دون ازالة المستوطنات اليهودية موالمقة جامعة الدول العربية للتدخل في الشرون لى سيئاء ، وذلك مع العلم بان حزب العمل الداغلية لليمن الديمقراطية ، كما تبوء بالغشل لا يمثل أبدأ أقمى اليمين على المسرح السياسي 

ولاشك في أن الإعماء الاسراليليين يبلسون في المباحثات الالقرادية مع القاهرة تعقيق مها اضطروا الى التافق عله ولو كولا في كمب ديليد.

المقربات المعتملة من جانب الدول العربيسي المنتحة للنغط لانتهاك احكام المقاطعة العربيسة

كذليك نقلت ممدات العفر الضروريسة الم

ان للرواية البوليسية النفطية التي تجسسري

الذي يتمنف به «الامن» تعت الاشراف الاميركي يزداد وشوحا وجلاء يوما بعد يوم . دميتري سوكولوف

أسرائيل ، بطريقة لا تلل خلاء رسرية ، ويتطمع مثلاً أن الله العلى من ملك ... لسلطنة فمان ويقال انه قد تسنى دس رشوة بمبلغ مليون دولار الى يعض المسؤولين لكى «لا يلاحظموا» كيف يسرق «مجهولون» برجا نقطيا ملكا للسلطنسة ويقطرونه الى شاطئ خليج السويس اللى تعتله

حوادثها في المنطقة المحتلة من شبه جزيسسرة سيناء ء عرائب التصادية رسياسية بعيسسدة الدى ، لبعد اعادة علل ابو رديس الى معر ، الشرف الأوسط كانت احتياجات اصرائيل من النفط الخام ، تغطى عمليا عن طريق الاستيراد فقط ، لذا قان حقل كبيرة بالنسبة لإسرائيل ، وحسب لبا مجلسة هايكونوميسته يعتقد الاختصاصيون الاسراليليون اعتقادا اكيدا بان مذا ليس الا جزءا من طلل

ان الاحداث الجارية في سيناء تظهر مسرة

خلف الكواليس

في توفيير (تشرين الثاني) من المام الماهي سال به الشركات مملياتها لازم لها لعمايتها مـــــن النفط من بثر حفرت على سواحل الجزء الذي تحتله إسرائيل من سيناه .

> ان هذه اللقية لم تعظ باهتمام خاص نسي المسانة العالمية . زد على ذلك ان اعمال العفر الله على المرية تامة ، وقد جمعت المجلسة · الانكليزية دايكولوميست» التي اهتمست بهاده التصة ، مراد تصلح لان تكون موضوعا لرواية

وكما اتفع قامت يعفر البئر الاولى شركسة المرتكرايف انترنيشنال، المسجلة في باناماء الإ إن مركزها لا يوجد في اميركا الوسطى بل في أميركا الشمالية ، وعلى وجه الدقة في فورت-الرت بولاية تكساس في الولايات المتحسسدة

وتشترك لى شبه جزيرة سيناه شركات اخرى

السنقلة» ؛ وفي الوقت نفسه اكتشف على الجرف الصخرى في البحر الابيض المتؤسط في منطقة مديئة العريش حقل ضعم للغاز الطبيعي ، وهنا تعمل بمباركة ثوات الاحتلال الاسراليلية ، شركة «وستون ديزرت» الاميركية والمسجلة كذلك لى باناما م كذلك تقوم باعمال التنقيب عن الغاز مركسية «كانوسا» الكندية وشركية «دالكيت» الانكليزية وعدد من الشركات الفربية الاخرى . ان تكاليف اعمال التنقيب الجيولوجية راعمال العفر في مده المنطقة مرتفعة جدا ، ومسن المسب التصديق بان شركات مستقلة غير كبيرة لسبيا تستطيع ان تقوم بالتنقيب بهذه المقاييس فن النفط والغاز في مساحات لم يكتشف فيها في بناء مستمرات يهودية هسكرية جديسة لحلال ۲۲ عاماً ای حقل مربح تجاریـــا به وبرای اکثر قاکثر د بل وقی «الاستیعاب» الاقتصادی مجلة «ايكونوميست» انها تتلقى دون شك منونة الواسم للاراش البحثلة ، ورادها و مدا الستار من السرية الذي احامات

- الياه موسكو ٢٠٠٠ ١٩٧٨-



الا أن افكاره وأعماله تخدم اليوم أيضا

الجمهوريات الاتحادية او عراصمه

وتقام لميها المعارض واللقاءات

الاصتراكية الصنينة .

المروش الاولى للاثلام ، وثمة اربع دور

و«صوفيــــا» و«اولان–باتور» مدنهــــا

التعريف بفن السينما رتقافة البلسدان

🌞 يقسوم مصنع والبدرسة والطبيعسة)

باعسسداد وسائل الايضاح للمستدارس

ويتلقسس الاحجار المعدليسة والنباتات

لمجموعات المدارس من جميست المناطق

الجار أفية في بلادنا . وينهى المستسع

🤻 منتم عام ۱۹۸۰ مصوعة اعمسال

الترميسيم الجاريسة الان في ساحسة

الكاتدواليسسات لمي الكرملين . ويقسوم

المرمدون البهرة يتنظيف العدران واعادة

الزخارف بالمجارة البيضاء وتذهيب النباب

في برج اياسان العظيم في كاتدراليسية

ووسساء الملانكسة وكاتدرائية الروره

🤻 ركبت اجبزة خامة لغنق الفبيج

في ١٨ قاطرة من قاطرات المثاورة أسى ربودايست ."

وكليسة القديسين الاثنى عشر .

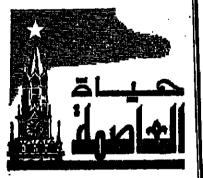
مستمير) اجتماع لاحياء ذكرى جمال عيد الناص الابن اليار للشعب المصري، والذي كان وطنيا عربيا بارزا ومناهلا واوريا بتحمسا وصديقا كبيرا للاتعاد السونيتي وقد دبا لعقد الاجتمام اتحاد الجمعيات لسونيتية للمدانة والملانات التنافية مم البلدان الاجنبية وجمعيسة المداقية

اليم لي دار المدآلية لي ٢٦ ايلول

السوقيتيسة المصريسسة ومعهد الدراسات الفرقية. التابع لاكاديمية العلوم في الاتعاد وحضره مبتلو أوساط الراي المسام السرقيتي والعلمساء والكتاب والتعسراء

والعمال الطليعيون ورجال الثقافة وطلبة المعاهد العليا وموظفو الشفارة المصرية

وافتتع الابتماع البروئيسور غليرى



في مصلح هيتيشي» ، وهي مؤودة پئوالد عريقية ومصابيح ليون . والمعركسيان الكوربالية فيها الاوى مرة ولصك مسسن البعرات السابلسة وهذا يلمر لتسرة الانطلاق والوقوف ويسمح للقطارات بان تشبلق الهرللعات يسهولة ، وسيتسسم كِلْ قطار مؤلف من مبيع عربات لملسسة راكب أكثر من النبوذج السابق .

🏶 اهمتسسر کت الماملات الباهسم ات البجريات في مسابئة اشتال الابرة ألتي اعلنت عنها- مجلة «البراة السرفيتية» في مطلع العام العال . وبالنتيجة قدم اكثر من اللي عمل، وعرض الضالها في معرض المعرض الان اللي يضم نحر ٣٠٠ تطريز وايليكيه وسماط ولعبة والمي تاعسات اتعاد وسامي جمهورية روسيا الاتعادية

🗯 يفتقسنج في حي القبير يوموشكسس سذا العام ، النتسسا عشرة روضية

القنموب العربية وتطالها في صبيل التحرو السلام وتعرير اداشينا . ولولا الاتصاد الوطنى والاجتماعي لان اسم جمال عبد الناصر مرتبط ارتباطا وثيقا بدررة ٢٣ يوليسو عام ١٩٥٢ التي فتحت مرحلــــة جديدة نوعيا لمي تطور حركة التحرر الوطني قوى العالم التقدمية ، وفي مقدمتها الاتعاد

وقد اكد جمال عبد الناصر في خطاباته ومو يفيد بهذا الدعم : أن المعربين الجلريسية للبلدان المتعروة والبلدان

جرت في مقبرة نوفوديفيتشبه فيسي موسك مراسيم اذاحة الستار من لوحة عل قبر دمیتری صوستاکوفیتش مصنوعة

حديقة النبات التابعة لجامعة موسكو هارع سيره وقد صنع مذا التعثال ونقش هل القاعدة الغرائيتية كناية تتحدث

على رأسهما وعثلها كغيرا من الريش

مغتلف السابقات والمباريات الرياضية ، بلتلوها من الاعمادة ، والسال الما

السما من الاجهزة حسب تصاميم المجددين

توتات مقطع موسيقس للملعث . وبهذه المناسبة عزلت في كونسرفاتوار موسكو السمارنية الاول التي هبهرته عالميا ومو في الناسعة عشرة من همره .

سكليلوسوفسكسسى ممسسرش الادوات الطبية - ٧٨ فشركة حسيمتس، (الماليسا الالعادية) ويعتبوى المعرض عل معدات جراحية ولطب الاسنان واجهزة تشاهيص

جمعية حماية الطبيعة لمدينة موسبكو معرض «الطبيعة والابداع» الذي اعده مهرة موسكو اللتيان . وتعتوى المعروفسات تشكيلات ومجموعات من الازهار المجلفة والاوراق ومستوعات من التحسب والريش التاعب والقش وغيرها من الاعمال القريدة - وقد غدت هذه البعارش تقليدية .

متحركة , وهذا مثال واحد نقط من امعلة التمارن الملمى التكنيكي الرثيق بين البناة السياحة والرحلات للعريف العالى ، اربعة في مد الغطوط لحت الارض في موسكو الرحلات سيقدم العلمام للسالمين وتنظيم

وهبر المفستركون لى ختام الاجتماع عن الدولية التابع لوزارة الخارجية السوفيتية التى نشأت بين بلدينا بعد ثورة ٢٣ يوليو (تموز) عام ١٩٥٢ وان المثل الني كان اليارز للحركة الثورية المربية ستظفر . والصهيونية والمنصرية واحدا من اهسم

السوفيتي يساهدنا في كناءنسا من اجل

الموجـــودة ضمن المديئـــة . أستخدمت الدواضيع النرمية في ديكورها

قوائين عصرنا ، وهو وحدة المصاليسيع

شكل زمرة مدنية ارتفاعها اريمة امتار

تروخاتشيوف السكرتير المستول لجمعية الصداقة السوفيتية العربية

الاسرة الاشتراكية السائرة في طليعية

العملية التورية السلمية . لذلك فان عملمة

تطور الغورة مرتبطة ارتباطا وثيقا باقامة

الأمم هرب» من البجع الاجعد الى هذه الطيور من كاذاخستان على متن طائرة للركساب ، ومن اصل الانواع الثمانيسية الموجودة ، يعيش نوعان من البجـع في الالعاد السوفيتي هما البجع الاجعد والبجع أدغال دلتا الإنهار التي تصب في البحس الاسود ويعر ازوف ويعر قزوين وبعر أرال ، ويطلق عليها أسم «البجع الاجعد»

«شبیر یمیتیلو ۳ ۵۲ ملایین ساز را ۱۹۸۰ وسیکون اطبخم مینده العاصمة ، وقد تـم لى غريد! الماضية ارساء الاساس في الس

من مطار شیریمیتیلو وظهر میکر المكون من ثمانية طوابق. وتبلغ مساحة هذا البيناء الف متر مربع ، وتستخدم لي احدث الاجهزة التكنيكيسسة الر باغتصار الرقت في عملية أعادا والحبوليسية ، وستستعميل الارتوماتيكية المتحركسة وال خدمــــة السياح نظام للحسر البعلومات .

مطار الاولهبيل

ميستقبسل مجسسع

وهناك اقتراح بالمنتاح قاعة لاب كتسم لده فسلمن و رثلاثا سألم ومقاصف . وميستطيست هيريج

في كل سنة تقريبا تبدا بالعل جديدة في مترو عوسكو ، والأن يوم دستور الإنصاد السوفيتي اربع معطات جديدة فن مترو العامة

واول معطة في البسيار البابة «پولالیتشیسکی ساد» (دهابان اله وهى پئسساء دائرى الشكسل مقربة من حديقة النبات التابة ا علوم الاتعاد السوفيتـــى ، <sup>الله</sup> واضعو التصميم الزهود والاعشاد موضوعا للديكور ، وق. لطاء بالهرمسر ذى الإلوان الزاميسة ا

المماييح في خلايسا السلك الم والذهب . ويعمل السلاب صفال ان أ وقرشت الارش بالغزاليت البعارا رصوم بالحجر الأسود • وزينت معطة صليبلوفوا أشا مدينة روسية قديمة منتشرة عالم ودافله في ما يسمى بالعزام الله وتبدو مجموعة الالوان جبيلة فأأأأ الحجر الابيش الثمين الذى يلطرأ الما معطة «بابوشكينسكايت» الم

العالميتين كلتيهما معا أن واقع أن الحرب الكبيرة أمكن تجنبها قرابة الدولية دوما وسيظلون يركسوون ، على موضوع

## خطياب اندريسه غروميكسو

البلاغ السوفيتى الهندى المشترك
 البيان السوفيتى – اليونانى المشترك
 مرحلة جديدة من العمل فى سبل النهوض بالزراعة

ننشر ادناه الغطاب الذي القاه اندريه غروميكو وزير خارجية الاتحاد السوقيتي امام الدورة الثالثة والثلاثين للجمعية العامة لهيئة الامم المتحدة .

و دستورها الجديد : «أن الاتحاد السوفيتي يطبق

باستقامية سياسة السلام اللينينية ساعيا الى

توطيد أمن الشعوب والتعاون الدولي الواسم أ».

وإننا نطبق هذه السياسة بدا بيد مع اصدقائنا

وحلفائنا وإن لقاءات ليونيد بريجنيف في القرم

مؤخرا مم قادة الاحزاب والدول الشقيقة قد اظهرت

بقوة جديدة ان المنظومة الاشتراكية تتبع بثبات

وتفخر الدول الاشتراكية الشقيقة ولها الحق في

ذلك بانها بنشاطها الدالب من عام الى عام ومن

شهر آلي شهر ، ويمكن القول في كل يوم ، تسهم

يقسط لا يستهان به في صيانة الظروف السلمية

ولكن من السداجة نفي امر اخر أيضا هـو أن

السلام لن يصبح اوطد والانفراج امتن اذا لسه

تتجاوب البلدان الاخرى مع جهود الدول الاشتراكية

ومدا يفترض الاستعداد ، بالرغم من الفوارق في

النظامين الاجتماعيين ، لمعالجة المسائل المختلف

عليها وراء طاولة المفاوضات ، بدون السعى الى

ولعل المشتركين في دورة الجمعية العامة يتفقون

معى على اننا اجتمعنا لا لمجرد التعبير عن الارتياح

لان السلام مصان حتى الان ، فالاهم من ذلك كثيرا

حشد المزيد من الجهود والبحث عن قرص جديدة

من اجل مواصلة حماية الشعوب من العدوان ومسن

السوفيتي وسياسة دولتنا تعبيرا عميقا وشاملا

حين قال : «تقليل خطر نشوب حرب عالمية جديدة

وابادة جماهير الناس بالسلام النووى هذا هسو

الاتجاء المركزى لنضالنا في سبيل السلام فيي

اجل ان الشعوب جمعيسا تعيش فكرة واحدة

وتطلعا واحدا إلى السلام ، إلا أن الوضع فسي

احزاء متفرقة من الكرة الارضية يتكسون باشكال

مختلفة لان العالم ملىء بالتناقضات وليس متماثلا

في مناطقه المختلفة نفوذ القوى المناضلة من أجل

امتيازات من جانب واحد .

الظروف الرامنة »

لحياة الشعوب على الارض وعملها الخلاق.

نهج السلام والانفراج والثعاون الدولي .

ايها السيد الرئيس ا إيها المندوبون المحترمون ا

كما جرت العادة يشرح ممثلو كل الدول تقريبا في الدورة السنوية للجمعية العامة اراء حكوماتهم الى المسائل الجذرية ، مسائل الحمسرب والسلام ركيف لا ، فاى مكان غير ميئة الامم المتحدة، هذه الندوة الدولية الاوسم تمثيلا ينبغى أن تبرز بكل قامتها المهمات التي يتعلق على حلها من جوانسب كثيرة مستقبل البشرية.

خصيصا وظهرت عقب ان اجتاحت الحرب العالميــة الثانية ككرة نارية اوروبا وقسما كبيرا من باقى العالم ، ولا ترال ذكرى ذلك الوقت حية اليــوم ايضاً . ولا تقدر الكلمات ايا كانت ان ترسم صورة كاملة لما جلبته هذه الحرب على البشر.

ويدرك كل من الجيل الذي عاش الحرب والاجيال العالية ان النصر السندى تم على قسوى الفاشيبة والعدوان له اهمية عالمية تاريخية ، فقد بدلب سيماء الكوكب السياسي المياسية وايقظت قوى السلام والتعرر الوطني والتقدم الاجتماعي لتمارس نشاطا لا سابق له . وتسلط على رؤوس الذين شنسوا العدوان سيف العدالة . وهذه هي الدروس التسي القاما التاريخ نفسه وهو سيد المعلمين .

وحين تفقه الشعوب والحكومات ورجال السياسة اذا لم يكونوا طيعا طارئين على السياسية -الطريق الذي اجتيز في الشؤون الدولية في العقود من السنين التي مرت بعد الحرب ومنها السنوات المقلقة ، سنوات «الحرب الباردة» لا يعق لها ولا لهُسم تجاهل الامر الرئيسي الا وهو ضرورة بذل قصارى الجهود للحيلولة دون وقوع كارثة حربية جديدة تكون اكثر وبالاعل البشرية من الحربيسن

ثلث قرن مو انجاز عظیم للشعوب طبعا . وتبدى الشعوب اقوى فاقوى كراهيتها للحرب وترفضها وتلعنها وسبيله لحل النزاعات والخلافات الدولية . ويركز ممثلو الاتعاد السوفيتي في المعافسان

السلام ، متحدنين باسم شعينا والحزب الشيوعى

نوطيد الامن الدولي ومن أجل حريسة الشعوب أو الذي هو نواة النظام السياسي للمجتمع السوقيتي بالعكس تلك المتطاولة عليهما. ولقد ثبت في القانون الاساسى للدولة السوفيتية

لقد اجتازت القارة الاوروبية اطول طريق نحو تكوين السلام الموثوق به ، ففي اوروبا على وجه التحديد تبت في السنوات الاخيرة عمليات سلمية كبيرة على اسماس جماعي ومن وجهة ثنائية . فقد تم التغلب على عدد من المراحل ، وأحدة تلو أخرى باتجاء تحسين العلاقات بين البلدان المختلفسة بالنظام الاجتماعي ، فالمناخ السياسي في اوروسا اليوم اكثر اعتدالا من السابق بشكل واضح .

وحملت نتائج مؤتس الامن والتعاون في اوروبا دفقة طريبة ومحسوسة . وليس بسر أن البعض يحاول بين الفينة والفيئة وضمه متانة همده النتائج على المحك ، ومع ذلك يظل الانفراج هـو الاتجام السائد في الحياة الدولية الأوروبية ، اولا يفصح عن ذلك كيف تتطور علاقسات الاتحساد السوفيتي وبلدان الاشتراكية الاخرى مع فرنسا وجمهورية المانيا الاتحادية وايطاليا وفنلنده والدول الاسكندنانية ودول كفيزة غيرها ؟

ورسا أن أوروبا قد بلغت الأن مرحلة حين لم يعد يسيرا على خصوم الالقراج ارجاع سير الاحداث القهقرى . الا أن مذا لا يعنى ، بطبيعة الحال ، أن ثمار الملاقات الافضل بين الدول ستتساقط بنفسها في ايدى الشعوب ، كلا ، فلابد من جهود لا تتراخي وإن لدى الدول إذا كانت تقف في مواقع الانفراج ق ما كبيرة في شبتي المجالات للتعاون ذي النفع المشترك ، وأن الاتحاد السوقيتي لا يضن مسن جانيه بطاقة للمساعدة على ذلك .

ان القارة الافريقية تجتذب اليسسوم الاهتمام الشديد ، أن أفريقيا ينقوس سكانها البالغ مددمم ٤٠٠ مليون نسمة تعصف فيها الاحداث وتجسري عملية تيام الدول المتحررة الفتية وتخلع اخسره اغلال الاستعمار وبعد اقرار بعيلة الامم المتحدة عام ١٩٦٠ البيان التاريخي بصدد منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعسرة نالت جميعها تقربيا التحرر الوطنى نقول تقريبا ولكن ليس الجميم على الاطلاق . فلا يزال النظام الاستعماري باقيا في روديسيا وناميبيا وجمهورية افريقيا الجنوبية مغ اشكالها البربرية للتمييز العنصرى .

– انباء موسکو ٤٠ ، ١٩٧٨ –

الامراض وغير ذلك من الادوات الطبية .

🌞 اشترى مترو العاصمة المجرية م

المراسسات السوليتية حتى الولت الرامن

١٧٥ عربسة مثرو و١٧ مسلما متعركساً

رسيصنر الاتعاد السرئيس الى جمهورية

العجر الشعبية ٩٠ عربة أخرى و١٠ سلالم



هم من العبارات وكم من الورق يصرف في سبيل التشكيك في سياسة الاتحاد السوفيتي والبلدان الاشتراكية الاخرى بصدد الوضع في بعض مناطق افريقيا و لكن من الذي يزاول ذلك ؟ انهم اولئك الذين يتشبثون ببقايا الاستعمار والعنصرية و ومم ادراكا منهم بان مزاولة ذلك مي على اقل تقديسر غير مستحبة و يحاولون ستر اعمال الاستعمار الجديد التي يقومون بها وخدع الشموب ويبدو ان امثال مده الاساليب سوف يستمر الانحدار اليها ولكن حبل الخداع قصير فان الشموب تدرك اين العقيقة حبل الخداع قصير فان الشموب تدرك اين العقيقة

أن الاستعمار والعنصرية يجب القضاء عليهما تهائيا بلا رجعة في القارة الافريقية ايضا ، وعلى الركك الذين يريسدون العفاظ على نظم العكم العنصرية التي تمقتها الشعوب الافريقية ، ادراك ان قضيتهم خاسرة لا امل من ورائها ،

اننا ما اخفينا ولا نخفى الان ان عواطفنا الى جانب الشعوب المناضلية من اجل الاستقلال الوطني والتقدم الاجتماعي . ولكننا لانبحث عن اية منافع لانفسنا في افريقيال ولا في البلدان النامية في القارات الاخرى ، ولا يسعى الاتعاد السوفيتي الى السياسية ولا الامتيازات ولا القراعيد المسكرية .

وحين تتوجه دول افريقيا او مناطق المالم الاغرى في طلب المساعدة لصد العدوان ونكرر العدران والاعتداء المسلح فانها يحق لها ان تأمل في دعم الاصدقاء ، افليس نافذا الان ذلك البند من ميثاق هيئة الامم المتحدة المتعلق «بالحق الثابت في الدفاع الذاتي بصورة فردية او جماعية» ٩

ان القوانين الموضوعية الحتمية للتطور التاريخي مى التى ستتغلب • فليس بعيدا ذلك اليوم الذي ستحل فيه ساعة الاستقلال لشعوب جنوب افريقيا ايضا حين تصبح الارض الافريقية باسرها حرة حتى اخر شبر منها ،

تقع عند ملتقی قارات ثلاث منطقة یبکسس ان لصفها کما وصفت البلقان فی حینها بانها (قبسو بارود) ، انها الشرق الاوسط ، ولعل ما من احد یجرو، علی القول ان وضع الشرق الاوسط لا ینطوی علی خطر انفجار جدید ،

فما هو السبب ؟ السبب هو ان اثار العدوان لم يقض عليها بعد مرور عشر سنوات عليه بل انسه هو نفسه يظل بلا عقاب ، وما برحت اسرائيسل تتصرف في الاراضي التي اغتصبتها ، ويثير الاسف ان نجد في العالم العربي ايضا ساسة تهون عليهم الاراضي العربية ويميلون الي اهمال الحقوق الشرعية للعرب ولاسيما للفلسطينيين ويحنون ظهورهسم ويستسلمون امام مطالب المعتدى وحماته ،

وكم من مرة اعلن الاتحاد السوفيتى بانه مستعد المشاركة فى ضمان السلام فى الشرق الاوسط وفى أكثر الضمانات الدولية صرامة لامن كل دول هذه المنطقة . ويؤكد حكام اسرائيل انهم فى غنى عن الضمانات الدولية . وهذا لا اكتسسر من صلف جدلى اجوف ، فلر اعتنت اسرائيل فعلا بامنها امنا حقيقيا لا وهميا ، لبحثت عن الحل السياسى ، اذ ان الغضية ، مع وجود الوسائل الراهنة لخوض العرب اليسبت مرهونة بمدى بعد مدافع الدولة المجاورة عن حدودك ، ولابد هنا من انعطانة جذرية نحو وضع تصمت فيه المدافع عموما .

ولا يمكن أن يضع أساسنا للسلام الوطيد فين الشرق الاوسط الاحل المشكلة الذي يضمن معه حق كل دول المنطقة وشعوبها في الاستقلال والامن ومنها الشعب العربي الفلسطيني الذي له كيل

ان كل الخبرة المختزلة ولاسيما في الاولسيمة الأخيرة تفصح عن ان التسوية الجلرية والشاملة في الشرق الاوسط لا يمكن بلوغها الا على اساس الجهرد المشتركة لجميع الاطراف المعنيسة مباشرة اما الصفقات الانفصالية على حساب العرب فقسسد ايعدتنا وتبعدنا عن حل المشكلة.

وهذا هو طابع الاتفاقات التي ثمت في لقاء كمب

ديليد الثلاثي مؤخرا ، ولو نظرنا الى الامور نظرة حسن الجوار حقا . الا المواقعية لما وجدنا اية اسس للاعتقاد بانها كمسا من جانب اليابان ايضا من المكس فالمقصود خطرة جديدة معادية للعرب ولنتوجه الى قارة اخرى تمسر الحل العادل لهذه المشكلة التي لا تقبيل

المصطنع المتكلف عن ان تضلل احدا .

ثمة اداة ارجدت خصيصا لتحقيق السلام فسس الله الكلام الشرق الارسط ، انها مؤتمر جليف السلمي ، وكلما اللك تتو اسرعنا في وضع نهاية لمحاولات ابقائه مشلولا ، الاخرى مي قربت تلك الساعة حين يمكن الشروع بمعالجسة في الحياة مشكلة الشرق الاوسط مع فرص النجاح .

منذ سنوات بل عقود كثيرة وبال شعوب اسيا اكثر قارات الارض اكتظاظا بالسكان ، مشغسول كيف يمكن ان يضمن هنا السلام والامن والفرص للندو والتقدم ، ونعن نعتقد بان المفتاح لذلسك يكمن في الافعال المشتركة بين جميسع الدول الاسوية بلا استثناء ، وهذا امر آئي على وجه خاص في الظروف الراهنة حين تبدو على الوضع في اسيا بعض الامارات المقلقة ، وليس عبثا ان ينفسج بين بلدان اسيا ادراك انه لابد ان يحسل السلام بين بلدان اسيا ادراك انه لابد ان يحسل السلام المستثب محل النزاع والضغط الفظ والتدخل في الشؤون الداخلية الذي بلغ في وقت غير بعيسد حد الغزو المسلع ومعاولات تاليب دول آسيا

التاجيل . ولهذا بالذات تعجسين حملسية التفاؤل

السماح بمطامع الهيمنة التي تبدى حيالها .

ان الاتحاد للسوفيتي نصير اقامة علاقات طيبة مع الدول الاسيوية الساعية من جانبها الى احلال التفاهم وحسن العوار معنا . هذه هي علاقاتنا وفي بعض العالات منذ سنوات عديدة مع غالبية الدول الاسيوية . وفضلا عسن مصالح التماون المتكافى والمتبادل المنفعة القائسم على مبادى المتكافى والمتبادل والالتزام الصارم بالسيادة رعدم التدخل في الشئون الداخلية للطرف الاخر يجمعنا مع هذه البلدان الحرص المشترك على تعزيز السلام مع هذه البلدان الحرص المشترك على تعزيز السلام والامن في اسيا والنضال المشترك ضد دسائس والامن في اسيا والنضال والعنصرية .

وان العلاقات السوفيتية الهندية مثال ساطيع على التعاون الودى المتعدد الجرانيب والتعايش السلمى بين الدول المغتلفة بالنظام الاجتماعيس وهذه العلاقات غنية بالتقاليد العريقة ، تقاليد حسن الجواد ومن تتطور باستمراد على خط صاعد وعلى قاعدة متينة من معاهدة السلم والصداقة والتعاون لعام ١٩٧١ ، وهي تنسجم مع المصالح الجذرية لشعبى البلدين وعامل فعال وهام للسلام في القارة الاسيوية وفي العالم كله ،

ولئن لم تتكون لدينا مع الكل من بلدان اسيا علاقات كهذه فليس نعن الذى يتعمل المسؤولية عن ذلك ، انها تقع كلية على اولئك الذين يطبقون معاندين نهجا معاديا لبلدنا ، نهجا معاديا لقضية السلام عموما ، وأن ذاك الذى يعاول ، راميا الى اغراض تزعمية ، الصاق دمغة النزعة التزعميا يالاخرين هو الذى يهزا بالوتانع .

وغنى عن البيان انه ليس سيان بالنسبة لمصالح السلام فى الشرق الاقصى وفى منطقية المحيط الهادى، اى خط تسلك اليابان ، ويثير الاسف ان سياستها تتخللها اتجاهات تدعو الى الاحتراس عسى هذا البلد لا ينحدر فى نهاية المطاف الى ذلك الدرب الذى افضى فى الماضى الى مصائب ضخية على بقية الشعوب وادى باليابان الى التهلكة . ليس بودنا ان نخرج باستنتاجات نهائية ولكن ينبغى بودنا الى هذا كله ، ونظن ان كثيرين يشاطروننا

لقد كان خطنا حيال اليابان رسوف يظل مبدئيا

قلعن تسمى إلى العلاقات الطيبة مع هذا البلارا حسن الجوار حقا . الا انه لا بد من افعال مناب من جانب اليابان ايضا . ولنتوجه إلى قارة اخرى هي اميركا اللاتينية . دورها في الشؤون العالمية في نعو ، وما ا

دورها في الشؤون العالمية في نبو ، ومبالل دلالة خاصة هو ان بلدان اميركا اللاتينية نسر الى الكلام اكثر فاكثر بصوتها المستقل ، ونبا لذلك تتوسع امكانات تعاون دول قارات الاز الاخرى مع هذه البلدان ، وهذا عامل حسن وما في الحياة الدولية ولا يتمنى الاتعاد السوفيتي من الخير لبلدان وشعوب اميركا اللاتينية .

وفى الدورة الحالية للجمعية العامة تغدو درال مستقلة جديدة هى جزر سليمان العضو النسي بعد المائة فى هيئة الامم المتعدة . ان اوكانها بعيدة عنا ولكننسا نريد ان نقيم مع بلدان من المنطقة علاقات طبيعية وودية ان امكن . ومنا إنا تكن العطف لتطلعات الشعوب الى ليل الاستثرا ولتحررها من الوصاية الاجنبية بالمعنى العبر والمجازى للكلمة .

ولا يجوز فى هذا الصدد ان نتعاش المسال الولايات المتحدة الاميركية حيال ميكرونيزيا.اذانها تحاول ، بما فيه خرق لقرارات ميئة الامم المندة وبالالتفاف حول مجلس الامن ، التقاط اعنة الامر فى هذه المناطق الخاضعة لها مؤتتا وجعلها فس خدمة مخططاتها العسكرية الاستراتيجية .

فما الذى ينتج من هذا الاستعراض على ايبازه لوضع الامور في العالم ؟ مو قبل كل شيء ان الوضع الدولى عموما مع كل تناقض التطور العالمي الرامن افضل مما كان قبل عشر سنوات او ، لنقل ، خس عشرة سنة .

وغنى عن البيان مع ذلك انه مرمون لا بمبرد هيئة الحال فى مناطق منفردة من العالم . فئي مشاكل دولية يصعب بل يستحيل ادراجها فى الخار جغرافى . والمشكلة الاكبر والاكثر التهابا والعالبا كل معنى الكلمة والتى تمس البلدان والشعرب قاطبة مى ايقاف سباق التسلح ونزع السلاء ان الحقيقة التى يعترف بها الجميع اليزم تكن فى ان اموالا طائلة تنفق على انتاج ادوات الاباد أذ الواقع مو أن اكثر من ٢٥ مليون شخص يرتنى فى زمن السلم بزة عسكرية . واكثر من ذلك بكثير الاشخاص الذين يشتغلون اشتقالا مبائرا وغير مباشر فى الائتاج الحربى . وهذا كلا او غير مباشر فى الائتاج الحربى . وهذا كلا

تد يقال ان شيئا مع ذلك يصنع لكبع سبال التسلع . فمثلا انمقدت في وقت قريسب دررة الجمعية العامة لهيئة الامم المتحدة والمكرسة لنزغ السلاح وقد عكست عزم الشعوب على وضع الشالنهائي لسباق التسلع وجعل الاحداث تنعظف لاو لنزع السلاح وفي خاتمة المطاف نزع السلاح الشائل والتام . وحق انها اصدرت وثيقة مسهبة وجياة بوجه عام .

استقطاع هائل من الموارد المادية والعقليسك

وبوسع الاتحاد السوقيتى ان يفسير مع الرضا ال ان كثير من الحكاره قد دخلت في هذه الوليقا الاجمالية دخولا عضويا . ونحن ، مع كل الذي يسعدون لا قولا فقط بل وفعاد الى لزع السلام نعتقد بان القرارات التي اتخذت في الدورة الخاصا ينبغى ان تترجم الى لغة الاعمال التطبيقية ، وبدون ذلك تظل كلاما اجوف .

غير انه لدى النظر الى الامور نظرة والعبة لا به من الاعتراف بان سباق التسليح لا يقل قيد الملة فسان مجموعة من الدول ومعروف ايسة دول علم اتخذت قسرارا بوضع مخصصات اضافيات فيفة معدة لزيادة حجم التسليل لاعوام عديدة أن المستقبل، وان قرار دورة واشتطن لمجلس طلا الناتو والخطوات التالية بصدد زيادة الاستعدادات العسكرية لعدد من البلدان لا يجوز اعتبارها الالعسكرية لعدد من البلدان لا يجوز اعتبارها الالعديا لكافة الذين يناضلون من اجل غزع السلاح ومهما حاول العبادون الى سياق التسليح تصوير

القضية وكان امن الدول يكون اكثر وثوقا قدر ما تكون ترساناتها العسكرية اكمل فان الواقع مغايس تماما . فمع ازدياد كمية الاسلحة وظهور انواع جديدة منها ذات المزيد من قوة التدمير يعظم خطر العرب . ولايستطيع الناس ان يقبلوا اية مبررات من قبيل الاحالية على «الخطير من جانب الاتحاد السوفيتى» وهذه الاحالات زائفة من الفها حتسى

ومن غير الاتحاد السوفيتى يقدم الاقتراحسات واحدا تلو الاخر والرامية إلى ايقاف سباق التسلح وامساكه من هذا الطرف او ذاك والعيلولسة دون صنع وسائل جديدة لشن الحرب ؟ ومن السذى يواجسه هذه الاقتراحات بالمقاومسة العنيدة ؟ ان الذين يفعلون ذلك هم خصوم نزع السلاح .

وحتى الوقت العاضر ، وشخصيات الفرب تعترق بذلك ، نشأ توازن تقريبى وتعادل فى الاسلحة ، وان الاتعاد السوفيتى ونعن نؤكد هذا مجددا لا ينوى ان يغير لصالحه هذا التناسب ، وقضلا عن ذلك اقترحنا ونقترح تخفيض مستويات المجابها المسكرية اى ضمان امن جميع الاطراف وكل طرف مع المقادير الاقل من حيث الكم والنوع للاسلحة والقوات المسلحة ،

ولقد اكد ليونيد بريجنيف بكل وضوح «ان ليس ثمة نوع من الاسلحة وبالدرجة الاولى اسلحه الابادة الجماعية ، الا والاتحاد السوفيتي مستعد لتقييده وتحريمه على الاساس المتبادل وطبها الاتفاقات مع الدول الاخرى ، ومن ثم نزعه مهن الترسانات» ،

ان لدى بلادنا برنامجا متكاملا لطى صفحة سباق التسلح . وقد طرحت اقتراحاتنا بهذا الصدد قبل بضعة اشهر فقط هنا بين جدران هيئة الامسم المتحدة ومعروف انها ستظل موضع بحث فى مختلف المنظمات الخاصة بنزع السلاح ، ولن نكل عن التقدم بامثال هذه المبادرات . وان القها لا يخبو بسبب ذلك لان الحاجة لا تضعف بل تشتد الى القيام باجراءات محددة فى كل قطاعات النضال فى سبيل نزع السلاح وفى سبيل درء حرب جديدة ، وفى ظروف اشتداد سباق التسليح وانزلاق وفى ظروف اشتداد سباق التسليح وانزلاق العالم من هذه الناحية على السطح المنحدر فان ما يمس ، اكثر ما يمس ، تلك الدول التى تملك يمس ، اكثر ما يمس ، تلك الدول التى تملك

قدرة عسكرية ضجمة .

ومعروف ان الاتحاد السوفيتى قد دعا بصورة معددة الى مناقشة جملة من التدابير الواسعة التى يمكن تنفيذها خلال فترة معينة معدودة من الزمن وهى الكف عن انتاج السلاح النووى بكافة اشكاله وايقاف الانتاج وفرض العظر على كافة الانواع الاخرى من اسلحة الابادة الجماعية وايقاف صنع الانواع البديدة من الاسلحة المعتادة ذات قسوة التدمير الكبيرة والامتناع عن توسيسم الجيوش وزيادة الاسلحة المعتادة لدى السدول الدائمسة العضوية في مجلس الامن الدولي وكذلسك البلدان المرتبطة معها باتفاقيات عسكرية . ونعن ننتظر ان تجد اقتراحاتنا هذه موقفا في منتهى البعد وان تبعث في المجال التطبيقي .

وينطلق اكبر الخطر على السلام، وهذا امر معترف به فى كل مكان ، من التسابق على الاسلحة النووية ومعنى ذلك ان الاولوية يجب ان تعطى لنزع السلاح النووى . وان لدينا فى هذه المسالة لغة مشتركة مع اكثرية دول العالم ومنها البلدان النامية ايضا . فلماذا لا يمكن ان توضع فى صيغة معاهدة فلماذا لا يمكن ان توضع فى صيغة معاهدة التزامات الدول بايقاف انتاج السلاح النووى بكل صوره وذلك للانتقال فيما بعد الى تقليل الاحتياطى منه تدرجا حتى إزالته كلية ؟ ولكن هذه الالتزامات

أن أية مهية جليلة ، ولاسيما نزع السسسلاح

ندر ما النورى تنطلب اتصى الراتعية حين يشرع في حلها مغايس ويستحيل في عالمنا الرامن ان نتصور ان مسده أنواع القضية سارت في الطريق المنشود ما لم تتخسف مخطر بازاء ذلك ، التدابير لتقوية الضمانات السياسيسة بررات والقانونية الدولية لامن الدول ، ويكتسب آنية اكبر الاتحاد بهذا الصدد اقتراح عقد المعامدة العالمية على عدم استخدام القوة في العلاقات الدولية .

اننا أذ نؤكد آن العفاط على السلام منه ثلث قرن انجاز عظيم للشعوب لانستطيع أن ننسى ولا للعظة واحدة كم هي عظيمة أيضا الاخطار المحدقة بالبشرية . وأن ما يقع في صلب اقتراحاتنا هـو تغليص الشعوب من خطر الحرب النووية تخليصا تاما .

وتخدم هـــذا الهدف نفسه مبادرات الاتحــاد السوفيتي المحددة التي نركز عليها اليوم ايضـــا اعتقادا منـــا بانها ستجد التفهم والدعم لــدي الجمعية العامة .

والمقصود اولا تقوية ضمانات امن الدول غير النووية . وثانيا عدم توزيع السلاح النووى على اراضى الدول التى تخلو منه فى الوتت العاضر . ونذكر بان بلادنا قد خطت مؤخرا خطوة تساعد على ان تكون لدى الدول غير النووية ثقة اكبسر بامنها . وقد اعلن الاتحاد السوفيتى انه لن يستخدم السلاح النووى ابدا ضد تلك البلدان التى تمتنع عن انتاج وامتلاك السلاح النووى وتخلو اراضيها

وعلى اثرنا اصدرت الولايات المتحدة الاميركيسة وبريطانيا من جانبهما بيانات بشأن عدم استخدامهما السلاح النووي مد الدول غير النووية . ويمكسن عموما النظر الى ذلك بصفته عاملا ايجابيا لو لسم تعط هذه البيانات بتحفظات شتى تقلل من قيمتها. ولا يكتفى الاتحاد السوفيتى بالبيانات المهيسة بصدد عدم استخدام السلاح النووى ضد الدول غير النووية التى تمتنع عن انتاج واقتناء السلاح النووى والتى تخلو اراضيها منه ، فلقد ابدينسا استعدادنا ، وهو يحتفظ بقوته كاملة ، لعقسد

استعدادنا ، وهو يحتفظ بقوته كاملة ، لعقسك اتفاقیات خاصة بهذا الشان مع ای بلد من هذه البلدان . ويدعو الاتحاد السرابيتي سائل الدول النووية الى سلوك مماثل واتخاذ تعهدات مناسبة . وواضح في الوقت نفسه انه عند حل مشكلية حماية الدول غير النووية ، ياكش الطرق فعالية من استخدام السلاح النووي ضدها ، لابد من ضمانات منسقة من الدول النووية ولابد من أتفاق متعسدد الاطراف ، وبعبارة اخرى لابد من اتفاقية دولية يقم في صلبها التزام هذه الدول بعدم استخدام السلام النووى والتهديد باستخدامه حيال البلدان غير النووية الاطراف في الاثفاقية فيما اذا لسم تنتج هذه الاخيرة ولم تقتن هذا السلاح ولن يكون على اراضيها ، وسيكون من الممكن نشر هــــدا الالتزام على القوات المسلحة وعلى النقاظ التي تقع تمت صلاحيات واشراف الدول غير النورية اي جعله

وسع ،
فهل أن مشاركة الدول غير النووية في اتفاقية
دولية من هذا الطراز مفيدة لها ؟ بلاشك ، أذ أنها
ستحصل على تثبيت لضمان أمنها تغبيتا قانونيسا
دوليا شاملا ، ولما تطلب الأمر منها أي شي غير
مراعاة وضعها غير النووي مراعاة صارمة ، ولكان
النفع عاما في الوقت نفسه أذ سيقل خطر نفسوب
نزاع نووي وسيتحسن الجو العام في العالم ،

واعتبارا بهسلا كله ، واستجابة للدعسوة الصادرة عن دورة الجبعية العامة لهيئة الامم المتحدة الخاصة بنزع السلاح ، اقترح الاتحاد السوفيتى ان تدرج فى جدول عمل الدورة الحالية بصفة مسالة مامة وعاجلة مسالة «عقد ميثاق دولى على تقريبة ضمانات امن الدول غير النووية» . وسعيا الى وضع القضية فورا على قاعدة التطبيق قدمنا ايضا مشروع مذا الميثاق .

ونعن نرى ان واحدة من ميزات مبادرتنا تتلغص في انها يمكن ، اذا ما توفرت ارادة الخير لسدى الدول ولاسيما النووية طبعا ، ان تدر لتالج عملية بسرعة تسبيسا ، فبوسع لجنة نزع السلاح ان تشرع عقب بعث هذه المسالة في الدورة الحاليسة للجمعية في تنسيق لص النيئاق لكي يكون فسي إتصر وقت ممكن مفتوحا لتوقيع كل دول العالم

عليه .

رالان بخصوص انتراحنا النانى وهو بصدد عدم

ترزيع السلاح النروى على اراضى دول لا يوجد فيها

في الونت العاضر . فلمله من غير الممكن انكار ان

هذه واحدة من الطرق الامينة لمنع انتشار السلاح

النروى على الكرة الارضية .

وقى هذه العالة أيضًا نضع فى حسابنا وجهة نظر فريق كبير من الدول . وتدرك بلدان كثيرة ادراكا اعبق فاعمق اية مغاطر ترتبط بالسيسلاح النووى فلا تريد بتاتاً أن يكون على أراضيها .

اننا نتصور حل المسألة في هيئة اتفساق دولى يكون الاساس له تمهد الدول النروية تعهدا واضعا وبسيطا بعدم ترزيع السلاح النسووى على اراض لا يوجد فيها الان ، ولشمل هذا التعهد كل مسور السلاح النروى اى الرؤوس والقنابل والقسدائق والالغام وماشاكل ذلك ، سواء كانت منشورة في ميئة منظسومات قتالية او موجودة في المداخسين والمحسازن ، ولثبت الى جانب ذلك ايضا عسزم البلدان غير النووية على الامتناع عن اية خطوات تزدى مباشرة او بصورة غير مباشرة الى طهسود السلاح النووى على اراضيها ،

ولو وافقت الدول النووية كلها على عدم وضع السلاح النووى هناك حيث لا يوجد الان ، وبلادنا قد اعلنت استعدادها لذلك ، لماكان بلسوغ اتفاق دول بالامر العسير جدا ، وبود الاتحاد السوفيتي ان يامل في ان الجمعية العامة لهيئة الامم المتحدة سمتبدى موقفا ايجابيا من افتراحه .

وان تعلیق المبادرات التی نتقدم بها الی الدورة المحالیة ستعطی ایضا مردودا آخر ، هو ان نظام عصدم نشر السلاح النوری سیترسنخ بقدو جوهری بدون ان یمس ابدا عند ذلك امكان استخصدام الطاقة النوریة للاغراض السلمیة ، وفضلا عصن ذلك تتجاوب اقتراحاتنا بمحتواها مع الهكار انشاء مناطق لانرویة فتكشف افقا ارحب لتحقیق هساه الافكار عملا بجهود الدول جماعات او بانفراد ،

وتذكر نسا بنفسها بالعام متزايسك خرورة العيلولة دون صنع انواع جديدة ومنظومات جديدة من السلاح الفتاك ، وقد بدات ، بمبادرتنا فسي لجنة نسيزع السلاح المفاوضات الغاصة بسلاك ولكنها تسير ببطء ، ويسعى الاتعاد السوفيتي الى ان يتم بلوغ اتفاق على هذه المسالة الفائقة الاهمية والاسراع باعداد اتفاقيات خاصة بكل نوع مسن السلام هناك حيث يقتضى الامر ذلك ،

وينطبق هسدا اول ما ينطبق على السسلاح النيوترونى ، هذا السلاح اللاانسانى باكبر درجة فلو اصبحت مغططات انتاجه وتكديسه وتوزيمه واقعا لاصبسح الرضع اخطر الى حد بعيسد ، وان مصالح السلام تتطلب التخلى عن هذه الخطط بسلا

ان تقدم العلم والتكنيك تقدما جامعا في المجال المسكرى وما هو بمنزلة انفلات الاسلحة يسزيدان خطر اقتراب القضية من الخط الذي تزول وراءه كل فرصة لتمحيص كيف تنفذ الانفاقيسات الموجودة والمعدة حول تقييد النسلح ،

ان نهجنا ، اينما دارت المفاوضات حول لـــرع السلاح وايا كانت طائفة المشتركين فيها ، هــو نهج بلوغ نتالجها المحددة ، ويتسم باهمية خاصة الاسراع باتمام المفاوضات السوفيتية الاميركيسة

حول تقبيد الاسلحة الاستراتيجية الهجومية .

ان جوهر المشكلة يكبن في اقامة حدود لالتاج
اخطر الواع السلاح واكثرها تدميرا ، والانتقال على
اثر ذلك الى المفاوضات حول خلص مستواها الى حد

وبودى ان اعبسر عن الامل بان الغط الصاحى الرزين في سياسة الولايات المتحدة الاميركيسسة بتصوص هذه المسالة الفائقة الاهمية ، سيتغلب لان الاتفاقية الجديدة هامة يدرجة واحدة لكل مسن الاتحاد السوفيتي والولايات المتحدة الاميركيسسة والعالم باسره .

لقد رحبت بلدان كثيرة في مغتلف القسسارات حين بدأت المفاوضات بين الاتحساد السوقيتس والرلايات المتحدة الاميركية حول بعض البسافسل التي لها علاقة بنزع السلاح وايقاف سياق التسليح

فلحة المدورة

ومن ذلك تقبيد ، ثم تقليص النشاط العسكرى في المحيط الهندي وبسدد تقييد بيم الاسلعة المعتادة. وكان ممكنسا منذ وقت بعبد التوصل الى نتائج حسنة في المفارضات المتعلقة بالمعيط الهندي الا انهـــا متجمدة منذ شهــر شباط من هذا العام ، ولا ذنب لنا في ذلك . وهذا الامر يشخل بال كثير من الدول التي كانت تعلق الامال على ان المفارضات تساعد على جعل المحيط الهندي منطقة

العملمة والايجابية لها .

ومن المناسب بسدد مشكلة نزع السلاح ، أن

نؤكد ألى اى مدى من العدة تبرز مشاكل النمـــو

الافتصادي لبلدان كنيرة تتوجه طالبة العون ، وهي

مضطرة إلى التغلب على صعوبات كبيرة

ويكفى التول ان معطيات ميئة الامسم المتحدة تفيد

بان مليار ونصف مليار السان اي أكثر من تلث

البسريه كلها محروم من الخدمة الطبية الاولية وان

زهاء ٧٠٠ مليون أنسان لا يعرف الشبع باستمرار

وفي الوقت نفسه تبدر على التحسير للدرب مبالغ

طائلة لم يسبق ان عرف التاريخ منلها . والانكي

من ذاك أن الاعتمادات العسكرية لا نزال تتضجم .

ويقترح الاتحاد السوفيتي منذ وقت بعيد نقليص

لميزانيات الحربية ولاسيما للدول الاعضاء الدالمين

في مجلس الامن بنسبة مبيئة وتخصيص قسم من ا الاموال المدخرة لمساعدة البلدان النامية . وان

هذه لعطوة كبيرة ذات اهمية ضغمة . ويجيبوننا على

ذلك قائلين يجب قبل بتر الميزانيات العربيسة

العكوف على دراستها . ولكن هذا ، اي دراسة كل

شيء ، يمكسن أن يستغرق عقودا مسن السنيسن

والتقليس يعنى تقليص الميزانيات الحربية بدون

تبييت اية مماطلة بيرقراطية ولو انها مغطاة بستار.

علمي كاذب . أن هذا يجب أن يكون قرارا سياسيا.

تقليص الدول التي تملك قدرة اقتصادية وعسكرية

كبيرة ميزانياتها العربية لا بنسبة منوبة وانمسما

بمقدار مطلق بمبلغ متماثل ، والبدء بهذا التقليص

فى السنسة المالية التالية وشموله فترة لسلات

سمنوات . امسا نسبة عشرة بالمالة من الامسوال

المدخرة من التقليصات فترجه الى زيادة المساعدة

ولابد من التأكيد بكل قوة ان تقليص الميزانيات

الحربية يبرز الى المقام الاول لا بصفته مهمة انية

وحسب ، بل كوله مهمة سهلة الحل نسبيا فيما اذا

وجدت طبعاً ، الرغبة في حلها ، ولتنفست شعرب

العالم كله الصعداء ، نتيجه تخفيف عب الضرائب

وان كثيرين يتأملون الان لماذا تعانى بعض الدول

وليس في أخرها المتقدمة من الوجهة الاقتصاديسة

هزات اقتصادية . وجوابنا كالاني : بدلا من بعثرة

قيم مادية هائلة على السلاسل التي تنزل منها بلا

انقطاع صواريخ ودبابات وطائرات ومدافع وغيسس

الموارد ال الاغراض السلمية . ويمكن ان توجي

الاموال المدخرة بنتيجة ذلك الى زيادة رخاء الشعوب

للبلدان النامية .

ومن اجل التغلب على الجمود نقترح الاتفاق على

قما همسو المطلوب اولا لتقييد بيع الاسلحية المعتادة رارسالياتهما الى البلدان الآخسري ؟ ان الاساس السياسي لحل هذه البسالسة هو معايير للقانون الدولي تضم في الحساب سواء مهمة تقييد بيع السلام والمصالح الشرعية للشعوب التي تكافح ضب العدوان وتناضل في سبيل مريتهسا

المفاوضات بين الآتعاد السوفيتي والولايات المتعدة الاميركية وبريطانيا حول تحريم تجارب السلاح النووى تعريما تاما وشاملا . ويوجد اتفاق على ان المعاهدة الجارى اعدادها ينبغى ان تغرض حظراً على اية تفجيرات للسلاح النووى التجريبية في اية بيئة قما احرانا بايصال المفاوضات الى النهاية الناجعة ولسبب ما يماطل شركاءنا في المفارضات .

ويثير الاتعاد السوفيتي بكل جد مسالة تقييد الاسلَحةُ المعتادة والقواتُ المسلَّعة . فـــانُ دور الاسلحة المعتادة عظيم في ايامنا ايضا ، في حين ليست جهود الدول بشان تقييدها كافية .

ولما نجد تقدما فعليا في مفاوضات فيينا حسول تقليص القرات المسلحة والاسلحة في وسط اوروبا ونحن نصنطدم على امتدادها بالخط نفسه السلدي يسلكه الشركاء الغربيون القائلون لتقلصوا انتسم البلدان الاشتراكية اكثر ونحن اقل .

وغنى عن البيان انه ليس من اى دليل يدعـــم هذا الموقف الاحادى الجانب ولا يمكن ان يكـــون وهذا تكديس العراقيل تكديسا مصطنعا .

ان موقفنا بسيط : ينبغي بدون تبديل تناسب الاسلحة والقوات المسلحة ، خفض مستواها لـدي كلا الجانبين . ولابد للبعض هنا من تقليل نهمــه الذي يرمى ألى هدف العاق ضرر بالبلدان الاشتراكية بتغيير ميزان القرى لصالح حلف الاطلسي .

لقد تقدمت البلدان الاستراكيسة مؤخرا فسي مغارضات فيينا باقتراحات جديدة يعترف بطابعهسا البناء حتى في الغرب . ونعن ننتظر الاستجابــــــة

والى سند حاجاتها الاولية مثل بناء المساكن وتعسين

الدول ونهجها في الشيؤون الدولية .

وبوسم الجمعية العامة ان تقدم خدمة جليلية لقضية السلام أذا مسا ساعدت على عقد المؤتر العالمي لنزع السلام ، ففي هذه الندوة بالسنّان سيكون ممكنا انخاذ قرارات ملزمة للدول

لا يخترق ولا يعبر .

الخدمات الطبيسة وألى التعليم والعلم، واخسرا

وان هذا كله يؤكد عمق المسؤولية عن حسل المهمات الشاخصة امسام البشرية في مجال نزع السلاح والتي تقع على الرجال الذين يرسمون سياسة اذن ايا كانت الزاوية التي نتناول منها مشكلية

ابقاف سباق التسلج ونزع ألسلاح نجد الاتعساد السوفيتي مستعدا للبحث عن اتفاقات دولية مناسة وقد قدمنا بهذا الشان افتراحات معددة وطبيعي اننا مستعدون لبحث اقتراحات الدول الاخرى أيضا والرامية إلى انجاز هذه المهمة التاريخية .

أن الاتحاد السوفيتي يقدر الجهود التي تبذلها الدول غير المنحازة من أجل تحريك مشكلة نرع السلاح من مكانها . ويشتد نشاط بلدان حركة عدم الأنحياز في هذا الاتجاء مثلما في القطاعــات الاخرى للنضال في سبيل السلام وهذه ظاهمرة حسنة في الحياء الدولية .

ثم قال الخطيب ان حجر الزاوية في العياة اللولية واستمرار تقدم قضيه الانفراج كان ويظل مبدا عدم التدخل في الشمرون الداخلية للدول آيا كين الذريعة المختلقة الني يحاولون بها انتهاكه . وإن كل شعب يحترم نفسه وكل دولة تحترم نفسها كان يتصدى وسوف ينسدى بحزم لمعاولات كهذه وما سمح الاتعاد السوفيني ولن يسمح بالتدخل فيسي شرونه الداخلية .

واعلسن اندريه غروميكو ان نهج السياسية الغارجيه السوفينية نحو السلام والانفراج وسزع السلاح نابت . وأن أبناء البلاد السروفيتية مم كل ما في الوسع الدولي من تنسوع ، يتطلعون إلى الغد باستبشار ، وأن نقتنا تستند إلى أن عزم الشعرب على السلام لا يقهر وأن القرى الواقفه في مواقـم صيانه السسلام وتوطيده تتغلب على نلك التسي

بودها توجيه الاحداث العالمية وجهة معاكسة . أنناء ونحن نقدر سبير الاحداث المالميه على مذا النحو ، مستعدون انفسنا ، وندعو سائر الـــدول للعمل بدون كلل ، ومن ذلك بين جدران مبلة الامم المتحدة ، من اجل ان تقترب الشعوب حمعيا من السلام المرثوق به وان يكون السد برجه العرب

## البلاغ السوفيتي الهندى المشترك

بنبنى ازالته عن طريق مباحثات سلمية ثنائية درن

لقد أبليغ الجانب السوفيتي الجانب الهندي عن

الوضع في المباحثات السوفيتية الامريكيسة حول

البحيط الهندي ، وحيت الهند المباحثات وشاركت

الجانب السوفيتي الاسف لتوقف المباحثات ، واعرب

الجانبان عن الاصل في أن تستانف في وقت قريب

وتؤدى الى نتائج تكون مساهمة في تعقيق بيان

هيئة الامم المتحدة عن اعلان المحيط الهندى منطقة

ردعا الجانبان ، عند تقييم التطورات في افريقيا

وفي منطقة القرن الافريقي بالذات الى احترام مبدأ

وحدة الاراشي وحرمه الحدود الدولية القائمة في

افريقيا احترامًا دقيقا . واجمعا على الراى بانه يجب

ان تحل الخلافات الثنائية بين دول افريقيسا حلا

سلميسا دون تدخسل اجنبى وعلى قدم المساواة

والسيادة وفقا لمبادئ ميثماق هيئة الامر المتحدة

وميشاق منظمة الوحدة الافريقيسة وقرآرات هذه

لقد ايد الجانبان تاييدا حاسمها نضال شعب

زيمبابوي في سبيل العربة والاستقلال ودعيا الى

نَقُلُ كَأَمَلِ السَّلَطَةُ قُورًا أَلَى مَمْثَلَى اكْثَرِيسَةَ شَعَبُ وَيُمِابِوى . واستنكرا دسائس الزمرة العنصرية في

سولزبرى باعتبارها معاولة عديمة الجدوى لأيقاف

مسيرة التاريخ . ونظرا لمخالفة قرار هيئة الأمه

المتحدة بفرض العقوبات على الحكم اللاشرعي للاقلية

المنصرية في روديسيا ، مخالفة منظمة ، دعا الجانبان

جميع أعضاء الاسرة العالمية الى تنفيذ هذه العقوبات

واكدا تأييدهما للمطالبسة بالقضاء على وجود

جمهورية افريقيا الجنوبية على اراضى ناميبيا كلهما

بما في ذلك ولفيش-باي ، وتعقيق ناميبيا

استقلالها في اقرب وقت . ونوه الجانبسان بان

محاولات النظام العنصرى في افريقيا الجنوبية بناء

قواعد خارج حدودها ، تشكل خطرا جسيمسا على

الريقيا وسأثر مناطق العالم ، وطالب مرة اخرى

بالتخلى دون ابطاء عن سياسه الابارنيد والتفرقة

لقد أعرب الجانبان عن القلق الشيديد ازاء الخطر

لجسيم الذَّي لايزال يهدد السلام في الشرق الاوسط

ردعا الجانبان مجددا الى ايجاد تسرية شاملة عادلة

لقضية الشرق الاومعك على استاس انسحاب اسرائيل

من جميم الاراضي العربية التي أحتلتها عام ١٩٦٧ أ

وأحقاق الحقوق الوطنية الشرعية للشعب العربسى

الفلسطيني بما فيها حقه في أنشاء دولة وطنية له

وكذلك ضمان حقوق كافة دول المنطقة في الكيان

واكد الجانبان نيتهما مواصلة بذل الجهود لبلوغ

الاتفاق على عقد اتفاقية جديدة بشان قانرن الملاحة

البحرية تكون مقبولة من حيث الاساس لجميم الدول

ودعيا الى ضمان تقدم مستمر لمي طريق التوصل الى

هذا الهدف في الدورة الحالية لمؤتمر هيئة الامم

واشار الجانبان إلى ما لهيئة الامم المتحدة من

اهمية كبيرة لقضيهة تعزيز السلام والامن الدولي

واجمعها على الراى بضرورة مواصلة تدعيم هذه

المنظمة الدولية وزيادة فعاليتها على اساس مراعاة

جميع البلدان امداف ومبادى ميثانها مراعاة دقيقة

وتوسيع التعاون المتعدد الجوانب وتعبيق الصداقة

أن الجانبين يعتقدان بان المباحثات البناءة المثمرة

هذا وقد بلغ اتال بحارى فاجبايي وزير الخارجية

الهندى مجددا دعوة رئيس الهند ورئيس وزرالها الى ليونيد بريجنيف السكرتير العام للجنة المركزية

للحزب الشيرعي السوقيتي ، رئيس هيئة رئاسة

السوفيت الاعلى في الأتعاد السوفيتي لزيارة الهند

وباسم العكرمة الهندية أبلغ فأجبابي اندريسه

غروميكو عضو المكتب السياسي للجنة المركزيسة

للحزب الشيوعي السوفيتسي ، وزير العارجيسة

السوفيتي ، الدعوة لزيسارة الهند زيارة رسبية

وقبلت الدعوة مع الشكل ؛ أما موعد الزيارة فسوف

المتحدة الخاص بقانون الملاحة البحرية .

بين الاتحاد السوفيتي والهند .

زبارة ودية وقبلت الدعوة مع الشكر .

يحدد فيما بعد ،

المنصرية في جمهورية افريقيا الجنوبية ،

والتطور المستقلين.

أى تدخل من الخارج .

الهندي الثقافية .

تلية لدعوة من الحكومة السوفيتية قام اتال

بحارى فاجبابي وزير خارجية الهند بزيارة رسمية

ودية للاتحاد السوفيتي استمرت من ١١ الي ١٨

وقد استقبل وزير الخارجية الهندى في موسكو

للبونيد بريجنيف السكرتين العام للجنة المركزية

للحزب الشيوعي السوفيتي ، رئيس هيئة رئاسة

السوفيت الاعلى في الاتحناد السوفيتي ، واليكسي

كوسيغين عضو المكتب السياسي للجنة المركزية

للحزب الشبيوعي السوفيتسي رئيس مجلس وزراء

وقد وضع وزير الخارجية الهندى اكليلامن الزهور

وعدا موسكو زار فاجبايي ومرافقوه تبيليسي

وطشقند وسمرقنسد واطلعسوا على حياة الشعب

السوفيتي ومنجزاته في مختلف مجالات التنميسة

وقد جرت بين اندريسه غروميكو عضو المكتب

السياسي للجنة المركزية للحزب الشبيوعي السوفيتي

وزير الغارجية السوفيتي وبين أتال بحارى فأجبأيي

مباحنات سادها جو تقليدى من الود والصداقية

والتناهم الني تتسم بها العلاقات الوثيقة القائمة بين

واكد الوزيران مجددا اهميه الاتصالات بين قادة

اللدين ، واتفقا على ضرورة اقامة هذه اللقاءات في

المستقبل بسورة دوريه . واشير اثناء المباحثات

بصفة خاصة الى النتانج المنمرة التي اسفرت عنها

زيارة ليونيد بريجنيف السكرتير العسام للجنة

المركزية للحزب الشيوعي السوفيتي ، رئيس هيئة

رناسة السوفيت الاعلى في الاتحاد السوفيتي للهند

نَى تَشْرِينَ الثَّانِي (نُوفَمبُر) عام ١٩٧٣ ، وكذلك

زيارة ديساي رنيس وزراء الهند للاتحاد السوفيتي

وقد ناقش وزيرا الخارجية المسائل الخاصة

بعلاقات الصداقب بين الاتحاد السوفيتي والهند

واشارا بارتيساح الى تعزيز وتطوير العلاقات.

السوفيتية الهندية باستمرار على اساس معاهدة

السلام والصداقه والتعاون المعقودة بين الاتحاد

السوفيتي والهند وكذلك البيان المشترك المؤرخ

في ٢٦ تشرين الاول (اكتوبر) عام ١٩٧٧ اللذينّ

يخدمان بتبات مصالح البلدين وقضيهة السلام

والاستقرار في اسميا وخارجها . واكد الجانبان ان

دعم علاقات الصداقية على اساس مبادى التعايش

السدى عامل دائم في سياسة البلدين الخارجية .

امكانية تطوير العلاقات بين البلدان ، ذات الانظمة

الاجتماعيه المتباينه وفقا لمبادى الاحترام المتبادل

والمسساواة والسيادة وعدم التدخل فسي الشنون

الداخلية ، واكد الجانبان استعدادهما لمواصله

تعميق التعاون بينهما لمصلحة السلم والانفراج

واجرى فاجبايي بصفته احد رئيسي اللجنسة

السرستية الهنديب الحكرمية للتعاون الاقتصادي

والعدمي-التكنيكي ، لقبء مع زميل السوفيتي

الرخيبوف الرئيس الاحر للجنة ، نائب رئيس مجلس

الوزراء السوفيتي . وتاكد اثناء اللقاء ان التعباون

الافتصادي بين الانحاد السوفيتي والهند لا يجري

حسب الوتائر التي تم التوصل اليها فحسب ، بل

واكدت الدولتان عرمهما على مواصلة تطوير التعاون

الشانى دى النفع المتبادل في مختلف المجالات مثل التجارة والاقتصاد والعلم والثقافة والتعليم الغ . وطبقسا للبيسان المؤرخ في ٢٦ تشرين الأول

(اكتوبر) عام ١٩٧٧ عقدت أول جلسة لفريق العمل

الخاص بوضع برنامج طويل الامد للتعاون الاقتصادي

والتجارة ، ولوحظ تقدم في مجال اعداد برناميج

باسرع وقت نتجسد فيه الانفاقات التي توصل

الجانبان اليها ، فيمسا يخص التعاون في صناعتي

صهر المعادن الحديديه وغير الحديدية واستخراج

النفط والفحم والزراعة والري والتجارة الغ، وكذلك

لقد اقيم في موسكو مؤخرا معرض هندي لقي

لجاحا كبيراً وأناح للمواطنين السوقيت إن يروا ما

التعاون في تنميه اقتصاد بلدان ثالثة .

طور بعسورة ناجحة ومثمرة في انجاهات جديدة

الدول ونزع السلام والتفاهم بين الشعوب .

ان العلاقات السوفيتيه الهندية برهان جيد على

في نشرين الاول (الكتوبر) من العام الماضي .

وتبادلا الاراء حول القضمايا الدولية الرئيسية .

عند فاعدة ضريح لينين تكريسا لذكراه كما وضع

اكليلا اخر على قبر الجندى المجهول .

الاجتماعية والاقتصاديه والثقافيه .

الانحاد السوميتي والهند .

ایلول (سبتمبر) عام ۱۹۷۸ ۰

الاتحاد السوفيتي

وقدعبر وزيرا الخارجية بعدمناقشة الوضم الدولي عن ارتياحهما لتطابق او تقارب مواقف آلاتحاد السوفيتي والهند من قضايا العصر الجذرية ، ودعوا الى مواصلة بذل الجهود من اجل تعميق الانفراج في العلاقات الدولية ونشره على جميم مناطق العآلم آ وقد اتفق الطرفان على ان نزع السلام مو المهمة الاكثر العاحا التي تواجه البشرية . وأعارا اهتماما خاصا لضرورة ايقاف أنتاج السلاح النووى وتقليص مغزونه حتى اتلافه نهائياً ، ولبد المباحثات في هذا

وَتَأَكَّدُ عَرْمُ الحَكُومَتِينَ عَلَى السَّمَى بَكُلُ السَّبُلِّ إِلَى تحقيق الهدف النهائي ومو نزع السلاح نزعا تاما وشاملا تحت رقابة دولية فعالة

اتفاقيات معينة بشان تحريم تجارب السلاح النروى وتحريم السلاح الكيميائي والأشعاعي وكذلك حظر اعداد وانتاج آنواع وانظمسة جديدة من الاسلحة الفتاكة بمسا في ذلك السلاح النيتروني ، باسرع وقت ممكن ، يمكن ان يشكل خطوات ملموسة نعو نزع السلام وايقاف سباق التسلع . واشسار الطرفان الى الاهميه الكبيرة التي يتسم بها التقدم نحو نزع السلام نزعا تأما وشاملا لايجاد الموارد اللازمة للاسراع في التقدم الاقتصادي في البلدان

وآعرب الجانبان عن الارتياح لنتالج الدورة الخاصة بنزع السلاح للجمعية العامة لهيئة الاسم المتحدة ، واشارا الى ان وثيقتها الختامية ستكون حافزا جديدا لنضال الشعوب في سبيل نزع السلاح الحقيقي والسلام الوطيد .

وقد أكد الجانبان عزمهما على مواصلة التعاون في اطار هيئة الامسم المتحدة من اجل تحقيق الاقتراح مول عقد المعاهدة العالمية بشان عدم استخدام القُوة في العلاقات الدولية .

نشيطة في حركة عدم الانحياز.

اكد الجانبان ايمانهما في ان حركة عدم الانحيار نظل عاملا هاما للسملام في العالم كله ، واعترفــا بانها تلعب دورا هأما في مناهضة الامبريالية والعدوان وفي النضال من اجـــل تصفية بقايـــا الاستعمار والعنصرية ، وفي العمل من اجل اقامــة النظام الاقتصادي الدولي الجديد وتحقيق نزع السلاح ودعا الجانبان الى المحافظة على وحدة حركــة عدم

وقدر الاتحاد السوفيتي ايجابيا سمى الهند وغيرها من دول اسيا الجنوبية ، وكذلك اجراءاتها لتعزيز السلام والاستقرار في هذه المنطقية ، واشساد الجانبان بارتياح الى الخطوات الايحابية التي تحققت من اجل خلق جو من السلم والتعاون وحسن الجوار في المنطقة ، فقد بينت حلول كثير من المشاكل في العلاقات بين بلدان هذه المنطقة انها تستطيع تسويه الخلافات بينها عن طريق الانصالات الثنائية دون أي تدخل من الخارج وعلى اساس المسساواة

وناقش العانبان الوضع في جنوب شرقي اسيا واعربيا في هذا الصدد عن القال من أن الهند الصيئية اصبحت مجددا منطقة ينتودها التوتر الذي يعول دون تحقيق شعوبها المهام الملحة للبنساء والتعمير والتنمية . ويعتقد الجانبان بان هذا التوتر

حققته الهند من التقدم الاقتصادي ، وامكانياتهـــا الانتاجية المتنوعية ، ويطلعوا على حياة الشعب

واتفق الاتحاد السوفيتي والهند عل ان عقد

واشاد الجانب السوفيتي بدور الهند في الشنون لدولية باعتبارها دولة سلمية تساهم مساهمة

الانعياز على اساس مبادلها الرّنيسية .

ثم اكد ألجانبان اعتقادهما بوجوب تطوير وتوسييع التعاون ذي النفع المتبادل بين دول اسبا لمصلحة توطيد السلم والآستقرار في هذه المنطقة . واشارا الى ضرورة اقامة العلاقات بين الدول على مبادي" حق كل شعب في الحتيار نظامه السياسي والاجتماعي والامتناع عن استخدام القوة او التهديد بالقوة واحترام السيادة وحرمه العدود وعدم التدخل في الشنون الداخلية والتعاون في المجال الاقتصادي وغيره من المجالات على قدم المساوأة التامة والمنفعة المتبادلة ، إن تثبيت مذه المبادي في العلاقات بين الدول يمكن أن يساعد على نحويل أسيا إلى قارة يسودهـ أسلام وطيد ، وعلى توطيد السلام في

## البيان السوفيتي ـ اليوناني المشترك

تلبية لدعوة من العكرمة السونيتية تام راليس وزير خارجيسة اليونسان بزيارة رسمية للاتعساد السوفيتي مسا بين ٤ و١٠ ايلول (سبتمبر) عام

وقد زار واليس ومرافقوه علاوة على موسكسو مدينتي لينينغراد وكبيف حيث تسنت آلهم أمكانيـــة الاطلاع على مختلف نواحي حياة الشعب السونيتي . واثناء رجود راليس في الاتحاد السوفيتي استقبله كوسيغين عضو المكتب السياسي للجنة المركزية للحزب الشيوعي السوفيتي رئيس مجلس الوزراء وسلم راليس كوسينين رسالة كآرامانليس رليس وزراء اليونان وقد وجه كوسيفين باسم العكومة السوفيتيسة دعوة الى رئيس الوزراء كارامانليس لزيارة الاتحاد السوفيتي زيارة رسمية .

وجرت مباحثات بين غروميكو عضو المكتب السياسي للجنة المركزية للحزب الشيوعي السوفيتي ووزير الخارجية ، وبين راليس وزير خارجية اليونان ئوقشت فی اثناءها فی جو ودی وبروح التفاهــ المتبادل مسائل العلاقات السوفيتية-اليونانية وافاق تطورُها وكذلكُ القضايا الدوليةُ آلتي تُهُمُ الطَّرفين . واعرب الجانبان عن ارتباحهما العميق لحالـــة العلاقات السياسيسة والاقتصادية والثقافية بين اتحاد الجمهوريات السوفيتية الاشتراكية والجمهورية اليونانيسة والتي تتطور على اساس من مساديء الاحترام المتبسادل والاستقلال والسيادة والتكافؤ وعدم التدخل في الشؤون الداخلية للطرف الآخس والمصلحة المشتركة واكدا الروابط التقليدي بين شعبى البلدين واعربا عن الثقة بان توسيع وتعميق التعاون الثنائي يستجيب لمصالح الشعبين السوفيتي واليوناني ويتفق كلية ومبادي ميشآق هيئة ألامم المتحدة واحكام الرثيقة الغتامية لمؤتمر

وذكر بارتياح انه قد وقع بين الاتحاد السوليتي اليونان في السنوات الاخيرة عدد من الاتفاقيات الهامة ، يمسا في ذلك الفاقيات طويلة الامد عول التجارة والملاحة التجارية وحزل التعاون العلمي-التكنيكي وغيرهما ، ساعد تنفيدهما على تحسين وتوسيسم علاقاتهما في المجالات السياسيي والأقتصاديسة والثقافيسة وعلى توطيد التفامسم

و بحثت آفاق الملاقات السوفيتية - اليو نانية، فاعرب العانبان عن استعدادهما لمواصلة الجهود لتطويرها وتوسيعها ولانتهاج سياسة الصداقة على اساس مبادي حسن الجوار والتعايش السلمسي والتعاون

وتم خلال زيارة وزير خارجية اليونان للانحاد السونيتي التوقيع على اتفاق تنصلي ، وعلى اتفاتية تعاون ثقافسى وعلمي بين الاتحسساد السوفيتي والجمهورية اليونانية . واتفق على افتتاح قنصليتين عامتين للاتحاد السوفيتي وجمهورية اليونان في كل من سالرنيك واوديسسا على التوالى . واعسرب الوزيران عن الاعتقساد بان عقد اتفاقيات جديدة سيعطى دفعا اضافيا لتطور العلاقات الثنائية السوفيتية-اليونانية تطورا ايجابيا .

ويرى الجانبان ان التقليد القائم بينهما بصدد المشاورات السياسية وتبادل الاراء في المسائل الثنائية والقضايا الدولية التي تهم الطرفين هسو تقليد مغيد ، واتفقا عل مواصلته .

واعربا عن ارتياحهما للروابط الموجودة بيسن برلماني البلدين.

واستعرض الجانبان الملاقات الاقتصادية الثنائية واعربا عن ارتياحهما لنمو التبادل التجاري في عام ١٩٧٧ ، واجمعا على القول أن الاتفاقية التجاريسة الجديدة المعقودة في ٢٩ نيسان (ابريل) عام ١٩٧٧

قد اوجدت طروفها اكثر ملاءمة لتطوير العلاقهات الاقتصادية-التجارية بين الاتحاد السوفيتي واليونان وأيدا زيادة حجم التجارة من الجانبين وتنويع تركيبها وفقًا لاحكام الأتفاقية التجارية المذكورة اعلاه . وأكد الوزيران تحبيدهما عقد اتفاتية تعاون اقتصادي وتكنيكى بين البلدين واتفقا على اجراء مباحثات في هذا الموضوع في المستقبل.

واعرب الجانبان عن ارتياحهما للمستوى الرفيع الذي تم بلوغه لمي التبادل الثقافي ، وهما واثقالًا بان اتفاتية التعارن الثقافي والعلمي ستساعد على مواصلة التعاون في ميدان العلم والفن والادب لخير شعبى البلدين وعلى تبادل اغناء تقافتيهما . وتهم الاتفاق بهذا الصدد على التعسارن بين ارشيفي الدولتين ، وكذلك بين معهد الدراسات البلقانية اليونانسي ومعهد موسكسو للابحاث السلافيسة

والتقى راليس في اثناء الزيارة بالمرشع لعضوية المكتب السياسي للجنة المركزية للحزب الشيوعي السرفيتي ووزير الثقافة ديميتشيف وكذلك نآلب رقيس الوزراء ، رئيس لجنة الدولة لشؤون العلم والْتَكْنيك كيريلين ، والنائب الاول لرئيس لجنة الملاقات الاقتصادية الغارجية موروزوف والنائب الأول لوزير التجارة الغارجية كوزمين .

واعرب الجانبان عند مناقشة الوضم الدولي عن الاعتقاد بان تقدم الانفراج في اتجاه أستتباب السلم العالمي والامن الدولي هو الأسياس المعقول الوحيد لترسيخ الثقسة وعلاقات حسن الجوار بين البول بصرف النظر عن انظمتها السياسية والاقتصاديية والاجتماعية ، وأكدا ضرورة بذل الجهود لتحويسل الانفراج الى عملية متواصلة وشاملة بتاثيرها .

ووافق الجانبان على ان تنفيذ كل احكام الوثيقة الختامية لمؤتمر الامن والتعاون في أوروبا من قبل بعيم المشتركين فيه يتمتع باهمية خاصة . واشأر الجانبان عند تقييم نتائج لقاء بلغراد إلى أن مدا اللقساء قد اثبت عزم الدول التي وقعت آلوثيقسة الغتامية ، على مواصلة عملية الانقراج

ويؤيد الاتحاد السوفيتي واليونان البحث ، على الصَعَيْدُ الاوروبي ، في مسائل التعاون في مجالًا حماية البيلة وتطوير النقل، وانتاج الطاقة كما ينجم عن الوثيقة الختامية والخلوات التي تمت حتى الأن

ووافق الجانبان على بذل الجهود لعقد معامدة عالمية على عدم استخدام القوة في العلاقات الدولية. واعرب الجانبان عن اقتناعهما بان عملية الانفراج ينبغى أن تستكمل بتدابير في الميدان المسكري وبهذا الصدد اكدا الاممية الكبيرة لمباحثات فيينا حول تقليسل القوات المسلحة والاسلحة وحول التدابير المرتبطة بذلك في وسط اوروبا ، وإيدا التوصل الى اتفاق مقبول من جميع الاطراف ، قائم على ميدا عدم الاضرار بامن اي طرف ، بما في ذلك البلدان ذات الوضع الغاص ، وقد اشيسر ألى ان ضمان الامن الدوني والاوروبي يتطلب تدابير فعالة موجهة الى وقف سباق التسلم والى بلوغ تقدم في قضية نزع السلاح الشامل والتام ، بمسا في ذلك الاسلحة الاعتيادية والنووية على حد سواء ، وتعت رقابة دولية نعالة وصارمة.

ويشير الجانبان الى اهبية عقد اتفاقية سوفيتية اميركية في اترب وتت ، تسفر عنها المباحثات مول تعديد الاسلحة الاستراتيجية .

وان الجانبان واثقان من ان عقد انفاقيات دولية حول تحريم تجارب الاسلحة النووية تحريما تامسا وشاملا سيكون خطوة عملية هامة في أتعاد وثف سمباق التسلح ، وتوطيد السلام والامن في العالم

واكد الجانبان تمسك بلديهما بمبادئ واهدال هيئة الامم المتحدة واعربا عن دعمهما الكامل لجهودها في توطيد السلام العالمي والامن والتعاون ، ويزيد الجانبان اعلاء دور الامم المتحدة على اساس التقيد الصارم بميثاق هذه السنة .

في العيش بسملام وامان .

وعند تقييم تطور الاحداث في افريقيا ، اشاد الجانبان الى اهمية احترام استقلال وسيادة جبيع الدول الافريقية وحرمة حدودها ووحدة اراضيها طبقا لميثاق الامهم المتحدة وقرارات منظمه الرحاة

ويرى الجانبان أن اللقاءات والمباحثات التي جرت في اثناء الزيارة كانت مفيدة ، وإنها ستساعد علما تطوير التمساون الردى بين الاتحساد السوليتي

واكد الجانبان دعمهما معاهدة عدم نشر السلام النووى ، وأشارا الى اهمية التقيد ألصارم بهيا واعرباً كذلك عن الامل بان تنضم جميع الدول ال الضيانات الصارمة الموجهسة لتلافى تعول التعاون الدولي في ميدان استخدام الطاقة النووية سلسا الى تناة لانتشار السلام النروى ، قانهما يريان إن ضمانات كهذه ليست ولا ينبغى ان تكون عاقمًا دون التوصل الى تكنولوجيا استخدام الطاقة النوويسة

وقد تبادل الوزيران الراى بصدد بعض المسائل المتعلقة بالوضع الراهن في منطقة البحر الإبيض المتوسط ، واعربا عن استعدادهما لبدل جهود بناءة تستطييه أن تساعد على توطيد السلام والامن والتعاون في مذه المنطقة

واعار الجانبان اهتماما خاصا للوضع في قبرس الذي يخلق تهديدا للسلام والامن في مده المنطقة وقد أكد الاتحاد السوفيتي واليونان الضرورة الملعة في حل المسالة القبرصية باسرع ما يمكن ، على اساس من مبادى الاستقلال والسيادة ووحدة اراض جمهورية قبرص واحترام سياسة عدم الانجياز التي تنتهجها وتنفيذ قرارات الجمعية العامة ومجلس الامن التابع لهيئة الامم المتحدة الخاصة بقبرص .

وتبادل الجانبان الراى بصدد الوضع في الشرق الاوسط . واتفقا على أن التسوية الشآملة والسلام الوطيد في هذه المنطّقة ، القائمين على قرارات الام المتحدة لا يمكن بلوغهمــا الا عن طريق انسحاب القوات الاسرائيلية من جميع الاراضي العربية المحتلة في عام ١٩٦٧ ، وضمان الحقوق الوطنية المشروعة للشعب العربي الفلسطيني ، بما في ذلك حقه في تقرير المصير، والاعتراف بحق جميم دول المنطقة

واكد الطرفان عزمهما على مراصلة بذل الجهود بهدف التوصل الى قرارات متفق عليها بخصوص أتفاقية جديدة على قانون الملاحة البحرية تستطيع أن تنظم بشكل متكامل المسائل الناضجة لاستغدام المحيطات وثرواتها . واتفقا كذلك على أن المسائل المختلف عليها في ميدان قانون الملاحة البحرية يجه أن تحل بالوسائل السلمية عل استاس من مبادئ القانون الدولي المعترف بها لدى الجميم ، والممارسة الدولية ، ومم اخذ الحقوق المشروعة لجميم الدول يعين الاعتبار . ويريان من الهام ان يتم تقدم معدد في بلوغ هذا الهدف ، اثناء الدورة العالية لمؤتمن الامم المتحدة المخصص لقالون الملاحة البحرية .

ووجه راليس وزيسس خارجية اليونان دعوة الن غروميكو عضو المكتب السياسي للجنسة المركزية للعزب الشيوعس السوئيتي ووزير الغارجيك السوليتي لزيارة اليونان زيارة رسمية . وقد تبلت الدعوة بارتياح . وسيعين موعد الزيارة بالطرق الديلوماسبية ,

القرية السوقيتية شوطا كبيسرا على اصبح اجتماع اللجنة المركزيسسة طريق تطورها الاقتصادي والاجتماعيي للعزب الشيوعي السوليتي الذي عقد في شهر تموز (يوليو) الماضي ، حدثا وزاد المعدل السنوى للانتاج الاجمالي ١١ اممية تاريخية عظيمة في عمل الحزب الزراعى والحيواني في اعرام ١٩٧١-وحياة الشمعب السوفيتي كله . فقسد ۱۹۷۷ بما قیمته ۳۵ ملیار روبـــل ركز الاجتماع اهتمامه على حل اكثر مسائل الانتاج الزراعي الحاحا وزيادة فاعلية استغدام التوظيفات الاساسية وتعبئة

المواطنين لتنفيذ ما رسمه المؤتمسر

الخامس والعشرون للحزب الشيوعس

لقد حدد الاجتماع الاتجاهات

الرئيسية لمواصلة تنمية الزراعسسة

وفروع الصناعة التي تضبن تصنيعها

مجالا واسمعيا لتحسيبن العلاقات

الاجتماعية والاقتصادية في القريسسة

وقد أكد الرفيق ليونيد بريجنيف في

الغطاب الذي القاء في اجتماع اللجنة

المركزية للحزب الشيوعى السوفيتس

بان «لهذا العمل اهمية مبدلية لوضيع

الغطة الخمسية الحادية عشرة والتنفيذ

الناجم لمهمة تحويل الزراعة الى فرع

اقتصادى راق ، تلك المهمة التي سبق

ان وثائق اجتماع اللجنة المركزية

للحزب الشيوعي السوفيتي المنعقد في

تموز (يوليو) الماضي ، تتسم بأهمية نظرية

وتطبيقية كبيرة ، وتسهم بقسط كبير

في التعاليم اللينينية العاصة بالمسالة

الزراعية . والجدير بالذكر أن الرفيق

ليونيد بريجنيف السكرتير العام للجنة

البركزية للحزب الشيوعى السوفيتى

اضطلع بدور كبير في صياغة افكار

\* \* \*

-/-

الزراعية المعاصرة وضعت ء كما هسو

معروف ، في اجتماع لجنسة الحرب

المركزية المنعقد في شهر اذار (مارس)

عام ١٩٦٥ . وعمقتهـــا وطورتهـا

أجتماعات اللجنة المركزية والمؤتمرات

العزبية اللاحقة . وبالمتابعة الثابتسة

لهذا النهج استطاع الحزب حل مجبوعة

،كبيرة من القضايا الزراعية ، ففسسى

الاعوام الاثنى عشر الماضيسة اجتازت

ان اسس سياسة العزب الشيومسي

ألاجتماع المبدئية ونتائجه م

وان طرحها الحزب» .

السوفيتي ، تنفيذا ناجعا .

تقریبا ای بنسبة ٤٠٪، بالمقارنة مع الزيادة التي طرأت خلال الفترة ذاتهسا قبل اجتماع اللجنة المركزية المنعقسد ئی اذار (مارس) عام ۱۹۲۵ . وارتفع بصورة ملحوظة المحصول الزراعييي والعيواني ، فقد بلغ المعدل السنوي لزيادة انتاج العبوب ٥١١٥ مليون طن والبنجـــر السكرى ٢٥ مليون طـن والقطن ٣ ملاييس طسسن ، والبطاطس هره ملیون طــن ، والخضروات ۱٫۸ مليون طن ، وتتلقى البلاد الان مـــن اللحم ما يزيد بهر 1 مليون مأن ، ومن

تلقته قبل ۱۲ عاما .

والبيض مئة بيضة ،

وقد ترك كل ذلك أثرا ملحوظا في رفع مسترى معيشة المواطنين السوفيت فقد زاد استهلاكهم للمواد الغذائيسة ذات النوعية العالية ، وبالرغم من ان زيادة عدد السكان بلغت ٢٨ مليـون ٢٦ مليون شخص سنويا ، نسبة ونيف فقد ارتفع استهلاك اللعم لكل فرد من سكسان البلاد مسن ٤١ كيلوغراما عام ١٩٦٥ الى ٥٧ كيلوغراما عام ۱۹۷۷ بالمتوسط ، كمسا تعادل زيادة استهلاك العليب لكل فرد سنويا ٧١ كيلوغرامسسسا والخضروات ١٧. كيلوغراما والغواكسه ١٣ كيلوغرامسا

ان مدا التقدم لم يحدث تلقائياً ، بل هو نتيجة العمل التنظيمي والسياسي المحسول الزراعي الإجمالي ه. الكبير للجان الحزبية بين الجماهيس والجهود الكبيرة للفلاحين والعمسال والمنقفين ويفضل الجهود المفسركة السغيلة المدن والقرى ، اصبح مسن الممكن زيادة فعالية الانتاج الزراعس وتدعيم قاعدته المادية والتكنيكية عن ط بق زيادة سرعة المكننة والكيماة

و تجوید الاراضي قبل كل شيء . لقد وجد الحزب والحكومة اله مسئ المفيد استخدام القدرة الاقتصادية العامة للبلاد على لطاق اوسع لتنمية الزراعة وتغيير توزيع الدخل القومي لصالحها

ومن مجموع اله ٣٨ مليار روبل التسي وظفت في هذا الفرع من الاقتصاد فسي اعوام الحكم السوفيتي كله ، تم توظيف ۲۷۷ ملیار روبل ، ای حوالی ثلاثـــة ارباع ذلك المبلغ ، في الاعوام الاثنى عشر الاخيرة فقط ، ونمت كثيرا ايضا توظيفات الدولسمة في تلسك الفروع الصناعية التي من شأنها أن تضمسن نهوضا مستمرا للانتاج الزراعي ه

مرحلة جديدة من العمل في سبيل النهوض بالزراعة

وبفضل الاجراءات التي ثم القيام بها تجارزت الاستثمسارات الاساسيسسة للمؤسسات الزراعية مستواها عسام ١٩٦٥ بمقدار ١٨٠ بالمنسمة . وزادت طاقة المحركات الكهربائية التابعسسة للمؤسسات من ٢٣٢ مليونا الى ٥٢٥ مليون قوة حصان ، كما ارتفعت نسبة تزويد كل عامل بالطاقة الكهربائية الحليب ما يزيد به ٣ مليون طن عمسا ب١٥٠٪ . واتاح نمو ارساليات الموارد المادية والتكنيكية الى الريف زيمسادة انتاجية العمل في الزراعة وتربيسسة الماشية على وجه ملحوظ ، حيث زادت خلال السنوات الاثنتي عشرة المنصرمة بنسية ٧٠٪ . ويعادل ذلك تونير عمل

ومما له اهمية كبيرة في تطويسسس الزراعة وزيادة فعاليتها ء استخسدام الكيمياء في الانتاج الزراعي وتجويسه الاراضي . فقد زادت ارساليات الاستمدة الكيمائية الى الريف من ٢٧ مليونا الى ٧٧ مليون طن ، وتضاعفت تقريبــــــا مساحة الاراضي التي تم تجويدها ، أذ بلغت ۲۷ مليون مكتار ، ويجني قسي 

ان ترسيست القاعدة الماديسة والتكنيكية وتكثيف الانتاج الزراهسي قد صاحبهما تغير عميسسق في القوة المنتجة الرئيسية ، اي اليد العاملية (الكوادر الرينيسة) . وتشهد القرية باستمرار زيادة في عسده الخبراء والميكانيكيين مع ارتفاع مستواهسم المهنى . ويعمل اليوم في المزرعة الواحدة بالمتوسيط ٢٩ خبيرا من المهندسين الزراعيين ومربى الماشية والمهندسين والاقتصاديين . ويؤلف الميكانيكيون

خمس العاملين في الانتاج الزراعسي وتجارز عددهم المام ٢ر٤ مليرن شخص ويمكن القول انهم غدوا قوة حاسمة في

لقد طرات تغيرات كبيرة في الاعوام الماضية على اقتصماد الكولخوزات والسوفخوزات والعياة الاجتماعية فسي القرى ، فقد اتخذت التدابير لتحسين تخطيط الانتاج ونظام الحوافز المادية وبيع المنتجات الزراعيسة للحكومسة وارتغمست كثيرا اجور العاملين في السوفخرزات والكولخوزات والرواتب التقاعدية ، كما تعسيس الضمان الاجتماعي ، واتسع بناء المساكسين ومؤسسات الثقافة والخدمات العامة . ولا يختلف اثنان في إن القطـــاع

الزراعي حقق نجاحات ، غير ان مستوى تطور الزراعة العام لا يتفق بعد ، كمسا اكدت اللجنة المركزية للحزب الشيوعي في اجتماعها المنعقد في تموز (يوليو) الماشي ، وحاجات المجتمع المتزايسدة بسرعة . كما لا ترال النواقص ونقاط الضعف كثيرة في عذا المجال ، ومسل المفروض بدل جهرد كبيرة لمواصلية تدعيم القاعدة المادية والتكنيكيـــــة للزراعة وتحسين تنظيسه الانتاج الزراعي وزيادة فماليتسه ليلبي في اترب رقت حاجات المواطنين السوفيت إلى المواد الغذائية ، وحاجة الصناعــة إلى المواد الخام ، على وجه اكمل .

إن تجربة الاعرام السابقة ولتألسيج العمل خلالها تبين الاساس العلمسسي لسياسة الحزب اللينيني الحالية فسس مجال الزراعة ، وقوتها الحيوية . وينجم عن ذلك بطبيعة الحال انه ينبغسسس مواصلة السير بمثايرة على النهسيج الذى رسمه اجتماع اللجنة المركزيسة (لبنعقد في اذار (مارس) عام ١٩٦٥. وكذلك أجتماهاتها والمؤتمرات الحزبية

التي عقدت ليما بعد ه لقد قال ليونيد بريجنيف في خطابه في احتماع اللجنة المركزية «أن المهمة الرئيسية التي طرحناها امام الزراعسة مي مسان تطوير كافة فروعها بصورة شاملة وديناميكية ، ولمريسسن البلاد

ملحق العدد • ع

بالمواد الغذائية والغامات الزراعيسية تموينا ثابتا على ان يؤمن نمو انتاجها مواصلة رفع مسترى معيشة الشعيب الى حد كبير ، وفي الوقت نفسه يجب ان نضاعف الجهود لحل مسائل نقارب ظروف العياة الماديسة والنقافية والمنزلية في المدينة والقرية» .

المهمة حدد الحنزب اليسسوم ما يبب النوصل اليه في الخطة الخمسية الحادية عشرة في انتاج الخبز واللحم قبل كل شي . فتنبغي زيادة المعدل السنيوي لمحصول الحبوب الى ٣٣٤-٢٣٨ مليون طن ، كما يتوقع ان يبلغ انتاج اللحــم الى اواخر عام ١٩٨٥ (٥ر١٩) مليون طن وسيرداد ايضا انتاج المحاصيل الاخرى ، ومن المقسرر زيادة الانتاج الزراعي والحيوانسي زيسسادة كبيرة فيكذى القول أن أنتاج اللحم يبجب أن يزداد اكثر من ٤ ملايين طن بالتي س الى ما كان عليه عام ١٩٧٧ .

ولتنفيذ ذلك ينبغى الاستمرار فيي تدعيم القاعدة المادية والتكنيكي للكولخوزات والسوفخوزات وجميسم فروع المجموعة الزراعية الصناعيسة وتنس على ذلك قرارات الاجتماع العام للجنة المركزيسة المنعقد في تمسور (يوليو) الماضي . ان العزب سيتابـــم في المستقبل ايضا نهجه المبدئي لزيادة التوظيفات الاسماسية في الزراع ....ة بحيث لا تتدنى حصتها نيما يخص تنمية الاقتصاد الوطئي ومستواهسا الحاني . وفي الوقت نفسه كلف الحيزب أجهزة التغطيط يضمان تخصيص ميا

عامسى ١٩٨١ و١٩٨٥ (٦٠٠) السكة يلزم من الموارد للنهوض بالفسروع الصناعية التى تزود الريف بوسالل الانتاج ، وتعالج الخامات بمزيد مــن ثمة مسالة تعتبر من اكبر المسائل في الزراعة وهي مكنئة الانتاج بصورة شاملة , ويجدر بالذكر ان الكثير قــد تحقق في هذا الميسلدان في الاعرام الاخيرة . غير ان الماكنات الضرورية للقيام ببعض الاعمال في الزراع....ة وتربية الماشية غير كافية ختى الان

ويستمر انتساج انواع كثيرة من

الماكنات ذات التصميم القديم والتسي

لاتتجاوب مع الانتاج الحديث . ونتيجة ذلك يبذل مزيد من الجهد ولا يتحقق وسيسوف تصمسم نماذج جديدة للتراكتورات ذات الانتاجية العاليسة لقد نوه الاجتماع بوجه الخصوص الى الميوب في مكننة الزراعة واستحسن القرارات الخاصة للجنه المركز يسية للحزب الشيوعي السوفيتي والحكومة وسنوف يمكن تنفيذ الاجراءات المرسومة في تلك القرارات من انهاء المكننية الشاملة لزراعة اهم المحاصيل فيسي الخطة الخمسية القادمة ، ومن تقليص العمل اليدوى في حظائر الماشي\_\_\_ة وعملية اعسسداد العلف الى اقصى حبد ذلك مرتين تقريبا عما كان عام ١٩٧٧ ولتنفيذ هذه المهمة سيرسل الى الريف من الماكنات والعتاد لمكنئة الفمل فني الزراعة وتربية الناشيه ما تتجاوز تكليس التربة ذات العموضة لاسيما قیمته ۳۱ ملیار روبل ، ای ما پزیــد عما كان في الخطة الغمسية الجاريسة

ويولى الحزب اهمية كبيرة لحل مسالة المواصلات في الريف ، فتتجه النيــة الى زيادة انتاج السيارات ذات الحمولة الكبيرة والمصمة للعمل في الريف ، ان كيمساة الزراعة جزء هام من البرنامج الموضوع لمواصلة تنميسة الزراعة ، فقد تقرر ان تبلغ ارساليات الاسمدة في الخطة الخر \_\_\_ة العادية عشرة ١٣٥-١٤٠ مليون طن . ويزيد وسترتفع نوعية الاسمسدة وسيرداد في المنطقة ذات التربة غير السوداء وستزداد ارساليات المواد لوفايسية النبانات ، واعتبر انه من المفيد وضع

حاصدة دارسة وسيتيح ذلك اختصار فترة جمع العبوب مرتين . وستتلقسى المؤسسات الزراعية كمية كبيرة من الماكنات الضرورية لمكننة العمل فسي زراعة المحاصيل الاخرى . ونتيجة ذلك ستستغرق عملية جمع البنجر السكرى كما يتبين من حسابات الاختصاصييان ١٢ يوما بدلا من ٢٢ يوما . وسيرتفع مستوى مكننة اعمال جمع البطاطس من ويجـــرى الان بتكليف من المكتـب ٤٠٪ الى ٨٥٪ والملفــــوف الى ٧٠٪ والطماطم الى ٤٠٪ .

وستزداد في الاعسوام المقبلة

هذا المجال تخص مناطق نهر الفولفيا ارساليات التراكتورات وقدرتهـــــا وبعض المناطق الاخرى من البلاد . لقد بحث اجتماع اللجنة المركزية بصورة دقيقة مسائل البناء في الارياف باعتباره جزءا هاما للغاية من سياسة الحزب الزراعية ، وقد اعترف بضرورة تحقیق انعطاف جذری فی اعسادة بناء ان الحزب يولى اهتماما كبيرا لتكميل العلاقات الاقتصادية في القرية ، فترتفع إسعار بيع بعض المحاصيل الزارعية للحكومة ، وتم الغاء او تاجيل تسديسه بعض المزارع ديونها المتراكمة نتيجة ما عانته من الاحوال المناخية السيئة انتاج اسمدة الفوسفات ، وسيتسسم في الاعوام السابقة .

كارارف رئيس قسم الشنون الزراعية في اللجنة المركزية للحزب الشبيوعى السوفيتي عن صعيفة «برافدا» باكتصار

اعترق اجتماع اللجنة المركزية لمسي

تهاية الامر ، بانه من الضروري انشاء

نظام موحد للمؤسسات التي ستقيدم

الخدمات في الهندسية الزراعية والكساة

سواء في المراكسين او في الارياني

وقد تقرر القيام بعمل كبير لتجويد

الارض . وان احدى المهام الرئيسيية

في هذا المجال هي تحسيهن استغلال

الاراضى المرويسية والمجففة بلا ابطاء

السياسى للجنة المركزية للعسزب

الشيوعي السوفيتي وضع اجراءات في

لتحسين استخدام وسائل الكيماة .

1144/1/13

ر الاتعاد الموفيتي كلمة في الحفل

استبال الطائرات العاديسسة والعريشة رستكرن من ضمنها الطائرة السوفيتيسسة البديدة مايل-٨٦ .

وكذلك طول خطوط الباص .

قبة بيضاوية ، وعلى مرمر الجدران نقوش طيئة تمثل دوح البطولة التي ايداهيي

الطيارون الذين غزو اللطب الشمالي ومنهم

غل العدران صور لمثل الشلق القطيسي الاض في موسكو ١١ كيلومترا وقد اقتتع لكن المترو السوفيتي كان مئذ ولادك الفرا مترو في العالم ، وهو عدلك في يوسًا عدًا أيضًا . وفي موسنكو الان ١٠٧ مطان ويبلغ طول العطوط ١٧٠ كيلومترا وبدان بالسير عربات جديدة اكثر داحة

طولها حتى ١٩٦ كيلومترا في عام ١٩٨٠.

وطيرها فان يوبين سليسسر الصين في الإنداد السوليتي ومواقلسنو السقسسارة

نظم معلبسو الاوساط الاجتماعيسة أحولينية حلا خطابيسا بمناسية العيد اوطنى لجمهورية العانيا الديمقراطيسة برم الجبهوريسة ، واشار المتحدثون في المنل الى ان التسعة والعشرين عاما التي مرت على قيام جمهورية المائيا الديمقراطية كانت دليلا ناصعا على الصداقة المتيئسة وانعارن بين شعبى الاتحساد السوقيتسي والباليا الديمقراطية ، وعلى توسيع وتعزيز الملات المتبادلة في جميع ميادين الحياة الانتصادية والاجتماعية والثقافية • وقسد 11 عارى اوت صفير المائيا الديمقراطية

### اليو اصلات في موسكو

يجرى على قدم وساق اعداد وسائسيل البراصلات لى موسكو للقاء اولمبياد-٨٠. من المنتظر أن يصل ألى الماصمية السوفيتية حوالي ١٢ الف رياضي ، و٠٠٠٧ سعنى ، وحوالي ٣٠٠ الف من السياح السرلين ونفس العسدد منن السيستاح الإبالي ، ومنتخصص لذلك خطيهوط سباحية ، تصل بين القرية الاولمبيسية والجمات الرياضية ، والمركز الصحافي والفنادق ، والمحطات والمطارات ، وكذلك السارح ، والمتاحف ، والقاعات الموسيقية

وسيوضع تحت تصرف الرفود الرياشية والمحليين ٥٠٠ اوتوبيس مريح ، والفا ميسادة وميكروباس ، وستغمس على والغطرط الاولمبيةه اشرطة شاصة لوسائل الراصلات الاولمبية .

منى انتساح الدورة الثانية والعشرين للالناب الاولمبيسة عام ١٩٨٠ سيزداد أمتداد خطوط الترولي يدادا كيلومتسرا

بابوشكين الذي اطلق اسمه على المعطة. أما المعطة الرابعة حميدفيد كوفوه فتطل

الجو َ لشاَهنت واحزَمَّة» المدينية التَّيُّ تربط اكثر منَّ ١٨٠٠ شيَّارع|

ّ الاول-طوق الحدائق الــــدي یبلغ طوله آه،۸ کم ، والثانسی طریق سادوفوی الدائری وطوله ١٦ كسم تقريباً . و«العسسرام» الثالث هو سكة العديد الدائرية

أعل امتداد ٥٦ كيلومترا. طریق دائری حدید طولسه ۳۵ كيلومترا أويشق هدآ الطريسق ومناطق المستودعات ، لاجـــل الخلاء وسط المدينة من وسائل

# في خدمة

ايروفلوت مكتب العثاوين المركسسري في موسكسو شارع بوشیتشنایسسا ، دار رقسم ' مكتب البشاورات والمراجعات القانونيسية للاچالپ ، شارع غورکی ، دار رقم ه

شارح کالیئیسسن ، دار رقسسم ۱۴ العاد جمعيسة المطيب إلاحمر والهلال الاحمر ، تشير يوموشكيلسكى ، دار رقم مجلس التعساون الاقتصادى (ميف) شارع

كسيسالينيسسن ، دار رقسسيم ٦٥ 44. 45 55 اللجئة التنظيميسة للالماب الاولمبيسسة لعسام ۱۹۸۰ فی موسکسو ، زفسای

کوستیالسکی دار رقم ۱۳ المكتب المركزي للسياطة في موسكسو شارع غور کی دار رقم ۱

ادارة العبياييسيات الباليسيسة للاجالب سپر بوخوفسکی قال دار رقم ۸

ادارة المهليات التجارية ، شارع بوشكين دار رقيع ماتف ادارة التاميسن العكوميسسة للاجائب شنارع پیاللیتسکایسسا ، دار رقـم ۱۲ YY1 17 VV

مستوصف التوريست (مجالسي) لألساق غروز پاسکستن د دار رقبت ۲ قرب معطيسة متسبرو «بيلوروسكابسسيا 701 TT 37

الغرفة التجارية المىناعيسة السوفيتيسأ شسسارح توپیشیات دار رقسستم ۱ خفيفها على فراق المديف والدفء . ولكن الطبيعة " معادن بيربودا

🛮 رلم ۹ ، روستوفسکایا تابیریجنایا ، د هُمْفَاقُ البِحْيِرِ أَتْ ، ولم تعد ترى في الغابات غير ، رور ٢٠ ، يونشايا دوروغوميلوفسكايت 🛚 دار رقم ۹۰ ماکلت ۲۱۴ ۷۰ ۲۹

100MM

لقد الهم قصل الغريف الساحي كثيرا من الاديساء حياتنا الهذوء والطمانينة ويبعث في النفس حراسا والشمعراء والموسيقيين والرسامين . وليس في هذا

وتسلط عليها الشمس اشعتها الثي لاتزال دافئة 

تتطايسس اوراق الاشبيار الصغراء واللمبيد

، ائياء موسكو ١٤٠ / ١٩٧٨·

تتجدد في «موثها» هذا . ونحس بعد مفي عدة اشهر

وسيرسل الى المزارع في الفترة ما بين برتامج حكومي خاص لهذا الفرض . وقد

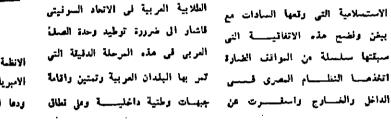


## الطلاب العرب يشجبون الصفقة الاستسلامية

ترون في الصور ( فتعي عرفات رئيس جمعية الهلال من الفلسطينية ومعمد الشاعر ممثل منظمة التحريب الاحمر الفلسطينية ومعمد الشاعر ممثل منظمة التحريسسر الفلسطينية في الاتعاد السوفيتي (الى اليمين) ، وطالبا من



الانظمة التقدمية العربية لمجابهة الهجمة الامبريالية الشرسة على العالم العربي ودعا الى دعم نضال الشعب العربس



سياسة الانفتساح سيئة الصبت التي

لحابث الاقتماسياد الرطنييين ومكنن

الاحتكارات الامبريالية من الهيملسة

فل السرق المعريسة و وعزات معر

عربيا ودوليا وابعدتهسسا من النهج

وتكليم مبثل المنظمات السيامية

محيد الشاعر:

شبيب الطلاب العرب في اجتماعهم

الذى عقدوه بموسكـــو في السادس

والعشرين من ايلول (سبتمبر) اتفاقية

كمب دينيذ التي رتعها السادات وبينن

وقد افتتم الاجتماع بكلسة لسنار

الطلبة الرطئيين الديمقراطية المصريين

لمي الاتحاد السوفيني و فادان الصنفة

الاستملامية التي رقعها السادات مع

بيغن وفضح هذه الاتفائيسة الني

صبقتها سلسلة من البوانف الضارة

بحماية كارتر

## اتفاقيات كهب ديفيد تتناقه قرارات الجامعـــة العربيــة

اوضع محمد ابراهيم الشاعر دليس معلية منظمة التعرير الفلسطينية في الاتعاد السوفيتي في مؤتمر متحفسي علده ، موقف المنظمة من أمالــــــم مباحثات كمب ديفيد . فقال : «ان الشعب العربي القلسطينسسي لايعترف باى بند من بنود الوليقتين الموقسسع عليهما في كمب ديفيد لان زلك قد تي يدون اشتراك جبيع الاطراف المعنيسة وعدا ذلك فالثا لسنا ملزمين يتنقيها هذه الإتفاقات لالهيسيا تتناقض مع القراد رقم ٣١٥ المتفد في ١٧ ليسانُ (ابريل) عام ۱۹۵۰ اللي جاء فيه انه لا يعوز لاية دولة من دول الجامعيسية العربية أن تتفاوض أو تعقد صلعيا منفردا او ای اتفاق سالم مع اسرالیل او تعقد فملا هذا الإتلاق،

التعرير الفلسطينية اكدت في بيانهــا الذي صدر في ١٨ ايلول (سبتمبسر) عام ۱۹۷۸ أن لتالج معادثات كمسين ديفيد خيالة ضد الأمة العربيسسية وان اقطاب الصهيولية العالمية والاميريالية حاولوا التوصل الى تعاليق ما يسمون اليه منذ السنوات النلاليسسن الافيرة يما قدمه السادات الذي وافسيق على جميع الشروط المؤديسسة الى تصفية الغضية العربية والفلسطينية . علمي بان الرئيس المصرى ليس له اي حق فى التكلم ياسم الشعــــب العربـــى الفلسطيني وضعوب البلدان العربية .

تريد ابقاء وجودها المسكرى فسي الضغة الغريبة يعسسن مرور الاعوام العمسة التى عينت فى كمب ديفيــــد كمرحلة التقالية . والهسا لن توالق أيدا عل قيام دولة فلسطينية . فم قال محمد الشباعر ان الفاشيين النازيين كانوا ينكرون من للبل فسي ابادة شعوب افرى ، ولكسن ليس بمتدور اية قوة على الارض ان تلفى ای شعب من الشعوب او تذیبیسه طالما ان لهذا الشعبب حقا وارادة وفاعلية للاستمرار في النفسال حتى يعكق اهدافه الوطئية ويتغطى كسل

كبب ديليد تهمسل طسوق الشعب

العربي القلسنطيني في العودة وتقرير

المصير وبنا دولتسب المستفلسة

واعلن مناحيم بيغين ان اسراليسسل

الطرق والمصاعب التي نميته عسن لهذا فان موقف المنظمة هو الاصرار

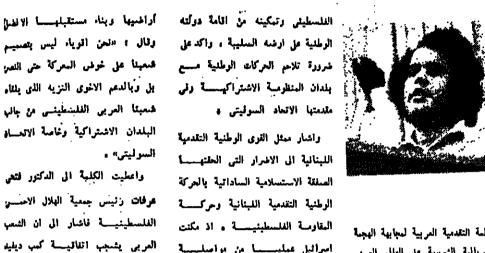
النام للتصدي وادباط هذه المؤامرة وكذلك لاية فطط استسلامية الحري تتخل عن العقوق المشروعة للشعب العربي القلسطيتي بالاستقلال الوطئي وطه في العودة وبنسساء دولتسه

الم أعرب محمد الشاعر عن الامتنان والشكر العميق للاتعاد السوقيتسي عل تأييده للنضال العادل للشعيب

سالپاه موسکو ۶۰ ، ۱۹۷۸.

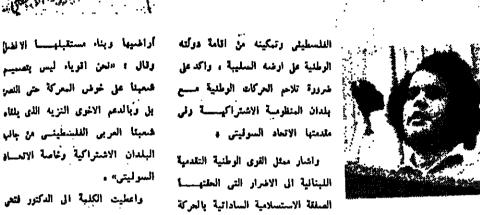


واشار يشكسل غاص ال الغطاب السوفيتي كلمة اكد فيها تضامن فسه الذي القاء بريجنيك لي باكو مؤخرا اليمن الديمقراطية مع حركة المقادمة العربي الفلسطيئي وقال الأ فطيسان والذى يلسور فيه موقف الاتعساد ليوليد بريجئيف في باكو كان وقعه الفلسطينية وشجب الخطرة الاستسلامية السوفيتي من ازمة الشرق الاوسط لويا ومدويا في كافة بلدان العالم الساداتية واكد على ضرورة تلامسم واكد على مواصلة دعسم الاتعسساء وخاصة في الطارق العربية . وقسيد الصف العربى للوقوف يوجه التأميه السوقيتسس تضال الفعب العربس أكد بريجنيف في خطابه عزم الشعب الاميريالي الصهيولييني الرجسي فأ الفلسطيتى ومبثله الشرعى الوحيسه السوقيش عل دعم الشعوب العربية الهلدان العربية و في لفنالهسسنا من اجل العريسية منظبة التعرير الفلسطينية والشعوب رشيد رشدئ



اسرائيل عمليسسا من مواصلسسة واشاد بتغسسال القبعب العربسسي أستفزازاتهمها على جنرب لينسسان الفلسطيني الباسل من اجل حاوتسة وامداد المناصر اليمينية بكافة انراع العادلة واستعادة ترابه وبناء دولته الدهمه بهدفى تمزيق وحدة أيلهان الرطنية المستقلة على ارضه السليبة والإجهاز على الحركة التقدمية اللسنانية ولوه بالعون الاغوى الذي يقدمك وحركة المقاومة الفلسطينية .

الاتعاد السوفيتى للشعب العربسسي الفلسطيني ء وتطرق الى تماظم نضال. الشعب القلسطية..... في الارافئ والقي ممشسل التنظيم السياسية



ثسم التي الاخ محمد الشباعر مبتل منظمة التعرير الفلسطينية في الاتعاد السرفيتي كلمة ادان فيهسا بشدة اتفاتية كبب دينيد واعتبرما عملا عيانيا ضد الامة العربية .

الموحد-الجبهة التوميسة في الاتعاد



ليكولاي تاراسوف وزير الصناعة الخفيفة في الاتحاد السوفيتي يجيب على استلة

س : كيف تنفذ الصناعة الغفيفة قرارات المؤتمر لغامس والعشرين للعبسزب الشيوعي السوفيتي بشان زيادة رفاهية الشعب السوفيتى ؟ ع : اريد ان اشير ، قيسل كل شيء ، ال ان سال الصناعة الخليفية قد نقادرا ميمات الخطبة الغمسية العاشرة للعامين الماضيين ونصف العام لجارى ، بل انتجرا ، علاوة على الخطة المقررة ما لیمته ۱٫۱ ملیار رویل ، یما لی ذلك مقادیر لبيرة من الغزل القطنى والاقمشمسية الصوفيسة والكتائية والعريرية ومنتجات التريكو والجرابات والملابس الجاهزة والسجاجيد والاحذية الجلدية

س : بالرغسم من ذلك يصعب على المشترى أحيانًا أن يجد في السوق هذه البضائع أو تلك -لمسسادًا تلمل وزارتكم لازائسة النقص في يعض

والمصنوعات من مختلف الوان الفرو بما في ذلك

الانواع من البضائم . ولكن ماذا يحدث ؟ لناخذ فل سبيل المثل الاحدية والاقمشة الصوفية ، ان لادنا تشغل منذ رقت بعيد ، المرتبة الاولى في المالم من حيث انتاج هذه البضائم وتوجد منها في المتاجر كميات كانيبة . ولكن المواطنيين السرفيت الذين ارتفع مسترى معيشتهسسم في طلباتهم ، حيث يطلبون بضائم عصرية ، ذات النوعية ، ينفذ الان في نصف مؤسسات الصناعة بردة عالية ، هذا نشلا من ازديساد الاعتمام التغييسة ، رزادت مكانات العمال والمهلدسين

V 2 0 5)

لبين أن القيتار مو من أقدم الآلات الموسيقية

للقسوب التي تتكلم التركية ، ولقد توصل الى

هذء النتيجة الكازاخيون المتخصصون بالفن بعد

دراسة الاثار الكتابية والبلاحم القضصية النبقء

تعود الى الفترة الواقمسية بين القرنين الغامس

أن قوس القتال وكان له وتران ، وقد اثبت هذه

صألات البيع في المنزن المركزي العام بموسكو بالبغيائم ، البصنوعة من البواد الطبيعية ، مثل والتكنيكيين لله صنع المنتجات ذات النرعيسة

تغريبا ، متدليا ، ونتيجة لذلك لشا نقص مؤقت في بعض البضائم ، واتخذ الحزب والحكومة قراراً خاصا بزيادة انتاج هذه البضائع كما وضعت وزارتنا اجراءات خاصة تضمن تنفيذ هذا القرار . مؤسسات صناعتنا حرال 1 الاف معرض لليضالم الجديدة والني مقابلة مع المششرين . ولا شك في ان هذه المسالة ستحل في المستقبل وتوجهها كذلك بواسطة المتاجر الغاصة التابعسة

لمناعتنا ، التي يبلم عددما الان ١٠ متجرا وسيزداد عددما في المستقبل ازديادا كبيرا ، وعلى م بلادليا فانضل ما لملكه نعطيه للاطفيال وتباع منتجات الاطفسال باسعار تقسمل كثيرا وترصيات فيما يخصى ضرورة انتاج هذه البضائم من تكاليفها العليقية ، ريعني ذلك أن الحكومة تسد مدًا الغرق . وتباع الازياء الصوفية الغاصة الجديدة ارتلك والمدرل عن انتاج انواعها القديمة وان هذا العمل منظم تنظيما جيدا برجه خاص في لتلامذة المدارمي باسميار رخيصة ، وتغصص اوكرائيا ولاتفيا ، وتنطور شبكة هذه المحلات وأسسات كاملة لانتاج الاقمشة والازياء والاحلية التجارية في سافر الجمهوريات . للاطفال . وقبل فترة وجيزة ، اصدرنا أمرا باتخاذ ما يلزم من التدابير لزيادة انتاج الملابس الجامزة للاطفال وتحسين نرعيتها .. ويتغسن هذا الامر ايقاف انتاج البضائع ، التي لا تلفي رواجـــا

ان مجبوعة الاجراءات التي قبئا بها اذكر الا بعضها اتاحت لنا امكانية تعسين نوعية المنتجات وزيادة تنوعها في الاعرام الاخيرة . ففي واستبدالها ببضائع جديدة . كذلك ننوى البده بسلادنا الان مؤسسات كثيرة تنتج البضالسم

ويجدر بالذكر انتها ندرس طلبات المراطنين

س : ممسا قلتموه يتبين ان وزارتكم تعمل كثيرا لتزويد السكان بمختلف البضائع ، ولكن

> ج : هذه البسالة تعلها في الرقت العاضر على نطاق شامل ، وفي اتجامات كثيرة ، فقد وضمت لكل قرح من الصناعة الغفيقية التي ينامز عدد قروعها الثلاثين ، اجراءات لتحسين نوعية البضالع التي تنتجها ، وكذلك تنوعها ، ويطبق في بلادناً الان نظام تعيين توعية البضائع ، يقوم على الاخذ لمرضها في اسواق بيع البضائع بالجملة يتسم تعيين نوعيتها راعادة تعيينها ، والمنتجات ، التي

ماذا تعملون لتحسين لوعيتها ؟

يتوقف انتاجها ، ولا تعرض في الاسواق ، وفى الوقت نفسه بدأ العمل بنظام شامل لتنظيم

في جنوب: كازانستان على صغور نقش عليهسا

الفغار ، وقد امكن العشيسور على أحدى الالات

أبهر سنيعون ﴿ وَتُقْسِهِ هَاهُ الْأَلَّا مِنْ تَأْحَسَــَــَا

الشكل بيضة بطة مثقبة .

باتى مجمسيع الاقمشة القطنية التريوخنوراليسيا مانوفكتورا» ، ومؤسسة المنادل في موسكسو وممنتم الاجراخ الرفيمة في كويانسا ، ومعبل التريكو في لوروشيلوفغراد ومجمع معامل الاحذية المواطنين من البضائع الجديدة ، وكذلك توجيه «ماسيس» في يريفان الخ ،

س : يلترب موعد الإلماب الاولمبية--٨٠ ، هل تستعد المستاعة التنفيقة لها ٢ ج: لقد بدأنا منذ مطلع عام ١٩٧٦ ، يانتاج البضائم ، التي تحمل الشارة الاولمبية والمواضيع

التي تريد انتاجها بمناسبة الالعاب الاولمبية . وتظبت مناد تشرين الثاني (تولمبر) عام ١٩٧٧ مناقشة مده النماذج في اللجنة التي تغتار منيا افضل البطمائم ، وتمتح هذه المرسسمة أو تلك حق انتاجها و وللامراع في اغتيار هذه البطائم سافر اعضاء اللجنة الى كثير من الجمهوريسات لفحص لماذجها في اماكن اقتراحها ، والان تنتج ۲۸۰ مؤسسة من مؤسساتنا منتجات تحمل الرموز الارلبية . وقد انتج رسوق من هذه البضائع ما تبلغ قيمته ٤٠٠ مليون رويل ، أمسا القيمة الاجمالية لهذه المنتجات التي ستمسع حتن بداية بانتاج انضل النماذج من منتجات الاطفال السرفيتية التي تلفي رواجا سريعا ومن بين هذه المؤسسات " الالعاب الاولمهية ، فسوف تبلغ زهاه مليار روبل.

### انتاج بعض منتجات الصناعة النعفيفة :

ı	عام	عام																		
ł	1177	198.																		
	1-1-1	***	•	•	•			•	ä	مريعا	ħ,	لإمتار	١,	لايين	یم	اع	الاثو	161	من ک	الإقبشة
ł																_			<b>لك</b>	ہما فی ڈ
l	741.	4410	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•	•	•	ä,	القطني	الإقبشة
ļ	777	100	•	•	•	٠	•	•	•	•		•	•	•	•	•	•	٦.	المبوف	الإقبشة
ł	۸۱۷	***	•	•	•	•	•	•	•	٠	•	•	•	٠	•	•		7	الكتاليا	الاقبشة
l	175A	77	-	•	•	•	•	•	•	•	٠	•	•	•	•			ية	العرير	الإقبشة
l	<b>VY*</b>	· Y\Y	•	•	•	•	•	•	•	٠	•	•	•	€1	ز و	YI	لايين	ېما	الجلدية	الاطلية
l	77	Ac7	•	•	٠	•	•	•	•	•	•		•	•.	•	•		•	0	الساعشا
Ì	1.77	غير موجودة	بات	لمط	Ħ	•	•	•	• (	الانطع	ين	ببلاي	ĸ	ايولي	إلم	,	باللتعا	ىل ر	ن العز	الاوالى ،
l	4.24	74.	•	٠	•	•	•	•	•	•	•	•	•		لع .	اللط	لاق	ų i	نلغزيون	اجهزة الا
ı	•A•¥	٥ر٣	•	•	•	•	•	•	•		•		٠	•	•	•	ح.	اللظ	بالاف	الثلادِات
l	AJEY.	.لم تئتج	•	•	•	•	•	٠		•	٠	•			•	٠	للظع	زل ا	ميل ٻالا	الات الله
ĺ	<b>407</b> 4	400	•	٠	٠	•	•	٠	•	•	•	ملع	ij	Ų,	ų	افی	توغر	اللو	سويتر	الات الد
ı			_																	

الحوامض النيوكلينية اي ثواة كل ما هو حسى الأس يعزفون على الات تشبه القوس من ناحية على الارض ، ولهاء البركيات حصالص مضـــادة الشكل . واستقر الراي على ان الشعرب الناطئة الاورام . وهي لعالة في معالجة الجروح وحسس العبائم ، وان ۱۰ يست الا انه اتضمت امكانية تسميره للاتدة الانسان فهذا النبات يعطى يعد معالجته بطريقة خاصسية

## کتابا علی طابع بریدی

حرف او ۷۰۰ کتسمات عل بطاقمسة المکتبات الاعتبادية . وقد سجلت فعلا اسطرالة بعجسم الطابع البريدي تحتوى على النص الكامل لتلاثيب وددرينتارس، من مدينة ريغا ، كما وردت طليات اللكرة الباحون عن الاثار من ألما أتا الذين عفروا مركبات السليسيوم البغيوية تعنل كركيسيب كتايا ، وعلد قراة العروف البطيعية البجهريسة من فرنسا والولايات المتعدة ايضا ه

والناي والالات الموسيقية الهوالية المصنوعة من يحسن لمو والتاجية العجاج والنحل وعدد مسمن النباتات المزروعة .

## الغريدة عدد اجراء العاريات الافريشة في وادئ

السليسيوم باعث للحياة الطبع أن السليسيوم ضروري لللبو الطبيعي

صلع إجهاز قريد لتسجيل النص المطبوع في

دمن الالبر الذي له مندول توى في التعليسسم ررائحة ورقة النبغ الطرية . معهد موسكو لتكنيك الراديو والالكترونيسسات والاتمنة . تشمل اشمة اللازر قرق الدقيقية عز امنطوالة معدلية حروف حجمهسسا ه ميكرواسات وهذا يعنى انه من السكن ترتيب ٣٤٠ مليون

واقترح الاختصاميون استعمالسه في التباج العطور والدهان الرجالية . وتم المصول على اربعة الاف كيلوغرام من دمن التبغ في جورجيا السوفيتية خلال هذا العام ، علما

والنشاط العياتي للنبات والعيوان والانسسسان

وتصل النعبة اليومية الانسان من السليسيسوم واتضع للعالم السرفيتي فورولكوف أن يعش

يان غراما واحدا يكفى لمستع وجاجة من العطر ، ومن بين الذين قدموا طلبا للحصول على هذا الدمن المطرى الغريب مؤسستا منوفايا زارياه

((و ظيفة)) جديدة للتبغ

اصدر الطب حكمه على التيغ مناء وقت يميد



### (بالية المشور في العدد المافي)

ارتدى كارل اينانيتش اليابسية في غرفسة معاورة ، وكأنوا قد أمضروا له عبر غرقة ألدروس معلقا كحليا وبعض الملابس البيشاء ، وعند الباب العزدى الى الطابق الاول منهم صوت احدى وصيفات البدة . خرجت لالقامسا واستغير ملاا تريسد فرايتها تحبل صدارة قبيص منشاة بمناية ، قالي انها تعملها لكادل ايفاليتش وانهسا لم تدم ليلا لتتمكن من غسلها واعدادها في الوقت المناسب فتطرعت بآيمنال المندارة وسالتها . - هل لهضت الجدة ٢

بالطبيع ، لقد شربت قهو تهييا ، وقد حشر

ثم اضافت مبتسمة ومي تتامل بدلتي و

أحمسس وجهسسي من هذه الملاحظة و فاستدرت على عقبى ، وفقشت أصبعي ، ثم قفزت حتى تعرف الوصيفة جيدا اي شاطر أناً .

عندما أوصلت الصدارة لكارل ايفائيتش كان قد استغنی عنها وارتدی غیرها ، وکان منعنیا امسام المرآة الصغيرة التي وضعت على الطاولة ، ممسكا بكلتا يديه بربطة ألمنق الفخمة ، معربا هل تدخل في راسة ذي الذقن المعلوق بعناية أم لا . وبعد ان مندم لنا ثيابنسا ونظر اليها من كل الجهات وطلب من ليكولاى ان يقعل له الشي نفسه ذهب بنا الى الجدة ، ومما يضمكني الان أن اتذكر كيف كانت تفوح من ثلاثتنا رائحة دمن الشعر المعطرة حين هبطنسا الدرج الى الطابق الآول . كان كارل

زار كالب هذه السطور الهند في اواخسير

ليسان (ابريل) عام ١٩٧٨ ، والتقى بكثير من

رجال الثقافة الهندية ، وناقش معهم المسالسل

المتعلقة بتنظيم الاحتلسالات بالذكرى النعمسين

ينبوع الالهام

كانت الهند تستعد للامتفال بيوبيل تولستوى

أستعدادها لعيد كبير في حياتها التقافية. ووضعت

لجنة يوبيل تولسترى الهندية العامة وليسان

أأدربيل بالولايات ، واكاديمية الاداب والجامعات

المديدة ، والجمعيات الادبية والنقافية ، برامج

لبل اكثر من لصف ترن كتب المهاتها غائدي

يقرل ، الله يثلثر الى تولستوى نظرة تلميسيد

مخلص وهو مدين له بالكثير في جياته ، رقد

كتب قيتوبة يهافي المفكر الهندي البمروق ، ومو

من اتباع فاندی ، عام ۱۹٦٠ «الى اعتقد مسان

الرجلين العظيمين ليف تونستوى وعادل مارعس

رقد قال اوماشالكار جوشي الكاتب البندي

البارز ، الذي انتخب مؤخرا رئيسا لاكاديميسة

الاداب ، في حديثه مني : والثا لا قرى في ليف

تولستوى كاتبا روسيا عظيما فحسب بل لعتيره

كأتبا من كتابنا ، قريبا الى شعبنا وعزيزا عل

ان المؤلفات الادبية الررسية الكلاسيكيسية

التى مكست نبو الافكار الديمقراطية والنزعات

التوزية في ورسيا ، كانت مصدرا يستبد مله

الهنود الذين دخلوا طريق النضال في مبيسل

التعرر الوطنى ، وكان الكتاب التقدميون في حابة

الى هذه المنسارة ء ووجدوا في الادب الرومي

الكلاسيكي ، صفات ومبيزات لم يجدوها لي الادب

الهندي والإداب الاجتبية ، ولن نيالع اذا قلنا

ان تولستوى كان اكثر الكتيساب الروس تاثيرا

في المجتمع الهندي ، وفي العياد الروسية للهند

واديها ء وساعد القراء الهثود على الاحسساس

بالتناقشات العلريسة في البجتمسع البرجرازي

وقد تأل باللواسيداس تشاتور اكبر الادباء

البارد سنا والذي عبل كثيرا لنقر الادب الروس

الكلاسيكي ومؤلفات تولستوى لمن الهند ، قال

لى مؤتمر الكتسباب السوليت عام ١٩٦٠ ، دان

أثراً أكبر تالير في كتاب العالم المعاصر» .

يعد المثة لميلاد ليف تولستوي .

وأسعة للاجراءات الاحتفالية .

للس اللحظة التي فتح فيهما كارل ايلانيتش باب القاعة ارتدى القسيس قداسه ودوت في القاعـة لغبات الصلاة الارلى. كانت الجدة قد وصلت الى القاعة ، ووقفت متكنة على مستد كرسي تصلي بالحناءة تزيد من خشوعها

وودعها ، وتف بابا بقربها ، وحين شعر بقدومنا التلت الينا مبتسما ولاحظ كيف اسرعنا باخلساء جدايانا خلف طهرنا ، ثم وتفتسا قرب الباب لنلا يلاعظنا احد . لكن المفاجأة ، التي حشرناها ، لسم يعد لها أي تأثير ، لقد ضاع كل منمولها . حين تقدمنا لنقبل المدليب شمرت لجاة النو

نظل عليته ألى راحة يده اليسرى ، وقدمها الى صاحبة الحفل بعبارات تهنئة منتقاة بعناية فالقة ، ثم تراجع بطمع خطوات ليفسح المجال امام فالوديا . وعبرت ايتسامة شكر وارقها ، الا اننا لاحظنا ان الجدة أ لدر اين تضمها ، لذا-عل ما اتصور-قدمتها الى والدى ليرى باى درجة من المهارة والعلق صنعت العلبة . وبعد أن أرائي والدي حب استطلاعه قدمها بدوره الى القسيس الذَّى حازت مله التعنة على كار اعجابه . هز راسه وراح ينظر بفضول تمارة الي الملبة وتارة الى صائعها المآهر الذي تمكن ان يبدع مثل هذه القطعة الرائعة ، ثم قدم فالوديا صاحبة التركى فاستحق على ذلك افضل الاطراء والثناء من كل الاطراف . جاء دوري فتوجهت الجدة الى بابتسامة

ايناليتش يعمل علبة من صنعه وفالوديسا لوحته أَمَّا أَنَّا كُفْقُسِيدُتِّي . وكأنَّ على رأسَ لَسَّان كلَّ منا كلمة التهنئة التي ستصاحب تقديم الهدية ، وفي

تحت وطأة خبل رهيب يغدر عقل ومشاعرى ، وخيل في وكسان للس سينقطب قبل ان اقدم هديتي واخلت اترارى خلف ظهسر كارل ايفائيتش الذي لجدة عن عظيم اعجابها بهذه الملبة البدمية باعل

يعرف كل الذين عانوا من الخجل انه شمور يتعاظم باطراد مع مرور الوقت ، بينمسا تضعف العزيما بتناسب عكس ، وبكلمات أخرى ؛ كلما استمرت هالة الخجل هذه صار التغلب عليها وتجاوزهك اصعب وأصبحت العزيمة اكثر وهنا . وحين تقدم كارل ايفانيتش وفالوديا بهدايآهما غادرتني الشيعاعة والعزيمة كليا ، أما الخجل فقد وصل غايته واحسست

## تولستوي

وأمبيعت يثبوعا للالهامه .

وقد كتب لينين ، «أن احتجاج ملايين الفلاحين

بالزراعة ، في تلك الصور العكاسا لحياته» .

قريبة على ر ومثلهم الجمالية . **تولسنتوى وطاغوو** الفلد بيرا

السوفيتية الهندية

ان الادباء الهنود يتعلمون من تولستــــوى تصوير حقيقة الدياة ، ويستوعيون اساليب طنه الراقعي التي تثبيز بصراحة التميير والمسمدق الغام ، والكشف عن التناقضات الاجتماعية يترة نافلة . وقد كتب الاديب شاكا فاخسان : «ان تولستوی کان اکثر کل الکتاب الروس تاثیرا لی نتاب قومية تيلوفو لاله صاغ شخصيات الناس

المقارنة منسرة ، وقد كثب كريبالالي مللا : ان وواية طاغور والعبل، من بالنسبة للبند مفسل دراية ، العرب والسلامة لروسيا ، مع أن الاول لا تفسئل العياد يعلل هذه السعة ، ولا تتعلقل

لقد حظى أولستوى يشهرة خاصة في الهند يلقبل اتصاله مع البهاتما هاندى الذي كان يكن لتولستوى ، كما هو معروف ، مشاعر الاحترام والامتنان العبيقة وكان لهاندى اول من ترجم لي الهند يعش مؤلفات تولستوى الى لغته القرمية

وکتب بهیشام صعنی یتول ، «ان مصد القرابة بين تولستوى وغاندى يعود قبل كل هي. وكانا مناخلين لمي معبيل معادة الناس والانسالية وكان يلهمهما في نشاطهما كله حيد الحريسسة وكره الاضطهاد . وكانا مناضلين بارزين لمسى سبيل السلم وضد الامبريالية والاستعباره . ويجدد بالذكر ان كريشنا كريبالالي قال انه لاكر اسم تولستوى ذات يوم لى حديث له مع

«كىسىل شى» ئى تولستىوى يتدلق يالقسوة والنشاط والمنك حتى مذهبه اللاهنف، . يالغ اذا قلنسسا ان تولستوى وخسسم الاساس المتين للمدانة السوليتية-الهنديسسا

ورقع بحزم صوته دفاها هن القسب الهندى اللى كان يستقله المستعبرون يصورة قامىية . وكان ترلسترى على اعتقاد بان القسب الهندى الذي خلق احدى العضارات المظيمة في العالم وعاض نظبالا في سبيل التعرو يستطيع تعطيم قيسود العبودية الاستعمارية وسيتعرز للقيام بالبعازات

للد ربط تولسترى شعبى بلدينسا باواصر المدالة والاحترام والثلة المتبادلة ، ووطسيع ویعدار کنا الیرم کی بنای البروفيسود يفقيني تشييليشيق

النا سننشز في العدد القادم مقتطفات قاعدة لمرح المدالة السوفيتية البندية الجميل المن هملاحظاته كتبها مكسيم قوراكي

المت قراءة القُصْيدة للبلتني جدتي من جبيني وقالت: «بديسم» ورقدت قصيدتي مع «بديسسم» : العلسة والصورة على طاولة متحركة ملحقة بكنبة الجدة التي

أستعيد رشدى الذي طار عندما ادركت أن تصيدتي السغيلة ستقرآ بدلاً من الصورة او العلبة المتوقعتين لتختتم بالكلمات : «ومعنيقي لحبك حبنا لامنياً» وسيفهم من هذه الكلمات وكانني لم احب امي ابدا وبالني قد نسيتها ، وكيف لى ان اعبر عما تأسيته في تلك اللحظات عندما بدات الجدة تقرا تصيدتي بصوت مسموع ، كلما توقفت في منتصف بيت اذا تعسر عليها قراءة خطى أو كلما نظرت الى والدى بابتسامة كانت تبدو لي وقتها ساخرة ، اذا كسرت وزنا او تراته على غير ما أريد ، واخيرا حين عبرت عن متابعة القراءة لطبعف بصرها قدمت الورقة إلى إلى وطلبت منسه أن يعيد قسراءة القصيدة من البداية ؟١١، وتصورت لعظتها انها فعلت هذا لانها ملت من قراءة اشعاري السخيفة المكتوبية بغط مائل وليتمكن ابي نفسه من قراءة هذه الإشعار التي تبرهن بوضوح على عدم نزاحتي ، وانتظرت ان تقلق بي هذه الاشتعار في وجهي قائلا في: «لا تنس إمك أيها الولد الدني، ، خد تصييك جزاء ما اتترات» الله أن هذا لم يعدث ابدا المساعلي العكس احين

أن الدم يندفع من قلبي الى وجهي دون انقطاع لينير

التهبت اذناي وسرت رعشة في كُل انعاَّهُ عِيْ الذي يرشح عرقًا ، نقلت وقفتي من رجل الى اخرى

ولم أتعرك من مكانى ، فقال لى أبي ؛

لوني وليترك على جبيني وانفي تطرات عرق كبيرة

- ارْيَا يَا عزيزي نيكولينكا مالديك .. ارسم ام

علبة ؟ ولم يبق المامي أي مهرب ، قدمت بيد مرتبلة للافة الورق المدعوكية ، الا أن صوتي ابي أن

سعفني فوقفت صامتا امام جدتي ، ولم أتمكن ان

تفسبه كنست فولتير وآلى جانبهسم وضع منديلان حريريان وعلبة دخان عليها صورة امي . - ايتها الاميرة فرفارا ايلينشينا ، - قال سالس فسغم من سائسي الجدة الذين يسوقون عربتها . لكن البعدة كالت سارحة في فكرها وهي تنظر إلى صورة امي التي عشقت بها علبة الدخان المصنوعة من عظم سلَّحَفَائي ، ولذا لم تجب بشيء ، فكرر السالس :

· هل تسمح صاحبة السمو ، وتتفطيل ؟

## ارسى قاعدة الصداقة

لقد فتنت مؤلفات تولستوى التراء الهنود يقوة شخصياتها الغنية وروحها الانسانية المنيقية التي تجسدت في اجترام الكادحين وقضسم الاثرياء والمتغمين الذين لأتسبهم مآمى والام الشعسب

ويأسهم النعجا في تعاليم لولستويء .

الطبيتيين في مؤلفاته وصور بمددل خارق مشاعد الحياة الريقيسسة فوجد شعب ليلوغو المرتبط أن كثيرا من المكار تولسترى ومواضيع لتأجه قريبة الى الهنود ، قدما الكاتب الروسي العظيم لتعرير المراة ، وتوزيع الارض على اللاحيسن الدين يعملون ليها ، وكره العرب ، والتقسد الاستعمار والامبريالية يفسدة . كل مد. الافكار قريبة الى الهنود وتتلق مع مبادئهم الاغلاليسة

تولستوى الر بعطفسه المغلص عل الفلسرا. والمظلومين ، تاثيرا كبيرا في كتابناً . ولليَّت الكاره الانسائية صدى بعيدا في قلوب مواطئينا

طاغرر عن غاندی ، نتال طاغور :

كليرا ما يقارفون في الهند بين الكاتبيسسن المظيمين تولستوي وطاغوه ، ولحن لعلير هذه

قيها بدعل هذا المثل ، ولا تتغمن شخصيات مصاغة يمثل هذه القوة التعبيرية . نقد قدر طاغور الروح الانسانية في مؤلفات تولستوى تلديرا عاليا ، واعتبر الكاتب الروس العظيم معلما للبشرية ، ودعا مواطنيه للاصفاء

في «رسائل عن روسياه .

الى صوته واستيعساب الكاره عن المجتمسع

والانسان ، وشاهد طاغور اثناه زيارته موسكو

عام ۱۹۳۰ فی متحل موسکو النتی مسرحیسسی

المتبست من رواية تولستوى «البعث» وكتب عنها

على خشبة

نلفت انتياه تراننيا الاعزاء الى من ليف تولستوي .

List well or ito

ليف تولستوى الهسرح الأوزيكي

لم یکن لیف تولستوی کاتبا روائیا عظیماً وحسب ، بل وكاتبا مشرحيا كبيرا . ويمكن ان نذكر بين اهم اعماله المسرحية الغائدة اصلطان الظلام» ودالجنة العية» ودنمار التنوير» .

وقد قدمت هذه المسرحيات وتقدم الان عل خشيات المسارح السوفيتية . ويجدر بالذكر ان اعمسال هذا ألكاتب العيقرى الذي كان هوالأ الثورة الروسية، على حد تمبير لينين ، لـــه ترجمت الى لغات جميع الضمرب التي تقطن بلادنا وصدرت باعداد كبيرة من النسم ، وفي هذا المام الذي تجرى ليه الاحتفالات بالذكسري الخمسين بعد المالة لميلاد تولستوى يتوجه كذلك عدد من مسارح الجمهوريات السوليتيسة الى مسرحيات الكاتب ، وقد والانا ، منسلا مراسملنا في طنعند ، يان مسرح الدرامـــا الاورايكي الاكاديمي اللي يحمل أسم حمرة ، قد يدا الممل على اغراج مسرحية تولستوى «الجنة الحية، بعناسية اليوبيل العظيم . وستقدم هــده المسرحية لارل مرة باللغة الاولانكية وقد ترجيها الاديب والكاتب البسرحي الاوزيكسي البعروف اروار عظيموني . للد مر فيت البسار - الاوزيكية لى ازمان مغتلفة «إنا كارينينا» و«اليمست» و«مملطان الظلام» . وسيقدم بمناسبة اليربيل أيضا عرض يضم مقاطع من عدد الاعمال ،

ساغات موسایات طشتنه

المزرعة التعاونية . وكم كانت امينة تود الذماب الى مناك لتشاهد الحفلة التي يقدمها الضـــل ا راقصي القرية ، وترقص مي نفسها ، انها تحب الرتمي ، وترتص جيدا ،

كانت الالحان الراقصية تتردد من نادى

بللم: كاجلاينا

اتجهت امينة بحزم نحو الباب ، ولكنهـــ توقفت . فهناك في النادي والدما ووالدنهسسا وتصورت أمينة والدها الذي لن يقول لها شيئا بل سينظر اليها من تحت النظارة ، أما والدتها فستشدها اليها وتهمس في اذنها سائلة : «هل. حمرت الدروس ؟» .

حبت أمينة بفتع الباب ، غير انها تذكرت لجاة صديقتها شورًا ، فستقطب حاجبيها غسدا وتقول لها كما في كل مرة : «ها الت لم تعشري الدروس ثانية . أن الرقص في النادي اسهسل

حتى ان امينة سبعت صوت شورا ،

كفي اكم مرة يمكن سماع هذا الحديث ا ادارت الهرها للباب ودلسست من المنضدة واخذت تقلب صفحات الكتاب يسرعة ... من هنا يجب أن أبدأ ... فتحت أمينة الكتاب والدفتس وجلست وراء البلغندة

إن شورا تحضر دروسها الان أيضا ، ولعلها جالسة كما جلست امس وقد سمدت اذليهـــــــا باصبعيها كي لا تسمع شيئا ، انها منكبة عل الكتاب ، وتُغمض عينيها من حين لآخر وتعيدُ عن ظهر قلب ما قراته .

انكبت امينة على الكتاب وسدت اذنيهــــا باصبعیها وسرعان ما فکرت : «آه لو ادر کست ماما وبابا وشورا کم کان بودی ان اذهب الی الحفلة في نادي المزرعة التعاونية وكيف اجبرت نفسی علی آن اقعل ما مو شروری ولیس مسا ارغب بسبه جدا ، اه لسبو راوا کیف ادرس

رقعت اميئة راسها وسحبت اصبعيها من اذنيها ونظرت الى البساب المغلسسة باحكام وتناهت الى سمعها الحان الرقس المغرية مسن

ألكبت أميلة على الكتأب ثالية وسعت الاليها باصبعيها وراحت تقرأ درس التاريخ والتصبت أمام ناظريها الجبال ، الجبال الشامقة التـــي تكللها القم الثلجية ، وكان وسط هذه الجبال شبيل الاسطوري ، اله يناضل طيليه المس وعفرين سنة خند القيصرية الروسية و ولسم تحارب قوات القيصر احدا مدة طويلة كهذم مند

طفى على قلب اميئة شعور بالفخر باجدادما لقد سنحبت اصبعيها من اذنيها ولكنها لم تمسد تسمم الحان الرقص ، بالرغم من انها كانت لا

ونى الصباح جاءت شورا الي صديقتها امينة ركانت تاتي دائما في ولت مبكر لكي تتمكن من استعادة الدروس قبل رئين جرس المدرســـــ جلست البنتان خلف المنضدة وفتحتا كتابسي التاريخ . وفجأة سألت امينة :

- لقد حضرت انا الدروس كما اتفقنا امس

واجابت شورا على مهل : - توقفت عند الصفحة الرابعة والمشريسين التي وصلت اليها امس - ثم اضافت وكانها تبرر اللك ، - لقد كنت في العفلة

-- طيعاً ، من الاسهل الذهاب الى الحللة --قالت امينة بصوت رصين ، وبنبرة سبيهـــة بالنبرة التي تتحدث بها شورا ، ثم اضافت : -لقد ظننت أنك جلست امس في البيت وحضرت الدروس ، فالانسان الحقيقي ...

لاحظت امينة ان شورا استامت منها . ولعسل شورا تذكرت كيف كانت تتخدث ال صديقتها قائلة : «الإنسان الحقيقي ولا يسمع للكســـل ابدا بان يتغلب عليه» .

لامت امينة العدمت ، وصمتت شورا ايضا ولكنها سرعان ما قالت :

- كانت حفلة الامس رائعة الم اكن اعتقد ابدا بان مدیرنا عیسی برتص رقصا ممتازا ا أه لسو وابت كيف رقصت فاطمة ، وكسبه كان يلائمها الفستان الجذيد . لقد كانت حفلة رائعة آه ما ازوهها ، التي لم اشبهد مثل حدم الحفلة . سبعت اميئة كلمات شورا وخيل اليها ان شورا لد نسبت الدروس تماماً ، ولم تستطع امينة أن تخفي دمشتها .

دقت ساعة العالط معلنة الثامنة. فنسيت شورا حفلة الامس . عادت البغتان إلى القراءة .. ولزمتا الصحمت ، ومعيقت امينة شبورا لاول مرة ، ولهذا بالذات لم تتجرا أن تقول لصديقته.... «تعالى أساعدك» ، فقد كانت شورا تتوجه اليها دانما بهذه الكلمات ، ولم تتمكن شورا اليوم من ان تُتَاكد كيف حفظت أمينة درسها أو أن تصبحح

لهضت شورا فجأة ورمت على ظهرها جداللها السرداء الثقيلة واقتربت من المينة ، ووطبعت يديها على كتفي صديقتها .

— الياء عوسكو ١٠ ، ١٩٧٨ —

هل هذا الفيلم من التاج سوفيتي ؟

- ايتا فيلم سوفيتسكافا بروييزفودستفا ؟

تجتين

قالبت: يوريمي بروينورون

آل نَاضَة ولهذا تنفُّه البطاقات عادةٌ بُسرِّعةً .

я постараюсь достать билеты. Вообще

الدرس الثالث والعشرون

الرياضة

(بقية القسم الثاني)

- حسنسا ، ساحاول ان احصل على تداكر ، وعلى العموم يعتبر الجمباز في الاتعساد السوفيتي واحدا من احب انواع

видов спорта, так что билеты обычно быстро

خراتسو ، یا بوستارایوس دوستات بیلیتی ، فربشیه

غيمناستيكـــا ف اسسسر-ادين ايـز ساميغ لوبيميغ

فيدوف سبورتـــا ، تاك شتو بيليتي ابيتشنــــا بيسترا

А какой вид спорта нравится больше всего вам?

- آ کاکوی فید سبورتا نرافیتسا بولشی فسیفو فام ؟

احب مشاهدة مباريات الهوكي . اما انا فالعب التنس

Я люблю смотреть хоккейные матчи. А сам играю

- يسا لوبلو سموتريت خركينيي ماتشي ، أسمام أيغرابو

(القسم الاول)

Где находится ближайший кинотеатр?

Мы хотели бы сходить сегодня в кино.

Что идет сегодня в этом кинотеатре?

Какие сегодня сеансы в кинотеатре?

Сколько стоит билет на дневной седис?

Это цветной или черно-белый фильм?

Это фильм советского производства?

Кто ражиссер этого фильма?

این تقع اقرب دار للسینما ؟

- لود ان للحب اليوم الى السينما .

- اية حفلات اليوم في دار السيئما ٦

- ما سعر تذكرة العقلة النهارية ؟

- غدى ناخوديتسا بليجايشي كينوتياتر ؟

مى خىتىلى بى سخودىت سىفودىيا فى كينو .

شتو ايديوت سيفودنيا ف ايتام كينونياتر ؟

سكولكا ستويت بيليت نا دنيلنوى سيانس ٩

Мы хотоли бы купить три билета на вечерний

می ختیلی بی کوبیت تری بیلیتا نا فیتشیرنی سیالس .

من هم الممثلون السينمائيون المشهورون الذين يشتركون في هذا الفيلم ؟

Какие известные киноартисты снимались в этом

фильме? - كاكيي ايزفيستنين كينوارتيستي سنيماليس ف ايتام

م كاكيى سيفودنيا سيانسي ف كينوتيانر ؟

نود ان نشتری ثلاث تداکر لحفلة المساء .

هل هذا القيلم ملون ام ابيض أسود ؟

- من مخرج هذا الفيلم ؟

- كتو رىجىسور ايتانا فىليا؟ -

- ماذا يعرض اليوم في دار السينما هذه ٢

-- وما هو توع الرياضة الذي يعجبك اكثر من غيره ؟

انساء سويسكو

# الفن ومرائد الحاة

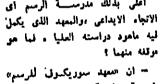
ماهود احمد فنان مفروف في وطئه العراق وغارجه . التقيت به في استوديو معهد سوريكوف بموسكو وسالته عن طريقه نعو

### «الفنان يتعلم طول حياته»

أجأب مأهود واعتقد بأنه لا يوجد لنان ناضج تماما كما لا توجد حدره للمهارة ولا للنن ، اننى اتعلم وسوق اتعلم طول حياتي لاسيما وان مهمات الفنان تتعقسد مع مرور الزمن ، وقد غدت ستدة جدا في رفتنا الرامن ، في عصر تطور البشرية العاصف و انه عصر له تناتضاته . نالى جانب التقدم العاصف وخيم خطر الحرب وابسادة المدنية ، وعلى كل قرد ان يعبر عن موققه من الحرب وإن يجد الرسائل لذلك يقال أن هذه الرسيلة بالشبية للرسام هم الريشسة وانا موافق على

لمأذا ارسم الغداليين ؟ اننی، او بشکل ادق نعن الرسامین وسعادة وان يبتهجوا بالحياة ، وهذا البرضوع يوحدنا نحن رسامى العراق والبلدان العربية الاخرى و ونهنسه القداليين الفلسطينيين ووقد رسمت وميمنا بقضية تقدمنا الملحة وبقضية لوحة عن جريمة بحر البقر التي قتل حياتنا ۽ اي النضال ضد الاميريالية فيها عدد كبير من الاطفال ، رسمتها

ذلك . فالريشـــة تعبر عن مناعره والصهيونية والرجعية و



الاطفال لا ينبغي ان يموتوا و

يعيش الناس لمي المستقبل يطمانينة

ترجيد مبترل عديدة من الاسلمة

يعبر عن مشاعر الانسان الرفيمية

واستطيع ان الول ان العب مو سلاح

أيضًا أذ لابد من التغلب على الشر في

وأسسة تعليمية ذات شهرة عالميلة وقد اعطائي الكثير . واني اذكيب باحترام كبير اسمأه مدرسي صلاحوق واليماروف والبروقسسور شيبيليوف فالدراسة عندهسم ومسلتي بالفنائين السوليت البارزين منعتانس الكنيسير لمبلى الحالى والمقبل با وكذلك صدلتي ألرثيقة باتعاد الرسامين في الاتحاد السوفيتسسى الذي نظم معارض في فلاديفرستوك رطشقندن

ولدى اصدقاء كثيرون بين زملائي الرسامين الموسكونيين والطلاب وطلاب الدراسات العليا من البلدان العربية الذين يدرسون لمي معهدنسا ، ومن المقرو اقامة معرض في شهر تشرين الازل ۽ في دار الميداقة مع شعرب البلدان الاجنبية ، وستعرض نيسه يعض اوحاتى وكذلك لوحات ديميترى تينفستايلوف ، زميل في الدراسسة الذي رمسسم عددا من اللوحات التي استلى موضوعاتها من دالك ليلسة

اما قيما يتملق باتجامي الفلي قبن

## ندوة في الفسن الارمسني

عقدت في يريفان عاصمة ارمينيا السوفيتية الندوة الدولية التالية في القين

وتحدث عن هذه الندوة روبين زاريان مدير معهد الفنون التابع لاكاديميسة العلوم في ارمينيا ، العضو المراسل في هذه الاكاديمية فقال :

يهتم بالغن المعماري الارمني منذ عسمام ١٩٦٥ الارمنية من جميع العاد العالم . وحلق ليتسمه ومستواها الملمي .

### ماهود کی الاستودیو

لانهم اطفال واطفسال كل قرم ولان الواضيع اللي التسب ال الاتعساة

الحرب ٢٠ مليون عنفص من أجل أن واعتبر أن الاراء السائمة لدى البعقر

الواقعي في الغن و الذي يعتبر كذلك

بان للمدرسة الراقعية حدودا معنية

تكبيل الرسام ، هي اراء خاطئية

فالطريق الابداعس للرسسام يتوللنا

عليه نفسسه وعلى مرهبته ، قبطلاً

المعروقين ۽ مثل بوبكوف وصلاحوق

وبتروف-فودكين ودينيكسه والذين

ينتسبون الى مدرسة واحدة ، اغتلاقا

كبيرا فيما بينها ، ان مواقف الواقعية

تغنى الرسام وتساعده على فهم العياة

والتعبير عنها بشكل صحيح ، وهــو

موقف عصرنا ، حيث تغير حتى منهرم

الخيال الجامع ، اذ ان خيالنا لا يترم

على الجهل ، بل على ادراك الظواهس

«مثالنا» هو الفن الذي ينبغي ان

يحمل السمادة ، وعندما اقول النن

وعلى التنبؤ القائم على اسباس ما ه`

وموقفه وقلسفته ، انها تمبر عن كل عندى أوصات كثيرة عن حيسساة ما تعلمه الرسام من الحياة ، والسا الغداليين الغلسطينيين ، اعبـــر من وكذلك من تضيسة العرب والسلام والنضال في سبيل التحرر والاستقلال موضوع النضال ضد النمييز المنصري

الرسيام والمدرسة أعلى بذلك مدرسية الرسم اي

- ان حمهد سوريكبول للرسم» فاننى اربط هذا المفهوم بالعياة ربطا

النا في البلدان العربية ، نناضلُ من أجل أن يكون لننا أكثر ثورية الامبريالية والصهبونية والرجمية. وهدا النضال بالنسبة لنا ، هو لشال من أجل سعادة الناس ، ونضالنا يقربنا من نظمال السوليتيين من اجل مستقبلُ

الغمل لليشرية . لقد اغدنسا الكثير من الاتحسام السوئيتي ، وهذا واتع لا يستطيع احد ان ینکره ابدا به ریری شمینا أن صداقتنسا مع الاتعاد السوفيتي أبدية ، ويعرف آن توطيدها مسو

كان ماهود متحفظا نوعا مسا قه بدایة حدیثنا ، ولکننی کنت اری ان امامي شاعرا يتغنى بالحياة والنضالأ والعب والامل والسعادة ،

یوری بترونسکی

وقسسال توماس ميتيو رجامعة كاليفورليسسا الامريكية) السلى يدرس خلال ه اعوام فسسن النمنمة الارمنية في القرون الوسطى ان الندوة لعالية ذات اهمية مزدوجة بالنسبة لسه ، اذ | ألها أثاحث له القرصة لاستعراض لتالج عمله. في مثل هذا الاجتماع العلمي العالى ، ومكنته من

أيادة ادمينيا ورؤية لمار ابداع هسدا الشعب ووفقا للقرار المتغد في الندوة الاول المنعقدة

في برغامو ، سبيجتمع دارسو اللن الارمثي هين جميع العاء العالم مرة واحدة كل ادبعة اعسوام لتبادل نتالج ابحائهم واكتشافاتهم و



التربت مواعيد مباريات الرياضة الشتوية ، فتجرى تدريبات المتزحنقين على الجليد بالسكيت والمتزلجين بالسكى . ويوجد تعت تصرف المتزحلقين والعدائين عل العليد اكثر من . • قصرا للرياضة ، ودروب جليدية اصطناعية في كولومنا باللرب من موسكو وقى موسكو نفسها وفي سفيردلوفسك وكبيك . ويتدرب في ملعب عيديو الواقع باللرب من الما-آتا عدا المتزحلقيسن والعدائين لاعبو الهوكي .

ويشترك في البطولة التامعة في الكرة الطائرة ٢٤ فريقا ، وقد لعب في المباريات الختاميـــة قريق الاتحاد السوفيتي يطل العالم اربع مرات واسريق ايطاليا ، وقد فاز منتفى الاتعساد السوفيتي وحاز على الميداليات الذهبية .

والبكم ما كتبته مسجيفة «ارليتا» الايطالية عمن الغريق السوفيتي : «لم تكن هناك نقاط شمف أمسى أمب منتغب الانحاد السوفيتي فقسيد أمب الغريق جيدا سراء لي الدفاع او الهجوم» .

وتحدث فلاديمير باتكين أحد مدربي المنتغب السوفيتي الى الصحابين قائلا : لا يوجد فسسى البطرلة الحالية نقص في عدد المفاجآت ، ويجب ان نذكر مثلا النجاح الكبير الذى احرزء الغريق الايطالي وكذلك هدم وجود منتخب بولونيا شدمن الغسرق الاربع الاترى الفائزة ببطرلات العالسم والالماب الاولمبية . واعتلد بان فرق اليابـــان وتشيكوسلوفاكيا والمانيا الديمتراطية لعبت درن مستواها ولكن يمكن ان افسر ذلك بـــان مسترى مهارة الغرق يتعادل ويصبيع من الصعب عل الغرق الاسامنية ان تتغلب على المنافسين». واليكم ما قاله الكساندر غرميلسكى مسدرب المنتغب السرفيتي تبيل بداية بطرلة العائم في كرة السلة ، سيكرن الصراع عنيدا فالمنافسون كلهم الرياه ، غير الني امل في أن يبدل كـل . لاعب من لاعبينا تراء كاملة لنجاح المريق، ، ان متوسط عبر اعضاء الغريق هو ٢٦٠ سطية

عسر منتعب الاتعاد السوليتي الجديد في لعبة كرة

المنطسدة اول مباراة له يُلتيجة ٢ مقابل 6 مع

لامين الرئسا العائزين على ألقب بطرلة اورريسا

بجرى صراع عنيد في بطولة الاتحاد بالسوفيتي

لى رياضة القفز بالمظلات ، وقد كررت القفزات

لى يعض الواح التمارين للكشف عن الفائزيسين

وحسازت على للب البطولة المطلقيسة ارينا

كريوتفكونا وللاديمير تفنايكا ، وسلمهمسا

الميداليتين رائد الفضاء غررباتكر رئيس اتحساد

وطولهم ٢٠٢ منم ، ولا يشترك الفريق السوقيتي في المباريات التمهيدية حسب شروط البطولسة وسيتنافس على المرتبة الاولى كالعادة منتخبسات الولايات البتمدة الاميركية ويوغسلانيا والاتحاد السوليتي. كما أن فريتي كندا وتفسيكومبلوفاكيا

> النوادي الاسبانية . وستنتقى الفرق الثلاث الاغرى في ١٨ تفرين الاول (اكترير) في الدورة التانيسية ، فسيلعب فریق نادی «دینامو» من کییف مسم فریق نادی سالمي» السويدي على كاس ابطــــال البلدان. الاوروبية وسيخوض المراع على كساس «اويفا» قریق نادی «تور بیدر» من موسکر مع قریق نادی: «شتوتفارت» من المائيا الاتحاديــة ، ومبيلمب لريق نادي «دينامر» من تبيليسي ، القريب جدا من

### في يرثين الغربية ، حدثان متر ان

أصيح مثلا مايسمى يتعسسسادلات الاسائلة التي تنم عن حسن نية منذ يداية الجولة , فنى الدورى بيسسن عاد كو-الجلس /برلين سنة ١٩٠٨/ التهت الجولة بالتعادل بتكرار الغطوات في النقلة العادية عشرة دون اغذ اي بيدق ار قطعة .

> اقترح بطل المالم السابق كبايلانكا عل منافسه فاین فی دوری سلسة ١٩٣٦ في توتينجيم التعادل في الجولة وذلك مند النقلة العامنة . ويمكين أيراد امثلة كثيرة مضابهة . فريسا لتوقع مذه الجولات الحسيسول عل حبائزة السلمه ؟

مدرسة الشطرنج

يتابع هواة السطرنج بانتباء كبير مباراة بطولة العالم بين النساء والتي

تبرى في بيتسوندا على ساحل البحر

الاسود ، بين لولـــا غابرينداشفيل

بطلة العالم ومايسا تشيبوردانيدزه

البرشحة لهذا اللقب ، وقد اسبحت

نتيجية المباراة الان ١٠٦ لمالح

ان الصراع على تاج الشطرنج يجرى

مئذ اعرام طويلة بين ممثلات مدرسة

الشعارنج الجورجية ، ولا تزال تظهر

لى منماه الشطرلج لجوم جورجيسسة

قبعد مانانا توغرنيدزى ذاعت اسماء

اليسو كاكابادزى ونونا غابربنداشفيل

ونانا الكساندريا ومايا تثميبوردانيدزه

ونانا ايرسيلياني (١٢ سنة فقط)

جورجيا ملالسم لظهور المواهب في

هذا النوع من الرياضة اكثر من جو

ان للمدرسة الجورجية جدورا عبيقة

تعود الى تعمر الطلالسيم في تبيليسي

ان مدًا القصر يحتل بناية فعمة تلفت

نظار السيباح . وقد كانت هذه

البناية قبل الثورة قصرا أحاكم جورجيا

لقيمرى الكونت فورونتسوف ، وفي

تصر الطلالم ١٥ حلقة وشعبة رياضية

يتدرب فيها التلاملة من الصباح حتى

الليل . وقد استمع الى فرقة «مزيورى»

(الشميسة) الموسيقية المنظمة في قصر

الطلائع ، الجمهور في كثير من بلدان

المالم . ولن نبالغ اذا قلنا ان تلاميذ

مدرسة الشطرنج التايمة لقصر الطلائع

ويجب أن تضيف ألى جالب أميماء

لاعبسات الشطرنج اسمسى ديكران

بيتروسيان بطل العالم الاسبق ودافيد

برونشتاين الذي اشترك لي الدورات

فلاديميروف

الاخيرة في اكبر مباريات المالم •

مـن شوقـات

الشطرنج

قد تغلبوا على العالم كله .

ليل هذا محطى صدفة 1 أم أن جو

تشيبوردانيدزه .

المناطق الاخرى ٩

ألا أن الجولات الطويلة جدا نادرة ومن الطريف انه في احدى جمولات الدوري الدول سنة ١٩٢٢ بين هايس وجرونفيلد في كارلسياد اغل مسن الراعسة بيدق واحد فقط بعسم النتنا يوي



### المباريات الرئيسية .. قريبا

غير ان مباريات الانواع الرياضية الصيفية لا تزال مستمرة في اواسط البلاد وغاصة في الجنوب . فتقترب من نهايتها بطولة البلاد في كرة القدم ، وقد توقفت في الغريف يضم مرات اجرت خلالها المنتخبات والثوادي السوفيتيسية لقاءات دولية رسمية .

ومنيجسترى المنتخب السوفيتي فسنى اواسط تشرين الاول (اكتوبر) مباراة التصفية الثانية في اطار بطولة اوروبا الدورية ، وسيلعب في هذه البرة شد اكثر البنافسين خبرة وهيسو منتغي المجر الذى فاز لبل سنة ونصف فيسى بودايست على الفريق السوفيتي في مباريات تصفية بطولية المالم ونال حق خوض المبازيات الغتامية فسيبي الارجنتين ، وسيكون المراع الذي سيجرى عاصمة المجر حادا لان الفريق المجرى لا يستطيم ان يفقد نقطتين اخريين بعد خسارته في فتلندا، وقد خسرت النوادي السوفيتية المشاركة فسي المباريات الاوروبية خسارة واحدة ، ولكن هذه عل مسترى جيه -العسارة كانت متوقعة في العقيقة ، فقد هسسوم فريق «شاختيور» من دونيتسك بمجموع المباراتين اللتين خاضهما (صغر-٣ و١-١) امام ابزيسسان نادى برشلونه الذى يعتبر واحسسدا من الوى

ثيل لقب بطل الاتحاد السوليتي مع فريق «هبرتي» رياضة القلز بالمظلات وبطل الاتحاد السوئيتسس

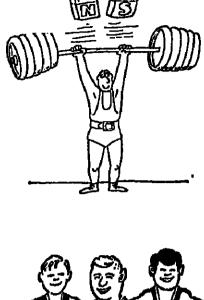
السار طبجة كبيرة في البلاعب في ايلسسول امستمير) قريقا نادي «سيارتاك» من موسكسسو فقد السنى لفريق كرة القدم أن يفوز على قريق نادی «دینامو» من تبیلیسی راند البطولة بنتیجة

رنشرت صعيفة «البواصلات الجرية» للبية لطلب عدد كبير من الطيارين والملاحين ، مواد التحدث مسسن مميرة حياة لاعبى النادى ومسسن اسرهم ودراساتهم ونجاحاتهم الرياضية . والحدث المثير الأخر هو قوز قريق الهوكسي لهذا النادي على لريق نادي الجيش المركزي بطل

الكرة الطالرة وكرة السيلة

الاتحاد السوفيتي الذي لم يعسر في البطــولات

اجتذبت احتمام ملايين عشاق الرياضة فسسى الاتحاد السوفيتي مباراتان على بطرلة العالــــم احداهما في الكرة الطائرة بين فرق الرجال وقسه انتهت في روما والنائية في كرة السلة بين فرق الرجال وقد بدأت في مدينة مانيلا بالفيليبين ...





### انطلاقة الامل في الرياضة السو فيتبسية

يرجو قارؤنا ريمو بيرونه (ايطاليا) أن تحدله عن العاب الاطفال الرياضية «الطلاقة الامل» . ويلبي طلبه معلقتا الرياضي هنريك خاتشكوقاليان . «الطَّلاقة الأمل» الماب رياشيسية للاطفال على

لطال الاتعاد السرفيتي ، يشعرك فيها التلاميد من سن العاشرة حتى السادسة عشرة . ويتضمن برنامج المباريات ، عادة العدو الى

مغتلف المسافات القصيرة والقفز العافى والوثب العريش والسياحة والرمى بالواعبية ، وتجرى المباريات في المراكز الرياشية لمغيم الطلائم وارتياده المفهسور ، الموجود في اللهم ، لي ملطقة جميلة على مساحل البغر الأسود . وقد جرت هذه المبازيسات الوامسة للتلاميذ لاول مرة ، في هام ١٩٧٦ الاولمبي ، وحاؤت فورا

على شعبية كبيرة . وانداك زار الاطفال كل من فيكتور سائييف ، الفائر في ادلمبياد المكسيك وميرنيخ ومونتريال في الولية الثلاثية ، وفاليوي بودڙوف يطل الاولمبياد في ميرنيغ رائنائر ني أ العاب مراتر يسسال في عدي المسافات التصبيرة والبطلتان الاولمبيتان في سباحة العمدر غاليف بروزومينشيكوفا وماريثا كوشيفايا رمدد اغر من الرياشيين السوفيت البارزين ، وقد قاموا ياجراه التمارين واشتركوا في مباريات استعراضية . وتبرز الى المرتبة الاول في «انطلاتة الامل» مباریات الفرق ، فیتباری تلامید احد المساوف مع للاميد صل اغر ، وجميسيم العبيان والبنات يركفون ويتفسرون ويسبحون ويرمسون الكرة ريسمي كل مفترق ال أن يكب على الغيل رجه ليكسبُ لقطا الريقة ، وبالطبع لن يصبحسوا جبيعهم ابطالا و لكلهم بالتاكيد سيكرلون اسعاء

المشتركين في هذه المهاريات قلى عام ١٩٧٧ اشتراء في مجموعة المياريات التعبية عام نحر ١٤ مليون للميلا ، وأن يقل عددمسسم عن ذلك في هذا المسام ، ومنتجري المباريات النهالية ما يين ١ و١٣ تشرين الاول .

والريسياء . ولذلك يزداد من عام لاخر عدد

للد تركت الندوة الرا كبيرا في للسنسوس

اعودة الراس» ، لوحة رمزية عن مقتل الحسين ، وقد أسرق القتلة راسه ، وطائب الشعب الذي يكاه باعادة الراس ، وتميد

أمراة ترمز الى الحرية وأس الجندي الذي مات من أجل الحرية مبسكة غوذته بيدها . أن ضعايا الشعب المناضل من أجل

الاستثلال هي المقدسات العليلية ، وتتمل اللوحة بالتفاول والثلة بالثمر ،

ان مئسة منظمة علمية في ٢٠ يلسدا بعثت

شنوبيها الى هذه الندوة . كما اشترك فيهسسا

ليراء سوفيت من موسكو ولينينفسسراد وكييل

وتبيليسي ومدن أغرى ، والقيت في الندوة ١٥٠

وخلافا للندوة الاول التي نظمت في ايطاليها

عام ۱۹۷۰ والتي كان الفن المعماري موضوعـــــا

رليسيا فيها ، دارت المثاقشة في لدوة يريقان

حول كثير من جوالب الغن والثقافة الارمنيين من

القرون الغايرة حتى ايامنا هذه .

المشتركين فيها ، فانال الديالو اليماغو لوفيلو واله هنهمك طوال هذا الوانت في دراسته وقرر عام ١٩٧٥ في برغامو ، ولكن للوة يريفسسان تنظيم أسدوة يجتمع فيها الباحثون في النقافسة لجاوزت كل ما كان يتوقع من حيث تنظيمهسسسا

ایما میرزوبیکیان

- انباء موسكو ٤٠ ، ١٩٧٨ ---